大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong

督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千七百四十號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話三七二二三 編輯部電話三三九一二 電報掛號5978 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號大公報有限公司承印

有獎填字遊戲辦法 見今天「大公園」

慶祝蘇展會勝利結束 中蘇雙方舉行盛大宴會
京滬穗三次展出共有觀衆近九百萬 朱光市長說人們看到中國壯麗遠景

【本報廣州十五日電話】蘇聯經濟及文化建設成就展覽會今天下午六時停止開放。歷時兩個半月，觀衆共二百三十八萬八千多人次的蘇聯展覽會在廣州的展出，宣佈勝利結束。

十四、十五日晚上，蘇聯經濟及文化建設成就展覽會主任鮑里辛科和廣州市市長朱光先後設宴，慶祝展覽會在廣州展出的勝利結束。

十四日晚的宴會上，蘇聯展覽會主任鮑里辛科致詞說：「明天，廣州蘇聯展覽會就要結束，我們在中國的這個展覽會，已有八百九十萬工人、農民、知識分子和其他人參觀並研究了它的展品，其中在廣州參觀的有近二百四十萬人左右。

「我們全體展覽會工作人員都爲能夠用自己參加展覽會組和展出工作中的微小勞動來幫助北京、上海和廣州市人民瞭解蘇聯在經濟及文化建設方面的成就而感到高興。毫無疑問，這將一定會促進我們兩國人民友誼更進一步的鞏固。

「請允許我向中華人民共和國政府、廣東省和廣州市的領導同志和所有參加展覽會建設和籌備工作的廣州市勞動人民表示深深謝意，感謝他們在幫助我們組織展覽會的工作中給我們的巨大幫助。」

十五日晚廣州市長朱光宴請蘇聯展覽會蘇聯工作人員、專家，慶祝展覽會結束。朱光市長在宴會上致詞說：「這個宏大豐富的展覽會的舉行，使我們華南地區廣大羣衆受到一次生動的深刻的社會主義教育。成千上萬的羣衆，在參觀後感動的表示這個展覽會用無可辯駁的事實證明社會主義與共產主義是最優越的制度，是人類最崇高、最美滿的理想。人們經過參觀展覽會，不但進一步地認識到蘇聯經濟與文化建設的光輝成就，認識到蘇聯工農業生產技術的高度水平，科學與文學藝術事業的空前繁榮以及人民生活的富裕幸福，而且人們從展覽會可以看到我們祖國壯麗的未來遠景。」

朱光市長在致詞中還對展覽會展出期間蘇聯專家熱情無私的把蘇聯建設社會主義的先進經驗與知識傳授給我們的偉大友誼表示感謝。

兩次宴會，參加的有蘇聯展覽會的蘇聯工作人員和廣東省廣州市首長、蘇聯駐廣州領事等人。

十五日晚上，中蘇友好大廈內還舉行盛大的聯歡晚會，慶祝蘇聯展覽會在廣州的勝利結束。晚會節目豐富，有交誼舞會、電影、京戲、搖彩和其他雜項等，直到深夜才盡歡而散。

安理會聯大通過蘇提案 新會員國出席聯大
安理會八國支持蘇提案 美代表和蔣幫分子棄權

【新華社北京十五日電】塔斯社紐約十五日訊：聯合國安全理事會根據蘇聯代表團十二月十四日的倡議，通過了蘇聯提出的一個提案，建議大會接納十六個國家加入聯合國。這些國家是：阿爾巴尼亞、約旦、愛爾蘭、葡萄牙、匈牙利、意大利、奧地利、羅馬尼亞、保加利亞、芬蘭、錫蘭、尼泊爾、利比亞、柬埔寨、老撾和西班牙。

聯合國大會同一天接着舉行全體會議，根據安全理事會的推薦，通過了接納上述十六個國家爲聯合國會員國的決議。這樣，聯合國會員國就增加到七十六個。新參加聯合國的國家的代表已經出席聯合國大會的會議。

【本報綜合報道】據外國通訊社訊：在十八國集體加入聯合國案陷於僵局的安理會，十四日再開會議，考慮蘇聯提出的、要求接納十六國（十八國中，日本和蒙古人民共和國除外）加入的建議。會議在蘇聯代表索波列夫緊急請求之下召開。

索波列夫發表了演說。他說，爲了一個人的阻撓，十三日所有十八國都不能加入聯合國，因此，應該尋找新的途徑來重新對待這一問題，不再要求接納所有十八個國家，以便從僵局中打一出路。

索波列夫所提的議案如下：「安全理事會，依照一九五五年十二月八日聯大就新會員國加入聯合國這一問題的議案，分別考慮了阿爾巴尼亞、約旦、愛爾蘭、葡萄牙、匈牙利、意大利、奧地利、羅馬尼亞、保加利亞、芬蘭、錫蘭、尼泊爾、利比亞、柬埔寨、老撾、西班牙的申請書以後，向大會建議接納上列國家加入聯合國。」

索波列夫的建議一經翻譯之後，主席孟繼羅就說：「我以爲，我們現在應該作半小時的休息了。安理會的理事們是必須得到一些機會去考慮這一重要的建議的。」會議於是宣告休息。

後來，美國代表洛奇提修正案一件，建議把日本加入蘇聯所提的名單之內。但是這一修正案被蘇聯否決。至於其他十六個國家則接着分別地被提付表決。逐一通過後，全案又付表決，八國贊成，美國、比利時和蔣幫份子棄權。

索波列夫說，十六國已被建議接納，這一事實，說明了對於充分地解決這一問題，已經向前跨進一大步；同時說明了，國際合作在聯合國奠定了的基礎將會擴大起來。這是一項歷史性的措施，要把聯合國的範圍擴展成全球性的。安理會的決定將不僅改善聯合國的氣氛，而且可以幫助我們去解決許多到了成熟時機的重要問題，而這些問題的解決已接近決定的階段了。

安理會主席孟羅代表新西蘭發言，歡迎十六國特別是錫蘭的加入。

安理會依照蘇聯的建議宣告休會直到十五日爲止。聯合國大會將於十四日晚上開會，正式批准十六國爲會員國，然後，這十六國就可以在十五日參加南斯拉夫和菲律賓爭取安理會非常任理事席這一問題的投票。

巴基斯坦總理明春來華
應我政府邀請將代表巴政府作友好訪問

【中國新聞社北京十五日電】巴基斯坦總理穆罕默德·阿里，應中華人民共和國政府的邀請，將代表巴基斯坦政府於一九五六年春天來中國作友好訪問。

宣佈接納十六國之後 聯大會場充滿歡聲
英加法澳智利代表均表示興奮 蘇聯責蔣幫破壞接納十八國家

【路透社紐約十四日電】聯合國大會十五日晚在打破了五年的僵局、正式宣佈接納十六個新會員國時，公衆席中響起了如春雷一般的歡呼聲。

大會在安理會通過了接納十六個新會員國之後數小時，接着即召開全體會議。大會主席馬丁（智利）說，這就使得「在大會中存在了數年的深切的願望獲得了生命了」。

馬丁邀請加拿大代表馬丁講話時，會場又掀起了一陣熱烈的鼓掌聲。馬丁對興高采烈的聽衆說：現在，「我們有機會在一張桌子上，與那些我們覺得它們的政策符合各國良好關係的利益的國家，而對面的聚首一堂了」。

英國代表狄克遜也講了話，他說，這次的表決是「一個歷史性的和動人的時刻」。

新西蘭代表孟羅說，安理會的建議是值得歡迎的，它把那個威脅着要剝奪我們這個組織的大部分活動的僵局打破了。

法國代表阿里芳說，這是一個「歷史性的日子」。

澳洲代表斯賓德講話，對接納十六個新國家表示「極端高興」，並向它們致賀。

蘇聯代表庫茲涅佐夫說，蘇聯是爭取接納全體十八個新國家的。「但是，由於在安理會非法佔着位置的蔣介石的人運用了否決權，接納全體十八個新國家這個問題就成爲不可能了。我們表示遺憾的是，由於這個結果，蒙古人民共和國現在並未取得它應得的席位。我們深信，還需聯合的努力，我們可以找出一個解決方案，使蒙古人民共和國和日本在下屆大會加入成爲會員」。

中美大使昨會談 歷時將近四小時
下次會議定廿二日舉行

【本報訊】據外國通訊社日內瓦十五日消息，中美大使級會談第三十次會議，十五日在日內瓦繼續進行。十五日的會議歷時很長，共三小時五十分。會後宣佈，下次會議定於二十二日繼續進行。

武裝侵佔我國台灣 美國增加軍事活動
布魯克在台叫囂要「並肩作戰」「保證」與蔣賊「合作」反對中國人民

【新華社北京十五日電】美國陸軍部長布魯克在十二月十一日到十三日「訪問」了台灣。布魯克是到遠東來「視察」的。他已經「訪問」過日本和南朝鮮。布魯克在台灣期間同蔣介石賣國賊和美國軍事人員舉行了秘密會談。布魯克在離開台灣時表示，他「保證」美國要同蔣介石「協力合作」，反對中國人民。布魯克在十二日參觀蔣賊軍爲他在台北郊區舉行的演習時，更公開叫囂美蔣合力進行「重要的準備」，以便「並肩攜手爲整個自由世界作戰」。

不但如此，布魯克還曾在十三日公然到金門參觀第一線陣地，並且參觀蔣賊軍的作戰演習。

同時，美國遠東空軍總部供應司令赫德奈爾和副司令華倫也在十二日到達台灣。王叔銘在日本曾和美國當局商談加強蔣賊空軍的問題。有消息說，他們是和王叔銘一同來的。王叔銘等到台灣，是爲美國以更多噴氣式戰鬥機供應台灣一事作好準備工作。

在這以前不久，駐南朝鮮的美國軍刀式噴氣機一個中隊，在參加美國遠東空軍的演習中飛到台灣。美國海軍也在製造緊張空氣。據東京美國海軍當局十二日宣佈，第七艦隊本週內將在遠東海面舉行演習。美國海軍部長托馬斯將參觀這次演習。

美國在台灣地區的愈來愈多的各種軍事性活動表明，美國正在固執地推行武裝侵佔中國台灣的政策。

格羅提渥總理向周總理送還義和團團旗（新華社記者郁健來攝）

在北京開始作報告 蘇聯專家講原子能
訪華團團長闡述原子動力學的問題

【中國新聞社北京十五日電】蘇聯科學家訪華代表團十四日開始向北京的中國科學工作者作一系列關於和平利用原子能的報告。

十四日上午，代表團團長諾維科夫教授向北京的科學工作者、政府有關部門和人民團體的幹部共一千四百多人作了題爲「原子動力學——未來時代的動力學」的報告。諾維科夫教授在他的報告中論述了今年八月在日內瓦舉行的和平利用原子能國際會議的主要科學技術成果——原子動力學的問題。他還介紹了各種類型的原子能發電站的原理和構造，並且比較了它們的優缺點。報告結束後，放映了代表團帶來的蘇聯彩色影片「世界第一個工業原子能發電站」。

格羅提渥抵滬參觀
陳毅許建國金仲華等在飛機場歡迎

【本報訊】新華社上海十四日電：以格羅提渥總理爲首的德意志民主共和國政府代表團，十四日上午由南京乘飛機到達上海。

清晨六時，上海市一萬多歡迎的羣衆就從四面八方來到飛機場，等候貴賓們的來臨。歡迎的隊伍排列了一里多路長。

十時三十分，格羅提渥總理和夫人等乘坐的飛機在機場上降落。中華人民共和國國務院副總理、上海市市長陳毅，上海市副市長許建國、盛丕華、劉季平、金仲華等都到飛機前面歡迎貴賓們。

時來運 特價平賣
工展會總會左邊第四街

男遮	價目
德國骨梳黑斜面男遮	每把 [illegible]
英國通骨梳英斜面男遮	每把 [illegible]
英國通骨梳黑根面男遮	每把 [illegible]
德國骨梳黑斜面自開男遮	每把 [illegible]
德國骨梳黑絹面自開男遮	每把 [illegible]
英國通骨梳黑絹面鉄柄男遮	每把 [illegible]

女遮	價目
德國骨梳黑斜面女遮	每把 [illegible]
德國骨梳法國色絹面女遮	每把 [illegible]
德國骨梳黑絹面女遮	每把 [illegible]
英國通骨法國色絹面長柄遮	每把 [illegible]
英國通骨法國色絹面避風遮	每把 [illegible]
德國骨法國色絹面自開女遮	每把 [illegible]

男女庄遮百數種花樣 多價錢平並贈送日曆

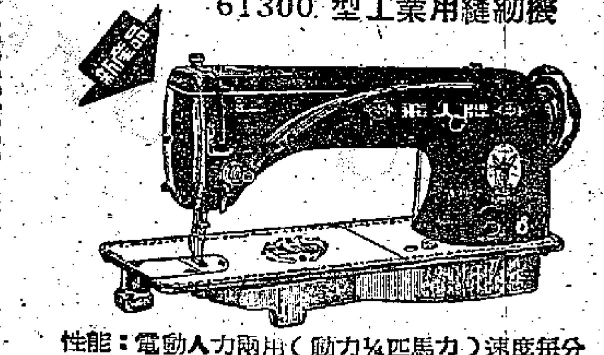
上海第一縫紉機器製造廠
飛人牌縫紉机

45K50型訂書機

性能：電動人力兩用（動力¼匹馬力），速度每分鐘650轉，可訂150頁厚的書
規格：自動踏脚平板式訂書機
用途：專供印刷廠裝訂印刷品及書本用，亦可供縫製各種蓬帆布之用

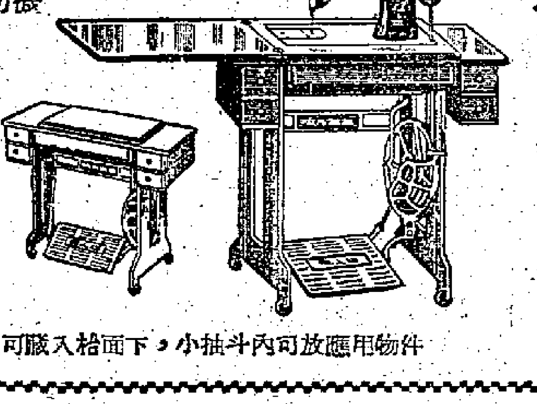
本廠除以上產品之外，尚有其他各種縫紉機，如15-80型手搖縫紉機，45K25型工業用縫布鞋底及普通皮革機器，146-1型麵粉袋縫口機，92-1型麵粉袋縫邊機，124K5型麻袋縫口機，AA型麻袋縫邊機，18A型毛毯縫邊機，種類繁多，不及詳載，歡迎採購。

61300型工業用縫紉機



性能：電動人力兩用（動力¼匹馬力）速度每分鐘4000轉
特點：有儲油設備自動潤滑不需經常加油可以保持機件質量
用途：專供被服廠，針織廠及一般服裝工場縫製服裝之用
採用61300型縫紉機比過去所用之41-13型、95型或96型縫紉機的生產率可提高一倍。

15-80型 五斗枱式縫紉機



性能：圓梭、縫綉兩用，速度每分鐘800針
用途：厚薄衣料及各種織物均可縫綉
特點：使用後機頭可藏入枱面下，小抽斗內可放應用物件

15-80型長方型櫃式縫紉機

性能：圓梭、縫綉兩用，速度每分鐘800針　用途：厚薄衣料及各種織物均可縫綉
特點：藝術雕刻，古雅精緻，美觀大方，可作裝飾房間，縫製兩得之珍品。櫃內有小抽斗三只，兩旁有小櫥，可放應用物件。使用後機頭可藏入櫃內。

廠址：上海南塘浜路三十四號　電話：(〇七)二三一〇　電報掛號：上海三一九五二

真香真味 十全十美

喜臨門香煙

長度廿枝 每包五毫 本公司攤位在工展第十二街

南洋兄弟烟草股份有限公司

港澳同胞近十萬人參觀了蘇展會

社評

在廣州舉行的蘇聯經濟及文化建設成就展覽會，已勝利閉幕了。

展覽會舉行期間，不但吸引了廣東省內及與廣東鄰近各省的無數人民去參觀，港澳工商界及其他各界同胞，亦有近十萬人得到了參觀的機會。

自十月初展覽會開幕以後，港澳同胞赴穗者便漸多，而準備前往者則更多。穗市各界人民爲照顧港澳同胞這種情形，復於十一月初成立了接待委員會，負責對港澳同胞參觀的接待。接待委員會在深圳和拱北兩地設立了接待處，發給通行證及優待證。並備有專車專船，爲同胞解決交通問題。及後爲更進一步的方便港澳同胞，並委託港澳兩地中華總商會及澳門工聯會代辦申請及發證手續。港澳回穗同胞，無論在旅途上、在廣州，也無論是搭車、飲食、住旅館以至於娛樂各方面，均受到特別的優待。以是月餘以來，中華總商會內、港府發回港證的地方、香港火車站以及港澳輪船碼頭上，天天都排着候領各種證件及購買車船票的長龍。這充分表現出蘇聯展覽會的吸引力，同時更充分表現出港澳同胞關心鄉國及先返爲快的熱情。

每一個曾經返穗參觀的同胞，無不驚嘆蘇聯展覽會規模的偉大，同時也無不因目睹祖國建設在各方面的進展而感動興奮。解放後已經回去過的，這一次再回去，均感到祖國建設面貌又有了新的成績；解放後未曾回去過的，到了廣州，由社會風氣到建設面貌，無不感到今昔大異，耳目全新。

港澳同胞在參觀時，從所接觸到的每一事物，都可體會到今天祖國這個新社會的新道德和新風氣。當大家看到祖國同胞們一心一德，辛勤儉樸地爲爭取完成國家的建設而不懈努力，尤不能不大爲感動。大家均爲有此祖國、有此故鄉而欣慰，而安心！大家也爲能得此參觀展覽會、參觀學穗建設的良好機會而鼓舞，而感謝！其中兩批工商界觀光團，在高卓雄、葉若林、湯秉達、彭紹光等率領下，先後回穗，除參觀外，更獲得省、市首長們的接待，暢遊、暢談、暢飲之外，還在工商、貿易各界人士協助之下，做成了四千多萬元的生意，更是一舉而數得。

蘇聯經濟及文化建設成就展覽會，以萬千實物擺在無數觀衆的面前，具體而有系統地說明了世界上一個最先進的國家數十年建設的道路與成果。蘇聯的今天就是我國的明天，故我國亦要走蘇聯走過的建設道路，因而今天在展覽會中見得到的經濟與文化各方面的成果，亦必能見於我國的將來。我們祖國在過渡時期的總路線，就是走着這樣的路途；第一個五年計劃，就是在這條光明的路途上的第一個巨大的具體的步驟；而港澳同胞這次在廣州看到的一些建設工作，也就是五年計劃在粵、穗方面的某些成份。相信港澳同胞都覺得這樣地去看在廣州看到的一切，所以能體會到的意義就更重大了。

在蘇聯展覽會閉幕之前不久，廣東省和廣州市的人民代表大會剛剛開過，省和市的第一個五年計劃均分別通過了。廣東省的第一個五年建設計劃，是以發展互助合作爲中心的農業生產爲第一位任務，同時積極地、有計劃地發展地方工業，並加緊進行對資本主義工商業與手工業的社會主義改造。廣州原是一個消費城市，通過第一個五年計劃，它將向生產的工業城市更邁進一大步。到了第一個五年計劃完成後，省市的工農業生產均要有更大的增長。廣東省及廣州市在國家走向社會主義的整個建設中，均將盡其光榮的任務，得到輝煌的成就。國家好，故鄉好，港澳同胞均必共受其利，這在此次回穗參觀的同胞，很容易就感覺得到的。同時，正在熱火朝天進行建設的祖國人民，亦關心着港澳同胞的一切，亦熱望着同胞們更加強愛國主義大團結。對於這一點，想港澳同胞們當必有同感的了。

蘇聯展覽最後一天 會場舉行盛大晚會

中央大廳內交誼舞會樂聲悠揚 前後廣場分別摸彩獎品八千件 露天舞台上演京劇並放映電影

【本報廣州十五日電話】蘇聯經濟及文化建設成就展覽會展出兩個多月來，以它豐富多彩的內容，和宏大的規模，震動了整個南中國，擁有中外觀衆二百三十八萬八千多人。蘇聯展覽會今天已在穗作最後一天展出，觀衆們都不願意放棄最後一次參觀學習的機會，進館參觀的人數比平日多了很多。在進場時間內，大北外直街人來車往，到蘇聯展覽會來的專線車和五路車，沒有一輛不滿座。巨大的人龍，蜿蜒在西村公路上。設在西村公路口問事處內的外地觀衆發票處前，擁擠着無數來自外地的觀衆，他們的手上都拿着車票、船票，或是所在地單位的證明文件，來領取參觀證。上午十時左右，參觀券已經發出兩千多張。

觀衆來到展覽會門外，就一個接着一個分從五個進口處進館，展覽會外圍的竹籬笆被觀衆們遮掩住，變成了人籬笆；地上的人影重叠，觀衆簡直無法分辨得出自己投在地上的身影。

今天的四萬多觀衆中，有很多已經進館參觀過好幾次了，中山大學西語系俄文組的學生周錦龍已經參觀過兩次了，今天又來看第三次，他在東廣場和西廣場的展品說明牌前，靜心地抄錄一些專門術語。他表示「這是最後一天展出了，要抓緊機會重點看看才行。」廣州第一職工業餘中學校學生范浩明，今天再次進館參觀。他參觀西廣場上的農業機器，站在播種機的前面耐心地作着筆記。一連織布廠的女工楊廣珠、周二女下了班，一離開車間就從河南趕到展覽會裏來了，她們要再仔細看看重工業館裏的紡織機器。

今天進館參觀的觀衆大都想買點可紀念的東西，買紀念圖片的尤其多。觀衆買到圖片後，就一張張攤開來，逐張蓋上大會的紀念印。香港觀衆方守冠買到了圖片也在東廣場旁邊的枱子上蓋紀念印。蘇聯展覽會爲優待今天的觀衆，也在五個入口處每處加派兩個人分發蘇聯商品購買證。每個觀衆都有一張觀衆執票，可隨意選買一種蘇聯商品。運南縣觀衆陳華龍買到一架蘇聯照相機，小心翼翼地打開來看，萬分高興地對他的同伴說：「全運南縣就只有我一個人買到蘇聯照相機。」

重工業館和東西後廣場上的機器，可以表演的都向觀衆作最後一次表演。機器聲鏘之聲，不絕於耳。勤勞的田鼠——多斗挖溝機、收割能手——穀物聯合收割機、汽車巨人等等都表演了它的技能。風力發動機在空中輕盈旋轉，引得觀衆圍觀如堵。

下午五點三十分，蘇聯展覽會通過播音機向觀衆宣告勝利閉幕。蘇聯展覽會展出兩月餘，影響深遠，受到觀衆的熱烈歡迎。結束展出消息發出後，觀衆們才懷着無限依戀之情，源源走出展覽會，踏上歸途。

爲慶祝勝利閉幕，展覽會舉行勝利閉幕晚會。六時許，晚會活動開始了。在前廣場噴水池旁邊和中央大廳的前面，有一撮撮的人在玩象棋，跳棋、撲克等遊戲。六點三十分起，摸彩和交誼舞會相繼開始。彩票一共有八千張，獎品有鬧鐘、鋼筆、床單、毯子、水壺等五十多種共八千件。前後廣場的四個摸彩站前，都有幾條長長人龍。中央大廳裏，樂聲悠揚，雙雙舞伴在燦爛的燈光下翩翩起舞。後廣場的露天舞台上演了京劇「雁蕩山」之後，跟着又放映根據契訶夫小說改編的電影——「脖子上的安娜」。整個展覽會充滿了歡樂的氣氛，直至深夜才盡歡而散。

在穗指導廿九個專業學習 蘇聯專家講學結束

三萬二千多學員學識普遍提高 大批工廠農場困難問題獲解決

【本報廣州十四日專訊】隨着蘇聯經濟及文化建設成就展覽會的展出，廣州自十月十一日展開學習蘇聯工業、農業和文化藝術上先進經驗的大規模學習以來，到今天止，已基本告一段落。農業機械、機床、紡織機械、造型藝術等二十九個專業學習已經結束。在這兩個多月裏，專業學習、專業參觀、專題報告、座談會和下場指導等學習活動共八百三十二次，參加的有三萬二千四百一十六人，包括省內外的大學教授、工程師和各有關專業的技術人員和學生。

通過這次學習，學員們在科學技術、文藝理論等各方面的修養均普遍有所提高，更堅定了建設社會主義社會的信心。工廠的學員在學習過程中還聯系生產，爲本單位改進了生產工具，解決了生產上一直存在而未能解決的問題。

蘇聯專家在這兩個月裏，曾先後到過五十八個工廠、機關、企業機構、農場和居宅場進行現場指導，爲各單位解決了不少經營管理、機器設備和科學技術上的問題。

造型藝術專業講座自十月上旬開課迄今，前後歷時兩月，專家辛勤講學，給學員們的收穫極大。扎莫什金專家爲學員們作了七次以上的現場講解；並通過原作爲學員們解釋社會主義現實主義的創作方法，作品的精神實質。

專家在各項講學活動中，均表現出嚴肅的勞動精神，工作態度認眞，深入細緻，全面具體，使學員們深爲感動。在專家結束講學工作，學員們都離穗返回崗位時，都表現出無限依依之情，紛紛與專家們舉行話別會，並拍照留念。專業學習雖告結束，但學習蘇聯先進經驗的熱潮，仍繼續發展。現在不少工廠已經通過學習成立了技術研究組，成爲今後推動生產的骨幹。

遊穗見聞

新社會的新婦女

陳實

「剛性美」和「柔性美」

這次到廣州跑了一趟，看到新社會的婦女，跟過去所看到的很不相同。那裏的婦女健康、活潑、大方，不濃裝艷抹，不扭扭捏捏，不賣弄胸脯和大腿，沒有搔首弄姿，故意裝出弱不禁風的樣子，也沒有人整天家事不管，三五成羣，你到我家「八圈」，我到你家「索哈」，搞到深更半夜也還不回家，害得丈夫在家裏苦等久待。也沒有人在家裏什麼都不做，一味只指揮女工，連梳頭穿衣服也懶得自理，要女工在旁邊服侍。至於酒店侍酒，茶樓賣唱，倚門賣笑，或者終宵拉客這類現象，更是完全絕跡。

廣州的婦女保持了人類的天真本性和尊嚴，她們享受了人類應有的天賦平等權利，她們過着正常的和健康的生活。她們和男人一樣，出現於工廠，出現於農場，出現於政府機關，出現於學校，出現於各種公共場合。所謂「閨閣氣」，「脂粉氣」，這類多少帶點侮辱性的字眼，在她們身上找不到半點遺迹。但是，你別誤會，她們並不粗獷，相反地，她們倒是很美，美得很自然，很大方，「剛性美」和「柔性美」在她們身上兼而有之。就是這些新婦女的新姿態感染了我，使我這個將腐蝕的心理狀態，回復了正常，我看到了這些新氣象，好像打了一針清血針；也好像洗了一個澡。

可敬佩的蘇展會女說明員

使我最感興趣的是蘇聯展覽會那羣天真無邪的女講解員。這些小姑娘們口才是那樣伶俐，態度是那樣認眞，裝束是那麼樸素，講解是那麼有條有理，你有理，而且粵語國語悉聽尊便，對你提出的問題，是那麼不厭其詳地耐心回答。眞是了不起！

這些女講解員年紀大抵都在十五六歲左右，頭上結着兩條長長的細辮子，面孔紅潤得像蘋果一般，每人手上拿着一根教鞭，就像在那裏講課。最令人感動的是有幾個小姑娘連嗓子都啞了，仍繼續滔滔地在那兒爲聽衆服務。那些機器又是那麼複雜，但她們經過極短期的訓練之後，卻說來如數家珍，頭頭是道。而且她們還會操縱機器，向觀衆表演。你說還不難能可貴麼。

粵劇女演員陳小茶

其次，看陳小茶演「西廂記」的紅娘，也使我非常「過癮」。以往，我對廣東戲印象頗差，這回看了薛覺先和陳小茶合演的「西廂記」，糾正了我對廣東大戲的壞印象。他們的唱詞另有錄幕放映，使「外江佬」一目了然，這已經有人稱道過，且不細表。難得的是藝人的新態度、新作風和新生活。在往昔，伶人尤其是名女伶，難得有不講裝飾服，生活糜爛的，可是，我聽說這位曾得過全國地方戲劇觀摩演出獎的陳小茶，卸下戲裝，衣服如同一般婦女，樸實無華，尤其難得的是手不釋卷，經常閱讀書籍，這在舊中國那個眞是罕見的事情。

利用風的機器

光軍

蘇展會有一件展品，給我深刻的印象，那就是新的展品——風力發動機。這部風力發動機叫做A—12型，風速爲每秒鐘八公尺，每小時功率爲十二匹馬力，風輪轉數每分鐘五十至七十轉。運轉的差錯不多過百分之五或小過百分之五。據講解員說，這部新式風力發動機可以用來帶動抽水機，又可以作磨粉等用途。當時有很多觀衆都有這感覺，假如括大風，豈不是轉得快到不得了嗎？講解員馬上向我們解釋，並且做給我們看，原來是可以控制的。要它快就快，要它慢就慢，要它停就停，眞是運用自如。假如農村裏裝置這樣的風力發動機的話，對抗旱有很大的幫助，而且減少農民不少勞動力。

物資充足金融穩定

何覺先

余此行是取道澳門，乘岐關車，直入大館。自「德星」夜船出閘後，向左行，行不數步，即爲岐關車路辦事處。購直通廣州客票，票價港幣十一圓。未幾，便抵關閘。離此，即見黃衣，雄糾糾之國境邊防軍，擎槍立視車之通過。車停，檢查人員先驗通行證，次看行李，最後乃問持證者之身份，與此行目的等等，然後放行。抵拱北關，車停，各攜行李至海關檢驗處，地甚寬廣，頗似廣州昔年之驗貨廠。關員男女老少有，檢查雖十分認眞，而態度良好，除鴉片、手錶、必須登記外，其餘自用物均放行。余攜遠鏡，啓行前，親友咸以爲不可，此際余告以欲登越秀山眺望全市景物，登記後亦獲許可，足見造謠報紙所載種種苛細留難者，皆妄言也。出關後，即有工作同志爲行客幫忙，代攜行李，至休息室，室頗寬敞，陳設亦佳，有香蕉時果清茶享客，亦有書報雜刊供閱覽，俟專車到達，分別指引余等上車，經前山翠亨村，而至石岐午膳。因余等所乘專車，另有任務，遂改搭公共汽車。車上坐位已滿，指導員登車片時，出告余等曰：「可以矣」。余等上車，見剛才坐者均立而讓坐於余等，長途車行，坐者且感疲勞，況立者乎？於心非常不安。沿途所經，皆河汊縱錯之地方，每過河即須下車上船，俟渡河後，乃再登車，如是者凡七次之多，一上一落，坐位依然不改，不特無一人佔坐，且久立者無一怨言，或露不滿之色，越發使我們內心欽感。因念彼等不是農村一般民衆乎？往昔不是被地主紳衿們睇不起者乎？今竟變而守秩序若此，我不知他們曾受若何之薰陶或教訓，能致如是也。車沿石岐容奇大良倫教黃連陳村各鄉鎮之公路而行，無異在晉謁最富庶之農村作深入之遊覽。在中山縣境內，但見蔗樹蔥蘢，黃禾油油，知稻田豐收之在望。入順德縣境，則多見蕉樹和木瓜。近來市上香蕉價比昔爲廉，不知是否由於這裏大量生產矣。薄暮車抵廣州，由白鶴洞渡江達西堤，已遙見南方大廈（原日大新公司勝址），燈火輝煌，矗立目前矣。

抵西堤後，入居新亞酒店。抗戰前，我因成在此結婚，當逗留多日，舊地重遊，無限感想。昔年以管理完善，招待週到，馳譽全國；今雖比昔爲陳舊，但招呼喜客，則無殊於昔。店門外貼有價目，升降機口掛有歡迎指導之語牌。余所居爲雙人房，有冰廁浴室，每天值人民幣五元六角。略事休息後，即往晚餐，出太平南路，公共汽車、三輪車，往來道上，其繁盛不減當年。至大同酒家，升降機前，竟大擺長龍，蓋登樓者衆也。余等乃擇乘客較少之六七樓飛躍登。廳中，遇人大擺喜酒而滿座，適見新娘，長裙禮服，有「大妗姐」捧茶盤分向各席敬茶，余笑問同行女同志曰：「原來廣州亦有此舊禮教之婚禮乎？」曰：「怎的沒有，是在各人之意喜而已」，被誤會廣州爲樂俗到了不得，習俗風尚，完全改變者，實所謂百聞不如一見也。是餐余等所食者，是上湯雞，牛白腩，清蒸海鮮，炒魷魚，大盤大碗，吃之不盡。因有人做東，不知其價幾何而味則勝於香港之酒家。誰謂到廣州「食無」耶？

次晨，在西堤附近散步，遇擬駐小富叫搭駐，訂值一角，搭車，余以圓票使之願，他說：「晨早剛發市，無找續，」余懷中尚存昨日易人民幣所餘之港幣數枚，因取二毫與之，彼不要。我恍然悟這二毫，未符人民幣一角之值也；再取一毫與之，仍不要。余大惑曰：「此港幣也，怎的不要？」彼但搖首，亦不說出甚麼理由，只得借這一點小事情，使余起無限之感想矣。回憶昔年，每屆清明必返鄉，返鄉則被稱爲「香港客」，探親以港幣贈人，受者感其「有水出的」心，與人較論呼頭，飄請「如果唔係」，用西紙搭刻與人較，彼時之西紙，眞是高踞中國東南各省金融界之王座，市面公稱爲「威龍」，官方明定爲「基數」。曾幾何時，遇擬駐之小童，給與超過所得之值，亦搖頭不要。如果解放前，對「剃刀門楣」之流，告以廣州數年之後會有這樣之事，其誰肯信乎？此無他，物價安定，金融穩固，經濟好轉，眞令人辦法矣。

留廣州市七天，又要和它告別矣，這是我的故鄉，我的親，我的戚，我的友，乃至我之祖宗墳墓，無一不在於此，當我踏出新亞酒店時，眞是無限低徊，無限依戀！清晨，仍乘專車，由廣澳公路直歸。

蘇聯的汽車

成堂

我是一個汽車業的工人，看完了蘇聯展覽會廣場陳列的汽車，仔細從各式各樣的汽車生產過程、規格和質量比較一下，覺得蘇聯今天在汽車工業製造上的發展，無論從任何角度去看，都有着他的優越性和驚人的成就。

蘇聯出品的汽車，除了着重在建設運輸方面的載重貨車生產外，計從二噸半以至最巨型的斯—525型廿五噸自動傾卸載重汽車等。並且還對大小型房車的生產也沒有忽視過。從陳列的蘇聯出品大小型輕便華麗房車來看，便可以了解到蘇聯房車的生產，是隨着國民經濟的發展和人民生活水平的不斷提高，來適應着各方面需要的。

吉姆—一二〇型的房車，車身內外，裝璜華麗，座位相當舒適。引擎是八汽缸直線式，馬力有一一〇匹，時速一四〇公里，耗油量每一〇〇公里要二十三公升。機件完全是最新式的：車內裝有長、中、短波收音機、電鐘、吸煙點火器、暖氣及通風等設備。還有最特色的裝置，就是自動升降車窗玻璃，它是用電動液力自動電器操縱的，這部車的一切裝設，都是現代化的。

勝利M—二〇型，是比較小型的房車，它的引擎是四汽缸，馬力有五十二匹，時速一百零五公里，每一百公里耗油十一公升。車身內外的設備，都是華麗美觀和現代化的。

吉姆—8NM型房車，它的機器構造，更採用了許多新的配件，曾經長途行駛，及登山涉水的試驗。例如在深達半公尺，寬六十公尺的河流上的淺灘，把車門密封起來，橫過河流淺灘，水亦不能滲入車內。車頭引擎也不會一死火。

莫斯科人牌，是蘇聯最小型的一種房車，它的耗油量比吉姆—8NM型房車更小，平均每一百公里只耗油八公升，時速九十公里，馬力二十六匹，內外裝置得小巧玲瓏，內外噴漆光滑，內座四套用棉毛交織品圍飾，線條很柔和。由於設計得宜，外表看來雖小，可是內座坐上五人，仍不見擠迫，坐得很舒適。使駕駛者省力的方向盤（軚）有自動回正裝置，行李箱位於後座背之前後座之車窗玻璃幅度寬闊，而且還能夠放下後座背即可放置行李。它不但是長途來往迅捷的交通用具，而且還能勝任爬越山坡，跋涉泥濘和通過冰雪的路面。

蘇聯汽車，不管是房車或載重貨車，對馬力的發揮，都有着它的優點，就是着眼在節省燃料。還有一個特點，便是機件堅固性和耐久性遠較美國汽車爲高。因爲美國資本家利用低價賣出汽車，而以高價售出配件來獲得利潤，所以把零件做得特別不牢，而把零售配件價格提高到三倍於汽車內配件的價格。來賺取高額的利潤。但在蘇聯，汽車的生產是爲了廣大人民使用着想的，所以特別提高汽車的生產質量。

治療慢性腎臟炎症 黃省三處方療效佳

華南醫學院中醫藥研究委員座談 討論中醫中藥科學研究計劃草案

【本報廣州十三日專訊】華南醫學院中醫藥研究委員會於十二日舉行座談會，出席的有梁仲謀、王季甫等教授，老中醫黃省三教授列席。

主席梁仲謀在座談會中報告華南醫學院系統內科已計劃研究慢性腎臟炎的中醫療效，他同時宣讀該院內科教研組從黃省三醫師關於慢性腎臟炎著作中心的摘錄。

華南醫學院第一醫院代院長王季甫教授，在報告該院內科第三區病室請中醫會診及用中藥治療收到顯著療效果時說，有兩位患慢性腎臟炎的病人黃金海、鍾八妹，用黃省三中醫師所處方的黃氏腎炎中藥治療，共用藥兩個多星期，水腫消退，胃口好轉，小便紅血球及蛋白質減少。黃金海住院時一度曾有輕度尿毒症的症狀，服藥後，尿毒症症狀減輕，腎功能試驗亦有進步。

座談會討論了該委員會中醫中藥科學研究工作計劃草案，定出下列四種基本課題，作爲全院共同研究活動的目標：（一）中醫臨床，（二）中藥藥理，（三）中醫理論體系，（四）中醫文獻。

華南醫學院中醫藥研究委員會座談會。上排右起：王季甫、黃省三、顧鐸周、趙延德。下排左起：梁仲謀、葉鹿鳴、李松初。

珠江航運局造成三拖輪

吃水度淺宜於駛行內河

【本報廣州十四日專訊】珠江航運管理局今年新建的五艘淺水拖輪，其中三艘木拖輪已於最近建成，將於本月底投入生產。新建成的三艘木拖輪都安裝上單流式的蒸氣機，航行時吃水度比較淺，宜於內河行走，因此這三艘木拖輪將來都航行在西江，負擔南寧至廣州之間的運輸任務。

其餘兩艘較大的鐵殼拖輪，因訂製的機器未能及時運到，要延至明春才能投入生產。

爲適應各江淺水河道運輸的需要，珠江航運管理局明年決定再建六艘二百四匹馬力的淺水鐵殼拖輪和十六艘運載豬、牛等牲口的駁船，另外新建一艘可乘載三百位旅客的新型「花尾渡」。這批船已向廣州船舶修造廠訂造。

粵電影放映隊深入寶安鄉村

今年放映四百多場 觀衆達五十多萬人次

【本報寶安十日專訊】寶安縣最偏僻的鄉村，都可以看到電影了。當電影放映隊到達一個村莊時，人們奔走相告：電影來了！

寶安各地的農民和漁民，對電影感到很大的興趣，廣東省電影放映隊的「一〇二」隊和「一二九」隊（第一隊）是今年八月才到寶安的，今年來在農村、漁鄉放映了四百廿多場，觀衆已達五十萬人次，共放映了三十多部電影，並加映新聞簡報、幻燈片。

電影放映隊在寶安著名僑鄉——觀瀾放映時，一場電影的觀衆，竟達四千多人。國產片「春風吹到諾敏河」、「渡江偵察記」、「南征北戰」，都受到普遍的歡迎。

在放映電影時，工作人員並用廣州話或客家話向觀衆講解影片內容，幫助當地觀衆更好地了解。放映前，當地的民間藝人並唱白欖、龍舟和山歌以助興。現在，該縣偏僻的觀瀾區白花鄉，沙頭角區沙魚涌和鹽田漁鄉，都可以看到電影了。

謝冰心在故鄉福州視察

【中國新聞社福州十五日電】正在福建省視察工作的全國人民代表大會代表、女作家謝冰心，最近在她的故鄉——福州市先後參加了「少年造船家」成立典禮和「少年之家」主辦的詩歌朗誦會，並到市郊區參觀了「少年農場」。謝冰心說：「看到這些未來的少年造船家和小詩人的驚人智慧，眞是令人興奮。」

廣州市運動員創九項新紀錄

參加省運動會代表隊組成

田徑自行車選拔測驗

【本報廣州十四日專訊】廣州市體育運動委員會在本月十日、十一日舉行了廣州市田徑、自行車選拔測驗，參加測驗的運動員有三百八十一人。測驗結果有九項成績創造了廣州市最新紀錄。這九項新紀錄是：男子三千公尺徒手跑第一名鍾覇敏，成績十分零秒三（破十分十秒八的紀錄）；男子四百公尺中欄第一名張元撈，成績一分零秒三（破一分零秒四的紀錄）；男子三級跳遠第一名謝崇榮，成績十三點六一公尺（破十三點五六公尺的紀錄）；男子推鉛球第一名陳人超，成績十點九八公尺（破十點九六公尺的紀錄）；女子二百公尺徒手跑第一名何惠芬，成績二十七秒六（破二十七秒九的紀錄）；女子跳遠第一名陳妙齡，成績四點八七公尺（破四點七六三公尺的紀錄）；女子一千五百公尺自行車第一名吳郁，成績三分四秒八（破三分五秒二的紀錄）；女子三千公尺自行車第一名吳郁，成績六分三十七秒四，第二名潘坤奔，成績六分五十八秒四（均破七分八秒二的紀錄）；女子五千公尺自行車第一名吳郁，成績十一分二十八秒四，第二名潘坤奔，成績十一分四十五秒七（均破十一分五十五秒一的紀錄）。

通過這次測驗已選拔出六十多名運動員組成廣州市田徑、體操、自行車代表隊，準備參加一九五六年元旦在廣州市舉行的廣東省第一屆體育運動大會。

八閩集錦

▲福建省莆田、晉江、南安等七個縣已經訓練了農業生產合作社保健員三百八十三人。這些保健員有的是當地的專業或業餘的中醫，有的是熱心衛生工作的高小初中畢業生，他們經過一個時期的集中學習或個別培養後，一般都學會了衛生常識及除鼠、防蚊、滅蚊的方法和開展農村保健工作的知識，懂了如何預防傳染病和救急的處理，掌握了成藥保管、使用和簡易治療的技術。目前，一部份地區的保健員已先後在各鄉的農業生產合作社建立了保健室，開始爲社員服務。

▲南安縣美春鄉今秋以來參加農業生產合作社的歸僑僑眷，由七十九戶增加到三百七十八戶，佔全鄉歸僑、僑眷戶數的百分之八十三強。

華僑政策優待僑胞 僑眷函告海外親人

石岐歸僑僑眷向人民代表談話

【本報石岐十二日專訊】石岐市歸僑、僑眷和來自北京的全國人民代表大會代表莊希泉、洪絲絲等見了面，漫談僑鄉情況。

老歸僑黃金海，一九四八年從加拿大回國，現在是石岐市歸僑、僑眷聯誼會副主任。他滿臉笑容，興奮地和代表說：「華僑一向熱心教育事業，石岐市華僑中學得到了歸僑、僑眷大力支持和政府的協助，逐年擴展，今秋全校學生已有二百多人，比今春多了一百人。」

他又說：「歸僑、僑眷認識了政府優待華僑的政策，大家都寫信告訴國外的親人。政府提前改變華僑地主、華僑富農成份，更使大家高興。」

檀香山歸僑曾北祐是提前改變了成份的華僑地主，現在成份是僑商。他懇切地說：「現在歸僑匯回一些錢回國，不愁沒有出路了。我在華僑投資公司投資了一萬元，對國家對自己都有利。在祕魯的老朋友也委託我代他投資哩。」

新近回來的老歸僑楊喜說：「在外國我聽了謠言，以爲祖國眞是沒有自由，幾次想回來都不敢。這次到了香港，我也有顧慮，後來，我兒子從澳門接我回家來，我才看清楚了，知道上了謠言的當。」他還說：「我寫信給老朋友，叫他們也回家鄉走走，看看祖國的建設和人民安定的生活。」

僑眷馮少儀，丈夫在美國。近年來她參加了街坊工作，當選爲中區婦女主任。她向代表反映：「僑眷對政府各項措施十分擁護；對有利於大家的公益事業，也越來越熱心。」

歸僑陳茂垣對代表說：「我參加了市人民委員會的工作，決心把工作做好。」

蘇展會內石獅子 引得行人駐足看

▲十二月十一日，美洲歸僑趙熙協把傢私運到華僑新村的新居。兩架卡車把他的傢私運到新村時，恰好廣州市第一屆人民代表大會代表，僑眷謝嘉英也來看她正在建築的房子，她看了人家要「入伙」，便笑嘻嘻地問建築工人把她的房子能否在春節前建築好。歸僑、僑眷都極喜愛自己的新居。

▲蘇聯展覽會東面側門的小道，有一對石獅子擺在路旁。這對石獅子經常引起來往行人的注意，因爲在獅子口中，銜着一個石球，石球比獅子口大，不能拿出來，但卻可以在口內轉動。許足而觀的人，都讚賞刻這對獅子的石匠的藝術。

港澳同胞離旅舍 殷殷道別謝店員

▲最近一批回國參觀蘇展的港澳同胞要回香港了。在長堤東亞酒店裏，可以看到一些港澳同胞拿行李，滿臉笑容地和酒店裏的店員殷殷道別。他們熟誠的感謝店員們的招待，互道珍重，可以看出，他們雖在很短的時間裏，都已成長了深厚的友誼。

和理會明春開特別會議 討論裁軍禁止核子武器
和理會常委會議譴責軍備競賽

【新華社北京十五日電】塔斯社赫爾辛基十五日訊：在赫爾辛基舉行的世界和平理事會常務委員會會議通過宣言，全文如下：

四國政府首腦在日內瓦認爲國際糾紛能够用談判的方法求得解決。他們認爲應該放棄進行威脅和放棄使用武力。他們之間所取得的共同見解是各國人民表現眞正意志的結果。這種共同見解產生了日內瓦精神。

提交四國外交部長會議討論的問題，本來可以按照這種精神得到解決。然而這次會議沒有完成四國政府首腦交託給它的任務，辜負了各國人民的期望。使國際緊張局勢已經有了緩和，軍備競賽還在繼續進行，而軍備競賽正是四大國談判獲致成功的主要障礙。

但是，能够爲裁軍奠定基礎的協議，過去和現在都是有可能達成的。聯合國裁軍委員會的工作證明了這一點。這種協議應該規定裁減軍備、保證不使用核子武器、禁止試驗核子武器和對這些措施的實現建立有效的監督。已經提出了監督裁軍備的各種方法。這些方法可以用來作爲裁軍的初步措施。

實現裁軍的希望是不會從人們的心中消失的。人們知道，他們有可能過安寧的生活，科學的發現可以使他們擺脫貧困和飢餓的可怕的壓影，保證他們的生活福利不斷增長。

世界和平理事會常務委員會號召各國人民行動起來和採取各種措施，以制止擴充軍備並且爭取就裁減軍備和禁止原子武器的問題達成初步協議。

爲了使人們有機會表示不同的觀點和充分發動一切力量，常務委員會將在一九五六年四月五日到九日召開世界和平理事會特別會議，討論裁軍和禁止核子武器問題。

凡是對擴充軍備感到不安和希望停止擴充軍備的人——各國的和國際性的團體組織，可以在解決這些問題上作出特別貢獻的科學家，承擔沉重的軍備負擔的勞動人民以及所有爲了自己的宗教或者道德的原則而反對戰爭的人，世界和平理事會常務委員會都邀請他們參加這次會議，在會上表示自己的意見並且提出自己的建議。

在裁減軍備的道路上每邁進一步，就可以使得有可能採取新的裁軍措施。在這條道路上每邁進一步都將有助於恢復信任和解決爭執問題。在這條道路上每邁進一步，都將會促使這樣一個時候到來：在那個時候，各國之間的和平合作和各國人民之間的兄弟友誼將代替不信任和恐懼。

世界和平理事會常務委員會
一九五五年十二月十三日於赫爾辛基

蘇領袖昨抵阿富汗 阿總理在飛機場上歡迎
布爾加寧聲明尊重阿獨立願望 蘇阿友好關係將獲更大的發展

【路透社喀布爾十五日電】蘇聯部長會議主席布爾加寧和蘇聯最高蘇維埃主席團委員赫魯曉夫，比原來的日子遲了一天，於十五日坐飛機到達喀布爾，進行正式訪問阿富汗。

蘇聯領袖所坐的飛機，是從阿富汗邊界以北的斯大林納巴德飛來的。他們十四日從印度起飛，由於大雪和厚雲所阻，不能在喀布爾降落，轉往斯大林納巴德過了一夜。他們計劃在阿富汗居留五天。阿富汗總理穆罕默德·達烏德汗親到機場歡迎。在訪問期間，他們將作達烏德汗的嘉賓。

下機之後，蘇聯領袖先檢閱了一隊儀仗隊，然後坐車離開機場。

布爾加寧在機場發表講話，說：「蘇聯人民尊重阿富汗人民爭取和平和爭取保持國家獨立的一貫的願望。蘇聯和阿富汗具有最良好的條件，可以在互相平等和互相尊重雙方利益的基礎之上，使友好關係在將來得到更大的發展。爲了兩國的繁榮和各國的和平和合作，祝阿富汗蘇聯兩國的友誼增進。」

蘇印擴大文化交流 攝製介紹印度的紀錄片
蘇贈印有歷史價值的梵文顯微影片

【新華社北京十四日電】塔斯社德里十三日訊：蘇聯文化部長米哈伊洛夫在訪問印度期間同印度教育部長阿札德、衛生部長考爾、宣傳和廣播部長凱斯卡和其他政府官員進行了會談。烏茲別克共和國最高蘇維埃主席團主席拉希多夫也參加了其中的幾次會談。在會談時，討論了進一步發展印度和蘇聯的文化聯系的措施。

米哈伊洛夫在十二月十三日送給印度教育部長阿札德一些顯微影片和一些重要的歷史文件，還有一些對研究印度歷史有很大價值的材料，其中有「佛教史」梵文原稿的顯微影片以及在中亞細亞找到的梵文原稿的顯微影片等。還送給印度兒童影片協會兩台十六公厘影片流動電影放映機和一些兒童片。這個協會的主席是著名的政治家孔格魯、副主席是尼赫魯總理的女兒英迪拉·甘地夫人。

會談達成了一項協議，爲了使蘇聯人民更加了解印度人民的生活和文化，決定由蘇聯攝影師攝製一部介紹印度的大型紀錄片。

另外，還就擴大蘇聯和印度兩國之間的文化交流的其他一些措施達成了一項協議。

比王后接見我青年代表
祝我國繁榮進步

【新華社柏林十四日電】布魯塞爾消息：十二月十二日，比利時伊麗莎白王后在斯圖范堡古堡接見了中國青年代表團的全體團員。代表團向王后贈送了禮品，代表團中的學生和青年文藝工作者並且表演了文藝節目。當代表團向王后告別時，她說：「我衷心地祝賀有着悠久的文化傳統的中國日益繁榮和進步。」

十二月十日，比利時政府外交大臣斯巴克接見了中國青年代表團團長吳學謙和部分團員。

赫魯曉夫會見印議員時講話 印度是一個大國
蘇聯斥責殖民主義是事實 但並不想使人和英美吵架

【新華社北京十四日電】據塔斯社德里訊：蘇聯部長會議主席布爾加寧和蘇聯最高蘇維埃主席團委員赫魯曉夫十三日會見了屬於國會發展印地語協會的印度國會議員。這個協會是一九五二年爲宣傳印地語而組織起來的，依照憲法，印地語是印度的國語。印度政府的部長們幾乎全都是這個協會的會員。

協會的主席賽特·戈文德·達斯代表協會的會員歡迎了布爾加寧和赫魯曉夫。詩人梅特利·沙蘭·古普塔朗誦了歡迎蘇聯貴賓的詩篇。然後，赫魯曉夫講了話。

赫魯曉夫說：爲了彼此有更好的了解，爲了更充分地發展我們兩國之間的經濟和文化關係，直接的交往是必要的，而使用第三種語言作爲我們兩個偉大人民的接觸工具將是很難使人滿意的。我們將努力設法在我們國家設立一個教育機構，使優秀的和有天才的青年在那裏學習印地語和其他印度語言。這將便利於建立我們兩國人民之間的更好的了解，並且將可能使彼此有更多和更好的認識。

赫魯曉夫又說：英國和美國的記者對於布爾加寧和我自己在你們國家和緬甸發表的反對殖民制度的言論感到憤怒的。他們認爲，我們是沒有理由發表反對殖民主義的言論的，在我們中並沒有任何東西會使一些人反對另一些人。這些言論應該了解爲反對殖民掠奪和殖民制度的話。如果有些人不喜歡這種話，那是他們的良心的問題。但是我們在任何時候和任何地方都還是要宣布我們是殖民主義的敵人。

赫魯曉夫說：我們並不想使任何人同美利堅合衆國和英國吵架，我們自己也不打算同它們吵架。蘇聯希望同這些國家友好相處。但是這並不意味着：我們一定要隱諱眞理，對每一個人包括殖民制度的保衛者們在內，只說那些使他們喜歡的話。難道我們能够說英國在印度的許多世紀的統治有利於印度人民嗎？當然，我們的舌頭是不會說這種話的。說這種話將是一種罪行。

赫魯曉夫說：我們是作爲一個歷史事實來談論殖民主義的。我們感到驚奇的是，我們的反對殖民主義、反對葡萄牙在果阿和在印度領土上的其他葡萄牙屬地繼續進行殖民統治的言論，竟然使某些美國政治家出來爲葡萄牙殖民主義者辯護，理由是這些屬地在他們手中已經約有四百年了。不論過去多少年，賊贓仍然是賊贓，它必須歸還原主。賊贓應該歸還，而且還要加上利息。當然，如果是有良心的話。

赫魯曉夫接着說：我願意再談一個問題。如果我不錯的話，印度共和國有三億七千萬人口。因此，除了中國之外，印度是世界上人口最多的國家。這就是說，印度是世界上最強大的國家之一。印度的文學和藝術水平很高。印度是世界文明的最古老的發源地之一。印度人民的才能和他們的文化水平，反映在印度任何角落都可以看到的無數歷史建築物上。這些建築物有許多是在幾千年以前建造的。所有這一切都說明了印度和它的人民的偉大。

赫魯曉夫說：但是，到現在爲止，印度並沒有被正式認爲是世界的一個大國。通常被列爲世界大國的是蘇聯、美國、英國、法國和中國。不僅這樣，某些西方政客還想剝奪中國的作爲一個大國的權利。他們在說到中國的時候，通常指的是盤踞在台灣的蔣介石集團，不管這是多麼可笑的。這樣，但是如果客觀地研究這個問題的話，很自然地就會產生一個問題：爲什麼不認爲印度是一個大國？顯然，事情之所以這樣，是因爲殖民主義者要輕視你們的國家，要輕視你們的人民。就拿印度是一個大國來說，他們的態度是怎麼樣的？但是，我們相信，印度是一個大國，應該在世界大國的行列中取得一個一等國家的地位。

赫魯曉夫接着說：有些人指責布爾加寧和我在東方同西方對立。這當然是粗暴的捏造。我們過去是、現在仍然是反對世界的一部分同另一部分的任何對立，我們反對一個大洲統治另一個大洲。我們希望所有的人民得到自己的獨立，並且按照他們自己的願望發展。我們希望他們用一切辦法提高他們的經濟和文化，在和平和友好的氣氛中生活。

聯大政委會工作已結束
討論了西伊里安問題

【新華社北京十四日電】紐約消息：聯合國大會政治委員會十二日審議了議程上的最後一個項目——西伊里安問題。會議在沒有代表發言反對的情況下一致通過了厄瓜多爾、印度、新西蘭、挪威和敘利亞代表團提出的並且得到印度尼西亞代表團同意的一項提案。這項提案表示希望西伊里安問題將得到和平解決，並且希望印度尼西亞政府和荷蘭政府就西伊里安問題舉行的談判將會獲得成果。

在表決了西伊里安問題以後，政治委員會宣佈結束工作。

馬共與星馬當局本月底舉行會談
馬來亞首席部長正式宣佈

【新華社北京十五日電】據美聯社吉隆坡消息：馬來亞聯合邦首席部長拉赫曼十二月十三日晚上宣佈，馬來亞共產黨總書記陳平同馬來亞聯合邦首席部長拉赫曼和新加坡首席部長舉行的會談將在十二月的最後一個星期舉行。

在這以前，馬來亞共產黨的代表陳田十三日在馬來亞北部的高烏同馬來亞聯合邦政府的代表、教育部副部長朱運興和警察副總監韋利舉行了第三次討論安排和平談判的會議。

聯大總務委會建議下屆大會十一月開

【法新社聯合國十四日電】聯合國大會總務委員會的建議一經接受，聯大第十一屆會議就會在一九五六年十一月十五日開始舉行，會議將在聖誕節假期之後繼續舉行，一直到一九五七年一月爲止。

總務委員會十四日在這裏一個會議上作此決定。開會的確切日期還要等候大會投票批准。依照過去的通常情形，大會是由九月第三個星期二起一直開會到聖誕節爲止。

中國婦女代表團離巴基斯坦返國

【法新社喀喇蚩十五日電】以李德全爲首的中國婦女代表團，在巴基斯坦進行三週訪問後，十五日已離此回去北京。

越南決設立民用航空局

【法新社西貢十五日電】越南民主共和國總理范文同已批准設立民用航空局，負責越南民用航空的初基。

美大使一紙備忘錄 重光葵奉命唯謹
日本人民卻不理那一套

【中國新聞社北京十五日電】人民日報十五日的觀察家的評論斥責了美國對日本內政的橫蠻干涉，摘要如下：

日本外務相重光葵十二月十日在衆議院預算委員會答覆議員質問時說，日本政府對於日本人民團體和中國有關方面「締結的任何協定或合同，」「一概不負責任」，日本政府將繼續執行「不承認」中國的政策。重光十二月二日在日本國會臨時會議報告外交政策的時候，也說了一些不利於改進中日關係的話。

重光最近一再發表這種不利於中日關係的言論，是因爲美國駐日大使艾利遜向重光提出了一個備忘錄，表示美國政府對於數以百計的日本民間代表訪問中國和簽訂協定的作法「非常不滿」，要日本政府對中日關係問題表示態度。這一事例，又一次說明了美國粗暴地干涉日本的內政已達到了什麼樣的程度。日本既不是美洲大陸上的一個洲，又不是美國的海外殖民地。日本人民願意訪問他們的鄰邦，願意和別人就有關事務互相來往，美國政府有什麼權利出來橫加干涉呢？

奇怪的是日本外務相重光的態度，重光在日本選民面前曾說過：「我們願意調整我們和我們大陸鄰國之間的關係。」以後還說「政府打算按照輿論的意見辦事」。但是，現在的事實是，重光對日本人民要求恢復中日兩國正常關係的呼聲充耳不聞，對日本人民爲此而進行的努力表示「一概不負責」。相反地，他對於來自華盛頓的干涉日本內政的一紙文書，倒是奉命唯謹。人們都不知道這位日本的外務相究竟是對日本人民負責呢，還是對美國政府負責？

日本「每日新聞」也承認，日本人民團體的代表在中國簽訂了協定，「是對日本有利」的。美國表示不喜歡這些協定，就是因爲它想把日本變成東洋的孤兒，變成原子戰爭基地，變成傾銷美國剩餘農產品和剩餘資本的附屬市場。

我們相信，日本人民和日本有遠見的政治家，對於美國這樣露骨干涉日本內政的後果是不會看不清楚的。千百萬日本人民要求獨立自主，要求同盟國和平相處、友好合作的願望和努力，是艾利遜的「備忘錄」所阻擋不了的。

法國首腦即將訪蘇
富爾向記者聲明

【路透社巴黎十五日電】法國總理富爾十五日宣佈，法國政府首腦訪蘇之行，不久即將實現。

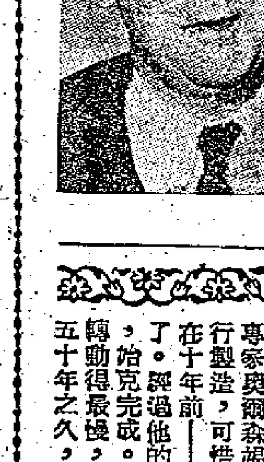
作爲右翼激進黨在普選運動的領袖富爾在記者招待會上說：「法國政府首腦訪蘇之行將在適當時候實現。此行是在聯合國大會的時候延長下來的。但是，聯合國已恢復法國應有的地位，此行現在可以實現了。」

賈茲克爾當選英工黨領袖
副領袖一職因莫理遜辭職將另選

【路透社倫敦十四日電】賈茲克爾十四日擊敗了工黨副領袖莫理遜和左翼領袖比萬，當選了英國工黨的領袖。在二百七十五名工黨議員的無記名投票中，賈茲克爾擔當了工黨的領導工作。

賈茲克爾今年四十九歲，是個右翼工黨分子，曾任財政大臣和大學教授。他以一百五十七票對比萬七十票、莫理遜四十票而領先。他進身議會僅僅十年，這一躍而爲下院反對派領袖。這一項任命標誌着：如果工黨在普選中獲得勝利，他便是英國的首相。

結果已在下院工黨議員會議上宣佈。莫理遜以副領袖資格主持會議，他將主席的職務移交賈茲克爾之後，沮喪地由朋友參扶着退出會場。後來，莫理遜即宣佈辭去工黨副領袖的職務。接替莫理遜爲工黨副領袖的選舉在議會聖誕節假期前暫不舉行。



賈茲克爾

今日阿富汗

馬名聰

新聞地理

從附庸到獨立

布爾加寧、赫魯曉夫在訪問印度後，即赴阿富汗訪問。

從印度到阿富汗，是古代東西交通要道。歷史上，印度通往中國，印度通往伊朗、中亞細亞、地中海國家，都取道阿富汗。

自從十六世紀以來，阿富汗不斷爲外族入侵。由於阿富汗人英勇爭取獨立，方才於十八世紀中葉擺脫異族統治。但是約一百年後，阿富汗又被英國侵入，淪爲英國附庸。直到第一次世界大戰後，阿富汗王阿曼努拉於一九一九年宣布獨立，英國出兵鎮壓無效，便承認阿富汗獨立。

阿富汗是一個內陸國家。英國統治阿富汗的政策是使阿富汗與其他地區隔離。因此，直到最近，阿富汗還是一個落後的農牧國家，國內沒有鐵路，工業產品僅够供應人民一年中需求量的百分之十到十五，其餘有待於外國輸入。阿富汗的近代交通設備，僅爲首都喀布爾和坎大哈的飛機場。阿富汗的很大部分貨物要轉道巴基斯坦外運。巴基斯坦就利用這一點向阿富汗施壓力，例如今夏巴基斯坦就曾封閉邊界，不讓阿富汗貨物進出。

阿富汗的第一個平等條約

阿富汗人民不願他們的國家永遠受盡人爲的隔離。俄國十月革命勝利的消息越過阿姆河傳到阿富汗，鼓舞了阿富汗人爭取獨立與自由的決心。阿曼努拉就是在那時候宣佈獨立的，他同時表示對蘇聯採取親善政策。一九二一年二月，阿富汗與蘇聯建交並締結友好條約，一九二六年訂互不侵犯條約。友好條約中序言說，條約的目的在鞏固蘇阿友誼，並確保阿富汗的眞正獨立。這是阿富汗首次以平等的地位和外國訂立條約。

蘇助阿建設工業

從此以後，蘇阿兩國在平等互利的基礎上，發展經濟關係。在一九五〇年簽訂的貿易和支付協定中，規定兩國每年開會一次，商定輸出入貨物項目和雙方都表同意的價格。到了一九五四年，蘇阿的貿易額就增加了一倍。阿富汗的農產品在蘇聯找到了穩定的市場。

一九五四年一月，蘇聯以三百五十萬美元貸予阿富汗，助阿建立一座麵粉廠、一座水泥和柏油廠、一個麵包廠等。今夏蘇阿並簽協定，允阿以最低的運費，自由轉道蘇聯運輸貨物。去年，阿富汗與捷克訂協定，由捷貸五百萬美元給阿建設工業。

美國向阿富汗伸展勢力

在二次大戰後，美國以「經濟援助」爲名，向阿富汗伸展勢力，企圖變阿富汗爲軍事基地，並利用美國的壟斷地位壓低阿富汗輸出品的價格。例如佔阿富汗輸出總值一半左右的紫羔皮，由於美國的壓價，其價格由戰前的每張十三元半美金，跌到每張五元。

阿富汗的和平政策

阿富汗在擺脫附屬國地位後，渴望發展經濟和文化以提高人民生活水平。這只有在和平和國際合作的環境下才能實現。正如阿富汗總理穆罕默德·達烏德汗今年八月在慶祝阿富汗獨立紀念的廣播中所說：「阿富汗的外交政策以人民對和平和中立的願望爲依歸，現在如此，將來亦如此。」

阿富汗今年四月參加萬隆的二十九國亞非會議。亞非會議譴責殖民統治和軍事集團的聲明，深受阿富汗人民的歡迎。阿富汗的輿論反對東南亞集團和巴格達條約，認爲這些組織都是侵略政策的工具。

與印巴關係

阿富汗於今年一月，同我國建立正常的外交關係。它同印度的關係比較密切。一九五〇年，印阿簽訂友好協定和貿易協定。一九五二年兩國簽航空協定，阿富汗派飛行員赴印度受訓。

阿富汗的東鄰是巴基斯坦。兩國間有巴克通尼斯坦部落糾紛，曾因之數度發生武裝衝突，今夏阿富汗曾爲此下過總動員令。

阿富汗位於伊朗高原的東部。總面積六十五萬五千平方公里，人口約一千一百萬人。它是一個多民族的回教國，其中半數是阿富汗族，其他爲塔吉克族、烏茲別克族、土庫曼族等。由於工業極不發達，只有紡織廠食品廠等，產業工人兩萬人，手工業工人十五萬人。一九三一年的憲法規定王位世襲。首相由國王任命，向國王負責。國會由國王、參議院、國民議會組織而成，爲最高立法機關。遇重大問題時，國王得另外召開「國民大會」。

縱橫談

「大多數國家該死」

十八國加入聯合國的提案被否決後，世界輿論紛紛指摘美國和蔣賊，而美國國務院卻想把責任推給蘇聯；國務院的發言人說，蘇聯的態度是：「大多數國家該死。」

然而，國務院把蘇聯誹謗了一陣之後，似乎覺得萬事大吉了；美國並沒有作任何努力的必要。

反之，蘇聯卻立即又向安理會提出了一個新的提案：從原有的十八國中，提出了十六國同時參加聯合國的提案。

事實證明，蘇聯是很關心「大多數國家」的，蘇聯既重視聯合國大會五十二國的意見，也重視十八國中的「大多數國家」能參加聯合國。

眞正抱着「大多數國家該死」的態度的，不是別人，而就是美國國務院。

幾家歡樂幾家愁

蘇聯的新提案，立即改變了聯合國中前天的沉悶空氣，像觸了電一樣，聯合國又活躍起來了。

十六個國家在安理會中逐一通過了，最後，全部付表決，也以八票的多數通過。

接着，聯合國大會也立即批准了十六國進入聯合國的提案。

就在昨天，聯合國大會上已馬上多出了十六國的代表；長久以來的願望實現了。會場上雷的掌聲與歡呼聲。許多代表都認爲是聯合國的一件大喜事。

但是，也並不是人人都歡樂的；人們不能不注意到，當安理會表決這個提案時，美國和比利時的代表，和蔣賊分子在一起，委縮一隅，無可奈何，孤零零地棄了權。

蘇聯再打開僵局

由於美國支持蔣賊行使否決權，使新會員國參加聯合國的問題形成了僵局，以多留一項「冷戰」的張本，維持這個僵局，這本來是美國的初衷。

當十八國加入聯合國的提案在安理會被否決後，美國國務院發言人把蘇聯誹謗一陣之後，是頗有得色的。

沒有想到，蘇聯以迅雷不及掩耳的手法，打開了這個僵局，馬上在聯合國造成了一片歡樂之聲。

在這裏，人們又一次看到蘇聯對解決國際問題所作的不倦的努力。

當然，由於美蔣的阻撓，蒙古人民共和國仍然沒有能參加聯合國；但是，十六國的參加已替新會員國參加聯合國打開了新的道路；蒙古人民共和國的參加，只是一個時間問題而已。

施君玉

國際趣聞

牛奶總理拉選票 婦女成爲好對象

女人最吃香

▲巴黎訊：法國目前進行競選運動，婦女最爲吃香。許多競選人對她們都刮目相看。因爲國家統計局宣佈，全國有女人一千四百八十五萬六千人，而男人才只有一千二百七十四萬三千人。其次，女人壽命也長於男人，六十歲以上，男女選民數目之比爲十比十六；八十歲以上，則是一與二之比。法國婦女是在二次大戰後才有投票權的。牛奶總理孟戴斯—弗朗斯獨具慧眼，他在巴黎展開運動時，首先就邀請女性選民開了一次會，爭取她們的歡心。

最複雜的鐘

▲哥本哈根訊：丹麥已經造成了一個全世界最複雜的天文鐘，並且由國王親自主持啟用禮。這個鐘最初是在六十年前設計的，天文機械專家奧爾森竭盡終生精力，進行製造，可惜還未完成，他就在十年前——一九四五年去世了。經過他的合作者繼續努力，始克完成。這個鐘的鈍齒輪轉動得最慢，要二萬五千七百五十年之久，才能轉動一周。它不僅可以紀錄全世界各地的不同的時刻，而且還可以紀錄各大星體的運落時刻。

「本世紀竊案」

▲約翰內斯堡訊：警方揭破了「本世紀竊案」之謎，那些在十天前失竊的六十萬美元珠寶，也大部分給尋回了。失主是南非「鑽石大王」奧本海默的家族之一員。警方抓住了一間空運公司的經理和一個私家偵探。這個私家偵探從前在奧本海默家做過偵探，贓物就是在他那裏搜出來的。

偏心惹禍

▲阿爾及利亞訊：阿爾及利亞土人阿默德·那奧伊，廿四歲，手段兇狠，然是驚人。他生母早已去世，繼母帶來了兩個隔山弟弟。他們三人之間，本來是相安無事的。但是，他最近見繼母分餅給大家時，總是分多一點給他們，他認爲繼母偏心，一怒之下，竟砍掉了兩個弟弟的頭。他在下毒手後，神色絲毫不變，還然無介事一樣，回到家裏坐下來，與父親一起喝咖啡。警方現已把他抓去，控之以罪。

南非破獲大竊案 私家偵探涉嫌疑

分類廣告　每天每行二毫　每行十個六號字

招生　美蘭裁剪女校　軒尼詩道五一六電七一六四三七　即招裁剪車繡日夜別個證保室課師教授齊新生觀各科參大成備設迎速寬程多歡章

遺失　遺失聲明　現司遺之零零失代五七報號、售香港中國士申請書第六、零零公司零零零三張，特此聲明作廢。

出讓　石屋平賣　黃大仙竹園聯合村二段A三號房屋井俱全，地下向南，優美有餘地，請駕臨洽

畫刊出讓　有大批畫刊現存，全部出讓，請找臨山谷道

租賃　九龍靚樓　新建九龍尖沙咀大廈有寬敞房屋出租，每月……

餐室招租　銅鑼灣環境優美，地點適中，有餐室招租

角北　起五百四租，廳二房二台　明園
起元百四租，廳一房二　明園新邨
大元置業有限公司經租處：北角燕子道12號　電話：七〇八八九，七四二七五

徵求　徵求舖面　徵東區天樂里口至英京酒家一帶舖面一間……

徵求書籍　小男兒我徵求「……」一冊，……

徵求收音機　徵購舊收音機……

徵求住屋　職業青年人徵求住屋一間……

徵房一間　本人夫婦二人欲租房一間……

北角區　徵求北角區住房……

徵住房　本人欲租住房一間……

營業　購新車胎　外埠客有購新車胎，請函……

物品名目　中英對照物品名目……

上門修理　收音機、電唱機、電器專門修理……

聘請　徵聘職員　某書店徵聘職員……

待聘　求職……

惠刊廣告請打電話　三七二二三

青島啤酒　各大士多餐館均有代售

馬師曾談生活近況

忙着寫劇本仍舊喜歡瞓到中午
笑聲豪邁引人參觀舒服的新居

【本報廣州十五日電話】馬師曾今天上午在倉前新街的新居接見本報記者。他遷入新居才一個星期，新居中有寬大的起居室、客廳、書房，小孩臥室佈置得很精緻舒適，客廳裏掛着徐悲鴻的畫、白石老人送給他的畫和他自己寫的對聯。

談起他最近的工作和生活，他說：回來廣州以後，編好了「桂枝告狀」的劇本，現在正在編「王昭君」。「王昭君」是在香港演出過的「昭君出塞」所改寫的。

馬師曾說：「說是改寫不如說是完全重新寫過的，因爲對歷史人物都重新研究過，每一句唱詞都是重新寫過的。在寫劇本的時候，我得到許多朋友的關心和幫助，因而自己也工作得空前起勁。」

今天上午十一點多鐘到他家的時候，他正在編劇本。他說：「講起來失禮，我最喜晚黑做嘢。晚黑寫到天光四點，瞓到第日朝早十一、二點，又寫兩三個鐘頭，習慣咗……」說完，他豪邁地笑起來，又講到他的新居，他帶記者參觀了一次。他說這房子完全是政府替他準備的，比在香港還住得舒服。

快十二點的時候，由他帶回來的小兒子鼎昌放學回家，一放下書包，就找爸爸。這個北區第一中心小學二年級的新學生吵着要騎單車返學，高興地對他爸爸說九歲就可以申請當紅領巾了。鼎盛和大女兒鼎園着紅線女在十四日也回廣州來了。

喜氣洋洋　安居廣州

紅線女興奮談心曲

要生活得有意義工作得有意義
今天藝人受尊重衷心感到愉快

【本報廣州十五日電話】今天上午，記者往訪剛從香港歸來的紅線女。有位香港朋友對記者說，在香港時他知道紅線女有個習慣——上午不大開聲，「見人都好少傾嘢嘅」。他擔心記者見了紅線女都「冇乜嘢好傾」，還說：「你且去碰碰着吧。」我到達紅線女的寓所時，正是九點多鐘，她很快就接見記者，並在她寓所的餐室裏，備了濃郁芬芳的紅茶招待我們，她和她的女兒明明、兒子鼎盛則各飲鮮奶一杯，食牛油多士。她們正在食早餐哩。也許是她心情特別興奮所至吧，她打破了在香港時「上午少開聲」的習慣，與記者一見如故的滔滔不斷地談起來，有如與家人閒話家常一樣。明明和鼎盛，還有紅線女哥哥的小女兒，三位小朋友像喜鵲一般的環繞在紅線女的身邊，蹦蹦跳跳說說笑笑，好不快活。紅線女一邊跟記者傾談，一邊慈祥地關照着三位小朋友。鼎盛拿餐刀挑了一大塊牛油搽在麵包上，紅線女說：「鼎盛，乜嘢你搽咁多嘅。」她又笑着對記者說：「我個仔好佻皮嘅。」

我問她這次回來之前有沒有考慮到回來廣州有什麼生活不習慣的問題？她笑着說：「我完全冇咁樣諗過，有乜嘢唔慣啫，大家都過得慣，而且過得咁好。」我告訴她前天香港有些報紙說她這次回來還「欠些片債」，又說她「左傾」，問她對此有何意見？她說：「我從來做嘢就唔會冇頭冇尾嘅，我十月間回來觀禮時，已開鏡未拍完的幾部片如西廂記、原野、胭脂虎、桃花泣血記等，觀禮返去到呢次返來之前，都一一拍完了。」

親身體驗祖國偉大
決將藝術獻給人民
回國觀光之後獲得信心和鼓勵
因此決定回來準備多讀一些書

紅線女說：「香港有的人係好冇解嘅，佢地跟你談起內地嘅情形，如果你話好，佢地就話你『左傾』啦。我見到好就梗係話好吖嗎，唔通見到好都要話唔好咩？你話係唔係？我喺香港，同呢的人時常都頂頸嘅。佢地話我『左傾』嘩，我就話佢地，話『你地返去睇吓先啦，睇過係唔係好吖？你未返過去睇就話唔好，咁點得呢？』」接着談到她這次決心回到祖國的經過，她說：「未返來睇過，眞係唔知道我地祖國嘅偉大，返來睇過之後，我覺得樣樣嘢都好新鮮，好合理，好令人興奮。就以我地做戲呢一行來講，舊陣時做戲嘅人受歧視，畀人睇唔起，冇乜嘢地位，而且畀人蝦（欺侮之意），要你點就點，你唔敢出聲。而家喺內地做戲嘅受尊重，稱爲藝術家，政治上有地位。廣州戲院有人在演戲時食嘢，有人叫賣嘢，攪攪震，有人嘈喧巴閉，擾亂演員表演及影響觀衆。在香港，我地好難要到一個劇本，有人答應畀你一個劇本，等到你登台演出前一晚正畀你，使你冇時間準備，排演唔得純熟，演來好辛苦。」她說到這裏又笑起來說：「特別係像我咁嘅人，神經衰弱，好緊張，上台台詞不熟，心裏就慌失失。」又說：「返來內地就通通冇呢的擔心，就能把我嘅藝術獻給人民。」

接着，紅線女又說：「幾年來渾渾噩噩，我覺得生活冇乜意義，我總想要生活得有意義，工作又有意義才好。我就是爲了要生活得有意義，要工作得有意義才返來。」她還補充說：「這是前次回來國慶觀禮之後，給我的信心和鼓勵。我咁大個女，從來未到過咁遠，行過咁多省。呢次觀禮到過長城邊，遊佐十省，所見所聞，覺得祖國眞偉大，我覺得今天作爲一個中國人好光榮。」「觀禮回來，我一路上都諗到自己確係落後，比起內地的親戚朋友，樣樣都覺得唔夠，所以我決定要早些返來，早些返來就能有多些時間畀我學嘢，我要追上去才行。」我問她，「你自己覺得那些方面不如人呢？」她說：「我覺得我樣樣都落後咗。」接着，她又笑着談到她今後有何打算，她說：「一切聽從工作的需要來安排，我個人準備多讀些書，要學一種外國語，明明出年小學畢業後，想送佢去北京讀中學。」

最後她說：「我唔會講話嘅，本來重有好多話要同你地傾嘅，但我唔知怎樣來表達我返來後嘅愉快興奮心情。」到這裏，我們就結束了這次談話。因爲在下午，她還要帶着她的兒女到蘇聯展覽會去參觀哩！

訂正　本版昨天刊出「馬……紅均已返廣州」新聞一則，內「馬師曾……已着手編寫了獨幕劇『桂枝告狀』」之「獨幕劇」爲多幕劇之誤。

紅線女返抵廣州受熱烈歡迎

（上）紅線女前日攜同子女返抵廣州時，在車站上受到熱烈歡迎。圖爲省文化局副局長蘇怡與她握手，馬師曾（右第一人）亦到站歡迎。（下）紅線女與歡迎者步出車站。其右邊爲馬師曾。

羅湖提早關閉　旅客希望改善

羅湖下午四時停止通過　被滯留於深圳者數百人

【本報深圳十五日專訊】自從蘇聯經濟及文化建設成就展覽會在廣州開幕以後，港、澳同胞掀起了回穗參觀的熱潮。回穗參觀的港、澳同胞都得到了祖國人民的熱烈歡迎和無微不至的關切。蘇聯經濟及文化建設成就展覽會已於昨天勝利閉幕，廣州市各界人民團體接待港澳同胞回穗參觀委員會也已定期結束。回穗參觀的港、澳同胞已陸續離穗，分別返回港、澳。

據悉：最近在穗參觀後經深圳回港的香港同胞，由於駐於羅湖的香港警察人員於每日下午四時即停止旅客經由深圳進入羅湖，因此，被滯留於深圳的旅客達數百人。他們認爲此種情形給他們帶來不便，希望迅速加以改善。

警察總部移民局今起停發回港證

尖沙咀火車站仍舊辦理　簽發證件今起只剩一處

【本報訊】港府入境事務處（移民局）處長宣佈：自今日（星期五）起，軍器廠街警察總部，將不再發邊境通行證。領證人士須向尖沙咀火車站內該處辦事處申請。

象馬登岸臨空嘶　姊妹試騎聲得得

沈常福馬戲團二批人馬抵港　三女兒碼頭試馬展訓獸身手

【本報訊】沈常福馬戲團已定廿二日在紅磡電台新填地上演。該馬戲團部分男女團員廿六人及野獸一批，昨日乘「勝高剌」號輪自新加坡抵港。另一批團員六十多人和卅多頭野獸，則將於廿日到港會集。昨日抵港的廿六名團員，計男十八名，女八名，內有沈常福的三個女兒沈玉明（廿五歲）、沈玉蘭（廿二歲）及沈玉蓮（廿歲）。運來的野獸有兩隻大象、五匹馬、兩隻黑猿和一隻袋鼠。

當「勝高剌」輪昨日下午一時許，泊進九龍倉三號碼頭時，馬戲團的男女團員在船舷與碼頭間歡迎者互相揮巾示意。歡迎者羣中有沈常福及其親友和電影界人士李化、陳琦等數十人。

沈玉明等三姊妹上岸後，即行試馬。她們各騎了一匹馬在碼頭走了一段路。當起重機將象、馬從船倉吊下碼頭之際，象和馬在空中嘶叫，嚇得站在碼頭的一些人連忙跑開。這時，沈玉蘭上前喝了兩聲，象、馬都俯首貼耳，甚爲聽話。沈常福再行近象身時，象似會人意，頻頻把鼻子捲起。兩隻大象，一隻名「差利」，八歲；另一隻名「菲布」，七歲，兩隻象牙伸出長約四呎。

該馬戲團公演時，每天下午將演兩場，時間是七時、九時半；星期日及公衆假期則日間多演下午二時半一場。票價共分一元五角、二元四角、三元五角、六元、十元、四十元等六種，兒童及軍人半價。另有特別包廂，全廂四座位共一百六十元。

（上）沈常福的三個女兒昨日抵港。（下）馬戲團裏的大象「差利」，懸空四脚地從輪船上被起重機卸下。（本報攝）

天氣　強烈東北風。雲霧，下午轉晴。較涼。

工展邀伶星舉辦賣物部

具體辦法尚待決定　兩週觀衆五十四萬

【本報訊】工展會兩週來觀衆人數達五十四萬五千四百六十一人，較去屆同期觀衆人數少了五萬四千餘人，昨晚觀衆人數爲三萬一千零廿五人。

大會爲增加遊客興趣，通過舉辦「伶星籌集基金賣物部」，邀請本港影星及粵劇老倌到場主持。屆時賣物部地點將設在大會辦公處，原有辦公處則遷至現行的宣傳部及記者室，而宣傳部則計劃撥到二樓，但具體辦法尚待決定。

穗港名手棋賽

楊官璘後手反先　總攻擊破曾益謙

昨晚文物宮棋賽又有惡戰。楊官璘不負國手之譽，以後手反擊，步步領先，戰敗曾益謙。而陳松順亦以後手反先，上風和黎子健。楊曾一局，楊在中變之後，逐步調動子力，發先手於無形之中，其佈局之佳，實屬最上乘之着法。

陳用敵前擔竿砲　上風迫和黎子健

六時半開賽第一局，黎子健持紅子先行，仍用最熟練的中砲飛砲局進攻，陳松順則用屏風馬進邊兵局防守。開局十七着，雙方所走局勢與棋賽第一晚曾陳對局完全相同。該局爲曾益謙棄馬一路領先勝陳松順的名局，今晚陳松順又開出與當晚相同的守局，觀衆均嘖嘖稱異，爲陳擔心。不料至第十八着，陳突變着，先上象窒閘中路，（第一晚陳走的爲車一平七）隨即展開最猛烈的反擊。雙砲均伸過河，以黎方三路馬爲「砲台」，造成「敵前擔竿砲」的形勢，黎方二八兩路車均被封着，兩隻馬又不能活動，形勢似甚困頓。在雙車被封的形勢下，黎方必須尋覓出路，於是乃於第廿一着走「兵七進一」陰着，（陳若兵三進一去卒，則黎砲五平九打死車）但陳不受所愚，退邊車捉砲，仍封着對方子力。

突至第廿五着，黎方第二次尋求出路，三路馬冒險撲出（見棋圖），棄二路車而換回兩砲，而又以砲兌馬，殘局變爲陳方雙車對黎方車馬之局，論子力雙方均等，但黎方在中變時被陳破去一相，仍是略處下風。因此黎急急謀和，突至第六十七着，雙方再兌一車。黎以雙馬兵缺相守和陳方車兵。

舊譜翻新棋藝妙　邊陲發難猛無前

第二局七時五十分開始，曾益謙以中砲右車過河局攻楊官璘的屏風馬局。中砲過河車局，在舊棋譜中均有，乃屬於「老式名局」之類，但在此次棋賽中，卻爲第一次使用。雙方開局廿餘着均按譜行棋，但至中變時則各加變化，「舊譜翻新」，是此次比賽中棋藝切磋的一個收穫。

突至第廿四着時，楊已躍馬過河，兌去曾方中砲，並迅即升起八路車雄立河頭，形勢已局並先，雙方無從入手。曾考慮六分鐘後，進六路車至對方卒行，作謀卒制馬打算。楊方亦進邊兵，平邊砲，意在邊陲發難，威脅曾方左翼。曾見機不敢強攻，又退車卒行防守，行了兩步空着，被楊反搶了先手。

突至第卅八着，楊伸士角砲過河，串打曾方車砲，曾方避車，楊飛砲打去曾邊兵，將雙車集中一方，準備攻擊。曾急以雙車回援，迫兌楊方一車，所受壓力，稍見減輕。

自此雙方一來一往，尋瑕抵隙。但攻勢仍緊握楊官璘手中，突至第五十三着，曾方轉出邊馬，圖再與楊博砲求和。但楊不甘言和，竟冒險棄士搶局。棄士後楊以貼身砲打亂曾方連環馬陣勢，隨即砲取中兵，車破底象，攻勢大盛。

貼身砲連環攻擊　楊官璘一戰成功

楊搶得攻勢後，以車雙砲之子左右調動，迫曾方雙馬完全迫散，局勢凌亂。突至第八十四着時，曾方車被迫出，楊此時突伸貼身砲至對方士角，發動猛攻（見圖），被楊方雙砲連環猛擊，曾方車在左翼負去此局。截至昨晚止，棋賽形勢至此大定，穗方以廿四對十六領先八分，以後兩晚續賽形勢如何，穗方都是有贏無輸了。

反奪先手　佈局上乘
楊官璘勝曾益謙

運用雙砲環攻打亂曾方局勢
陳松順亦以後手反先迫和黎子健

本報特約記述　陳魯

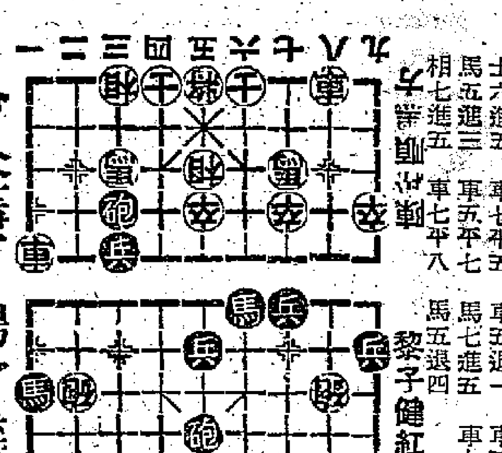
各局着法詳錄

黎子健先和陳松順

黎子健（紅）	陳松順（黑）
炮二平五	馬八進七
車一平二	馬二進三
馬八進九	卒一進一
兵九進一	車一進五
炮五退一	象七進五
馬二進三	車九平八
兵三進一	卒三進一
炮八進四	卒一進一
炮八平七	炮二進五
車九平八	炮八進五

黎子健（紅）	陳松順（黑）
車八平五	卒九進一
兵五進一	象五進二
士六進五	車七平五
馬五進三	車五平七
相七進五	車七平八
馬七進八	車七退九
馬八退七	車四平五
車五退一	車五退二
馬七進五	車七進一
馬五退四	

黎子健（紅）	陳松順（黑）
兵七進一	車一退二
馬三進四（如圖）	車一平三
馬四退五	車八進九
馬九進七	馬三退一
車八平九	士四進五
砲五平八	車三平二
砲九平三	車二平四
兵五進一	卒七進一
砲三進六	車七退二
兵七進一	車一進一
車八進二	砲八平五
車八進四	車八退五
車八進二	車三退一
車九平六	車三退一
砲八平九	車八平一
車六平八	車四進四
兵三進一	車一平七
車八退二	車七進七

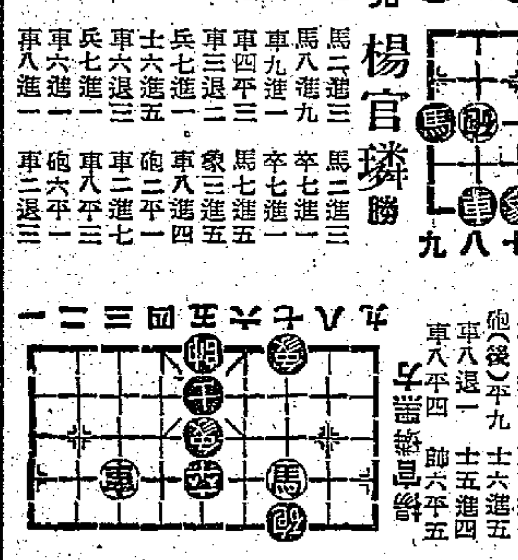


黎子健紅方　陳松順黑方

曾益謙先　楊官璘勝

曾益謙（紅）	楊官璘（黑）
砲二平五	馬八進七
車一平二	車九平八
車二進六	馬七進六
車二平四	馬六進七
相三進五	砲八平六
車九平六	士四進五
車六進五	卒一進一
砲八平七	車一平二
砲七平六	卒三進一
兵一進一	砲六進四
車六平八	車三平二
馬二進三	馬二進三
馬八進九	卒七進一
車九進一	卒七進一
車四平三	馬七進五
車三退二	象三進五
兵七進一	車八進四
士六進五	砲二平一
車六退三	車二進七
兵七進一	車八平三
車六進一	砲六平一
車八進一	車二退三

曾益謙（紅）	楊官璘（黑）
車二平七	馬三進四
士五退六	馬四退二
馬七進六	車二退四
砲六進五	士五進四
馬六退七	車二平三
士四進五	車三進三
帥五平四	車三退六
馬三進二	車三平二
車六退一	車二退一
車六進二	卒一進一
車六平七	車三平八
車七進二	砲四進八
車八進三	士五退四
砲九進一	相五退三
車八退一	帥五進一
砲（後）平九	士六進五
車八退一	士五進四
車八平四	帥六平五
馬九退七	車二進四
車七進三	馬二退四
馬三進四	砲一退二
車七平六	砲一平四
馬七進九	砲一平五
車六退四	砲五退二
馬四進三	士六進五
馬二退一	車二進四
馬一退二	卒一進一
馬九退七	車二平三
馬二進三	砲五平七
（如圖）	帥四平五
砲四平九	馬三進四
砲九平七	帥五進一
砲七進三	帥五平六
砲七退一	車七平九
車八退二	帥六退一
將五平四	



楊官璘黑方　曾益謙紅方

德國製

痔根斷

內服消痔丸

（一筒痊癒）

優點：此藥爲最新發明之PARAPHLEBON製劑，不燥不燥，無麻醉性，老少咸宜，孕婦無忌，服食此丸，保證絕對安全，短期內即見特效，止血止痛止癢，退炎消腫，免施手術，痔瘡自然縮細消失，根本治療，永不復發。

主治：新痔，頭痔，血痔，內外痔漏，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。

包裝：每筒百丸服完即癒。另備千裝專供醫院採用。

漢堡愛活大藥廠出品（港九各藥房均有代售）

遠東總代理：伊士登洋行　香港郵箱一六三九（中西文詳細說明書來索即奉）

廣州市公私合營天光化學工業廠股權登記通知

我廠由一九五五年十二月十五日起至一九五六年一月十五日止在廣州市下九路六四號三樓辦理股權登記。除原日公私合營二友牙膏廠光華化工廠股東，只需補填股權登記表，不需重新辦理登記手續外，請原日百家利、遠東、大華、先施、廣生行等廠股東攜帶有關證件來廠登記或出具委託書委託代理人辦理，特此週知，希勿逾期爲荷。

淘化大同首次有獎填字遊戲揭曉

敝公司主辦之填字遊戲昨承江樺、劉戀、陳琦、裘萍小姐主持抽獎，不勝榮幸！謹此鳴謝！

中獎名單：

頭獎　黃杏莊　旺角上海街六六六號三樓

二獎　劉炳章　莊士敦道三三號二樓

三獎　馮少霞　大南街一三〇號三樓

入圍獎四十名：

李芳　閻下　梁開　馮永年　李琴　陳少達　蔡慧萍　陳瑪瑾　李騏　陳晉紹　程昌祺　王京　何雲生　何基　勞德蒼　李炳珊　陳愛薇　譚伯　鄺觀富　葉嬌　陳志　李明　陳學廉　劉堅　何文　盧保作　陳深　鄧仔　陳誠　鄒文　馮堯　勞力士　陳楷　陳乃寧　一下　陳記　林慶華　南天一叟　張工　其鈴

領獎辦法：

（一）頭、二、三、獎得獎人請於十八日（星期日）下午三時至五時駕臨工展會本公司攤位領取。

（二）入圍獎得獎人請於十九日起至廿三日止駕臨工展會本公司攤位領取。

淘化大同有限公司謹啓

蘭香閣　承辦本屆工展茶水部

物美價廉。招呼週到。
食品供應。即叫即有。

遊客光顧茶水部或本號餐廳可能得獎汽車兩部或其他名貴獎品各界參觀工展時請勿錯過機會！

正店地址：中總大廈地下　電話：二三六一九　三八八五三

歡迎承辦各界茶會鷄尾酒會結婚餐會。旅行遊河茶餐會等。

歷任中醫學院跌打傷科教授

跌打傷科　全科　彭錦棠專醫

新傷舊患引起：續筋駁骨，全身各位，跌痺隱痛，勞傷久咳，肌肉消瘦，憂鬱傷心，傷變骨疽，風濕骨痛，遠年痼疾。

積瘀氣滯閉塞筋絡因致血脈失循環力許多併症就由此而來，心跳頭眼花下元虛損類中風症等本醫對於斯症積廿餘年之經驗，療法使身心愉快，問症不受分文，貧苦與別不同。

旺角上海街五六二號　麒麟藥行

帳簿

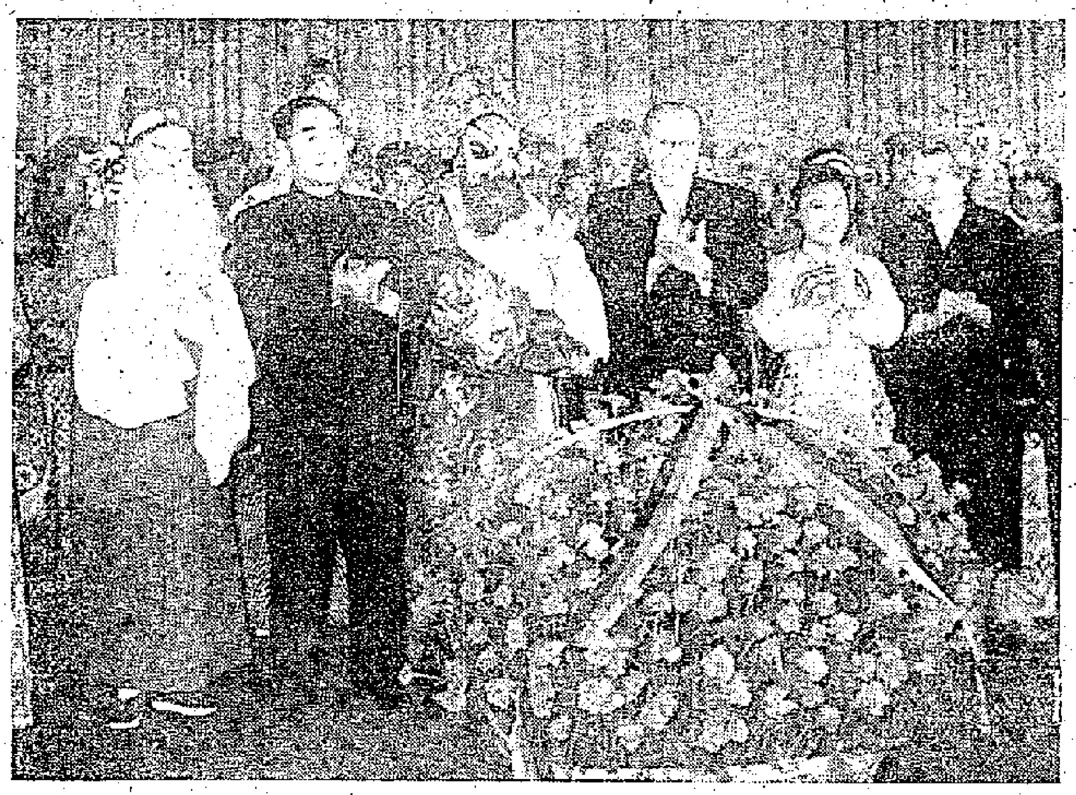
各種應用帳簿　收支轉帳傳票　活頁帳夾帳頁　各式會計報表

款式標準　切合實用　花色齊備　價廉公道　歡迎採用

百新圖書文具公司

香港皇后大道中　電話三三一五六

每日畫刊



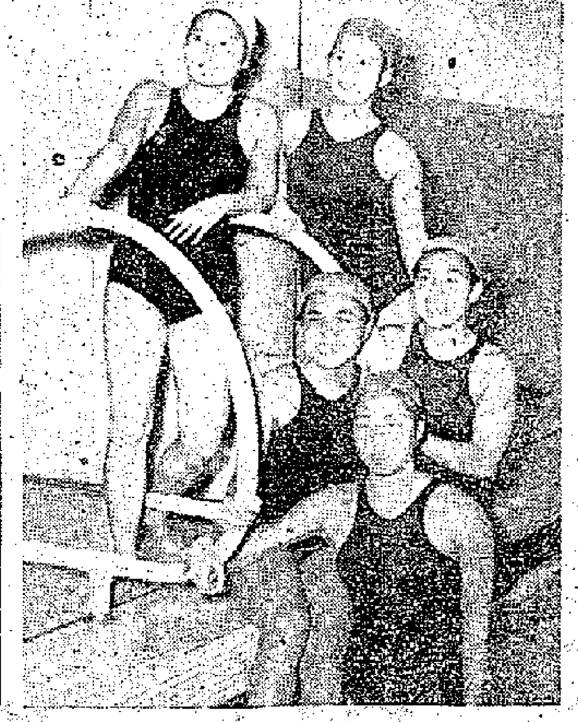
⇩格羅提渥總理走下主席台時受到首都文藝工作者和學生熱烈歡迎。

⇧周總理、格羅提渥總理和夫人等和演員們在一起。

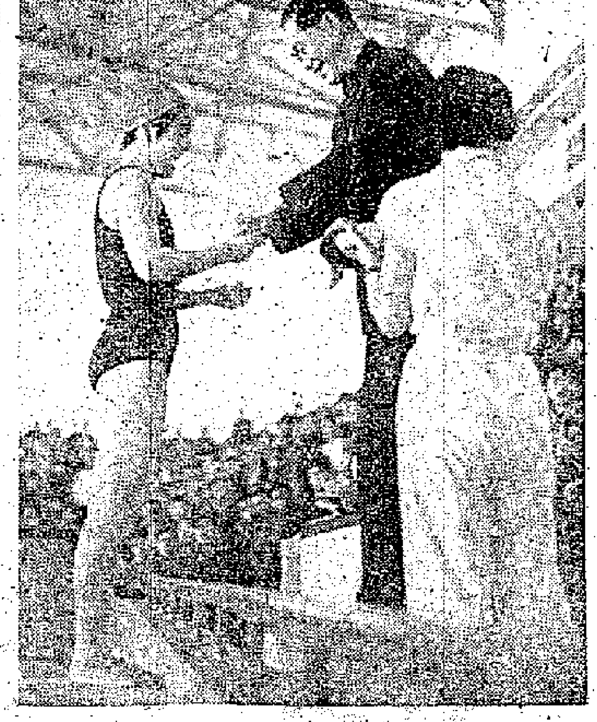
⇧格羅提渥總理和齊白石親切談話。

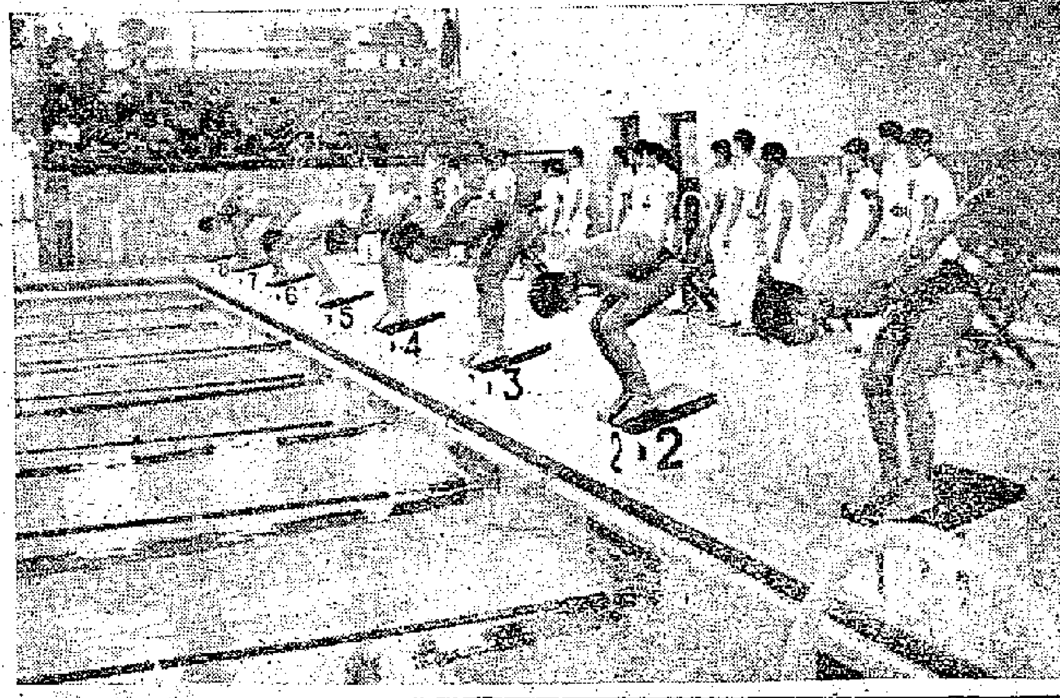
⇧齊白石在自己家內把自己的作品送給貴賓們。右(一)齊白石，(二)格羅提渥總理，(三)博爾茨副總理。

⇨蔡廷鍇副主任發給打破女子一百公尺自由泳和二百公尺蛙泳兩項全國最高紀錄的戴麗華。



⇩在第一天游泳友誼賽打破全國最高紀錄的五名女運動員。





⇩今年中央、中南、華東、西南四個體育學院在北京體育館舉行游泳友誼賽，圖爲男子一百公尺自由泳決賽開始。

東方失常負於華雄
南華苦拚不敵幸運
公開排球賽昨兩場戰果

【本報訊】公開甲組排球賽昨夜在修頓球場烽煙戰火，先後演出兩場，戰果是：華雄勝東方三比一，幸運勝南華三比一。幸運保持未敗，南華初嘗敗績。

東方與華雄之戰，由於東方演出失常，不但攻勢較弱，後排的防禦亦錯誤頻頻，漏洞極大，因而影響了整隊的士氣，得不償失。華雄演出並不很好，但比較穩健，雖然先輸首局，但各人並不氣餒，梅炯常昨有不錯表現，攻球急勁，成爲取分的主力；前排的林繼與伍源盛亦壓抑對方的攻勢，顯得後排防守不弱，因此佔了便宜，連取三局，反敗爲勝。各局積分：十三比廿一、廿一比十五、廿一比十二、廿二比廿，總結三比一，華雄勝。

南華對幸運一場，是一幕主力大戰。爲了爭取勝利，雙方都用全力出擊，過程激烈。尤以首、次兩局，不但戰情緊張，且有不少精采鏡頭出現。南華經過積極操練，演出比前大有進步；陳樹枝作後衛靈活，使到攻勢均發展；劉文湛、司徒春都能盡量利用攻球機會，使對方受到很大威脅。憑了旺盛的戰意，步步緊迫對手，惜缺乏身材高大的前排，攻擊力因而減弱；而且部份球員限於經驗，先急後倦，力抗無效。幸運昨夜贏得也很吃力，但他們技術較爲平均，作戰的「路數」又好，因此略佔便宜；尤其前排的劉燕明、江鳳鈿、歐陽兆棠都是身高手長的，攔網功夫極佳，盡量抑制了對方的攻勢，得分不少。但部份球員的氣力仍嫌不足，勝來並不容易。結果以三比一（廿一比十八、十九比廿一、廿一比十三、廿一比十四）得勝。四隊陣容如下：

華雄 伍源、梅炯常、陳炳滋、陳克廷、伍能、倪仕文、林聰、蔡振明、伍龍相。

東方 梅炳權、翁培佐、黃文海、馬英揚、李源駱、麟彭、黃坤源、黃倫、朱森。

幸運 江鳳鈿、梅靈賢、葉錫康、劉燕明、劉錫駿、林鑑池、歐陽兆棠、陳長松、黃錫彥。

南華 劉文湛、梅柏惠、余紹操、陳樹枝、陳兆寬、李怡歆、余凱南、司徒春、余振國。

十哩跑與兩哩半賽
定十八日下午舉行
賽會昨發表運動員名單

【本報訊】香港田徑總會主辦的十哩長跑及兩哩半步行賽，現已截止報名，參加十哩長跑的相當踴躍，以隊際參加的有七隊，以私人參加者共有廿四名，統計全部參加人數爲七十三名。此外兩哩半步行賽的參加者共有六名。大會規定十哩跑如係隊際者，可用七人參加，揀選最佳的五名爲計分。所以參加隊際的健兒亦可一併參加單人項目。

十哩長跑賽及兩哩半步行賽，均一併排在本月十八日（星期日）下午二時半在佐治五校對開處爲起點。路程與往年沒有差別。參加比賽的健兒及職員名單已由田徑總會佈告，併錄如次：

（香港童軍站爲會代表）第一二站，陸軍；第三站，香港業餘田徑會；第四站，南華會；第五站，海軍會；第六站，南華會；第七站，空軍會。（計時員）梁近豪、朱福勝、加佳治、史勿夫、羅拔度、鄭雲光。（裁判）十哩賽，當治、史勿夫；兩哩半步行賽，施鑑亞、蔡浩儀。（紀錄）邦治、哥爾曹。

參加健兒名單：畢立頓、中頓、史治、泰比、羅臣、畢察、薩士、蔡國彬、霍新、莫爾、陳財、陳鴻文、陳錦鴻、歐忠甑、李錦鴻、陳景賢、馮祥、堅尼芝、黃健光、伯特、史勿夫、諾頓、利、馬臣、比路、阿姜頓、史篤梁、屈特、佐治、路彬、伯利、干路、珊頓、思、必特、林馬士、麥堅、烈蘇、柯打頓、洛士、寶治。

以下爲十哩跑單人參加者：威爾、安特臣、畢仲佳、屈比、加柔路、麥世榮、梁錦熾、毛臣、陳文成、孫兆貴、黃耀、蘭度士、張錦勳、鄧健士、布朗、陳佐治、郭世昌、林西、布確奇、依利士。

（兩哩半步行賽）貝天學、胡雪、麥德堅、史隱頓、韋安利、陳佐治。各運動員必須在十八日下午二時十五分向總會職員報到，地點爲佐治五校對開門口，十哩長跑賽運動員將掛藍色號碼，步行賽掛紅色號碼。

體壇動態

大戰日期迫近
東南繼續操兵

【本報訊】東、南大戰日期迫近，雙方連日操練甚殷。南華昨天繼續操練，南華在嘉山澳夜演習分隊比賽。甲組球員除唐相、鮑景賢缺場外，其他的都有到場。南華前鋒的演出，依然矯若游龍；後衛郭英祺氣力比前進步，加上陳志剛、陸建熙、方西航、劉志炳等幾個氣力充沛、作戰勇敢的年青人，守衛可能比前更爲鞏固。

東方在海軍場操練，郭文治因事缺場，鄧榮樂足傷未癒，只到場邊踱步。各人作跑步、頂氣、環繞射門及大腳傳球等。

保靜的海軍場竟有不少人去看東方操練，在這些人之中不少都是在問東方班主有無到場督訓。「追飛」，用心可謂良苦，差不多快到天黑了，部份人也走了，班主李杏林才匆匆趕到而來，攜着一大包用信封分裝着的預售票分發與球員們，據說每人卅張。過去每人是五十張的，因爲東方徵求新會員，凡加入的都有權購買預售票兩張，所以不得不將球員的票數減發了。

華協今開會
商會所問題

【本報訊】中華業餘體育協會今天下午六時在該會召開常務會議，討論會所裝修與定期開幕等問題。華協向來沒有會所，到處「拚單」，跟着當年主席流落西人，直到今年，才連許永慶獎學基金也動用了才租得香港會場的看台下一塊地方，即現在這個地址。上層已經裝修得七七八八，但下層還是一片泥地，沒有批盪和間格。據說這幾天已經着手裝修了。裝修費用問題與酒水部有關，今天就是討論這些問題。

「晴雨表」輸在後勁
「紀念品」越跑越勇
昨晨早課出場馬還不多

馬經

週末的出賽馬四匹，昨晨出場早課的不多，「奇錫」、美國惠利策「奇妙」，林國樑騎「恭祝」，同跳半哩，卅一秒，五九秒一，末段廿八秒，「恭祝」先到四份三馬位，兩駒同一馬主，下注前，要先判斷主力所在。

李耀文策「春風試」「一個骨」，廿七秒，步頭甚爽。此駒在第八班有超强實力，但出閘一向不可靠，對手又强，落後人恐怕沒有勇氣打硬仗的。

「晴雨表」前段速度不弱，三〇秒，五九秒二，末段二九秒二，驅易完成。此駒前路可與「金髮女郎」門放，只怕後勁不繼，輸在最後幾步。

「冰場」近狀好轉，洪雯康昨跳半哩，三十秒二，一分正，末段二九秒三。比前次有火氣，但拚一哩二五碼非所宜，何況對手强，可注意而不可狂捧。

何文策「錦雲」跳半哩，廿九秒三、五七秒三，末段廿八秒，狀態甚佳，但配搭體戰較弱，不宜過信。

「雪姑」操練成熟，志在「聖亞治」大賽，司馬克昨試半哩，卅三秒，一分〇〇秒二，末段廿七秒二，前段拉住，後段一放而去。有人說，此駒可以輕易打得勝仗，但我嫌其出賽經驗不夠。

「金山甜姐」大勇，昨由郭子猷試一個骨，廿六秒二，姿態甚佳，論馬可以一拚，但對手太强，圈中人未知作何打算？可看電算機取捨。如仍用潘石明上陣，依然是冷門對象。

「嫦娥」，洪雯康騎「夏舞月」同跳一個骨，廿八秒，兩駒都不弱，「嫦娥」前者先到四份三馬位。

「荷蘭飛俠」長短途俱能應付，前次勝一哩，由頭放到尾，遇着出短途不怕負重，照理可以再勝，陳鴻騎昨跳半哩，卅秒二，五八秒，末段廿七秒三，輕鬆可喜，留意可也。

「綠茵搭」，位置甚穩，「綠茵搭」如有意外，此駒有機會搏亂。

「快航」突配招蓋緊，昨試半哩，卅五秒一，一分〇三秒一，末段廿八秒，跑來全不費勁，不要「重人輕馬」，當心出冷門。

洪雯康試「起筆」半哩，廿九秒，五七秒，末段廿八秒，略見好轉，此駒不振經年，負磅又重，一時仍不易有作爲。

「佳品」是短途快馬，不能以前次之敗而輕視，司馬克昨跳半哩，卅四秒，一分〇一秒一，末段廿七秒，可以一拚了，對手强還當心！當心！較冷。

洪雯康試「拔萃」半哩，卅二秒四，五九秒四，末段廿七秒，狀態顛峯，雖嫌差些，但負磅輕，對手又平平，可以注意。

「紀念品」越跑越勁，雖老仍有作爲，黎根昨跳半哩，卅二秒二，一分〇一秒一，末段二八秒四，到時如有好配。

匈隊選手打響頭砲
二英里跑壓倒澳將

國際體壇珍聞

▲匈牙利中距離賽跑選手伊哈洛斯，已打響了第一砲。二英里世界紀錄保持者伊哈洛斯，十四日在墨爾本奧林匹克公園運動場以八分四十七秒四的時間跑畢全程，打破了澳洲的全國紀錄。伊哈洛斯到達終點時，和另一匈選手泰波里相差僅約十分之一秒的時間。澳選手史蒂芬卻落在後面五十碼，他的時間是八分五十二秒（澳洲紀錄）。又匈選手羅伏宜在八百八十碼賽跑中，獲得了一分五十二秒的成績。他說，因爲跑道太鬆，所以他不能跑出更好的結果。當本日二英里賽跑開始時，在場的五千澳洲觀衆都眼巴巴的期望史蒂芬能一馬當先，但兩名匈牙利選手卻緊跟在後，絲毫不放。到距終點二百碼時，他們都一衝而上，趕出了史蒂芬。此間人士對跑道修整的不良，頗有煩言。史蒂芬說，他幾乎扭傷了足踝。澳洲一英里賽跑之王蘭代也落場賽跑，他說，伊哈洛斯和泰波里的實力很强，不難打破他自己的一英里紀錄，不過跑道的情況不佳，很須要整理。觀衆在賽後，紛紛向匈選手請求簽名。泰波里說，他們這次能夠訪澳，非常欣幸，可作爲來年出席奧林匹克大會的準備。按匈選手這次訪澳，很想能把歷代的三分五十八秒的一英里世界紀錄，予以打破。

▲出席意大利蒂那丹佩索奧林匹克冬季運動大會的加拿大選手隊十四日已在宗特里頓選出，計女子三人，男子七人。他們目前正在宗特里頓附近的時蘭布朗山中訓練。

▲能者多勞。英國過氣的乒乓球世界冠軍巴爾那，目前有一個難題，亟待解決。印度乒乓球隊現在要聘請他帶隊出席明年四月在東京舉行的世界乒乓賽，同時英國乒乓球隊也想請他當隊長。巴爾那已定下月五日帶着太太飛印，至於他的去就問題還沒有解決呢！

▲澳洲著名運動員卡來爾十四日在雪梨宣佈，他已決定充任一名職業游泳教練。按卡來爾曾於一九五二年代表澳洲，參加現代五項運動。

通信下棋藉見高下
三年時光尚未完局

▲四海惟消一局棋。荷蘭海牙地方有位棋迷名叫傅時，他和一位航海的船長凡霍夫交情莫逆，平時秤一局，消遣時光。但這位船長四海爲家，生涯飄泊，因此他們平談的機會不多。後來他們就想出了通信下棋的辦法，約定後，他們就照約辦理。他們目前的一局棋，還是一九五三年着手的，到今天還未分勝負呢。

火車頭隊轉赴仰光
首戰大勝緬甸選手
蘇隊以壓倒優勢獲七比一戰果
緬蘇兩國領袖均臨場參觀比賽

【本報仰光訊】蘇聯「火車頭」足球隊訪問印度尼西亞時，比賽六場，以卅七比一大獲全勝；其後轉赴印度，又以五比〇淨勝印度第一流足球隊「穆汗巴根」隊。此次轉防緬甸，作賽兩場，賽前觀衆都預先料定「火車頭」隊必贏，但球迷們爲要一睹其威名，均湧到球場觀戰，是日觀衆約有三萬多人，場面的熱鬧，觀衆的擠迫爲過去所未見。

兩在緬甸訪問的蘇聯領袖布爾加寧和赫魯曉夫與緬甸總理宇努和各部長及各國使節，是日都蒞場參觀了比賽。

布爾加寧與赫魯曉夫於三時五十五分由緬總理陪同下到達球場，這時全場的觀衆報以歷時數分鐘的熱烈掌聲和歡呼聲。四時正，布爾加寧、赫魯曉夫和宇努總理分別與兩隊球員握手爲禮。繼由蘇隊向緬隊獻花、獻旗。擺位後，緬隊佔南，蘇隊居北。賽事即於四時零五分爆發。

綜觀雙方的演出，也許是强弱懸殊的關係，並不見得怎樣精采。「火車頭」隊的守門將的穩定和高超救球技術，贏得觀衆的一致讚賞。蘇隊在變陣上有兩點值得注意的是：有時採取中鋒拖後的戰法，由左右中衞開到前鋒去助攻，但有時又變陣爲兩個後衞盯牢對方的兩翼，由三個中衞退後負起後衞的責任，成爲雙W的打法。加以速度又快，所以全場踢來大有全是「火車頭」隊的人之概。緬隊方面：除了左翼帕欽與右翼巴哈處比較差強人意之外，其他各員都沒有什麼貢獻。這也可能是碰到對方壓力太强的緣故。門將納貌，全場勇救險球不少，所失七球，除了最後一球是他大意之外，其餘六球可以說，都不是他的過失。

入球紀錄是：上半場開場十五分鐘時蘇隊左內鋒於二十碼處遠射中鵠，首開紀錄。上半場即以此一球結束。

下半場，蘇隊左內鋒換人，緬隊也有更換。開場後五分鐘內，緬隊會發動相當銳利的攻勢。三分鐘時，右翼巴哈處帶球至門前勁射，位置極佳，但卻被蘇門將接個正着。蘇隊此球不失後，即發動排山倒海的反攻。六分鐘時，蘇隊右翼帶球至門邊斜射，被納貌撲出，蘇隊左內鋒及時趕到加上一腳，成二比〇。十分鐘時，蘇隊右內鋒在禁區內截得來球，這時緬將都認爲已經越位，大家都不注意，致被從容射入，成三比〇。十一分鐘時，蘇隊右翼帶球沿邊推進，以極快的速度帶至門前，一腳射去，又再中鵠，成四比〇。緬隊連失此三球後，軍心大亂，致又於十三分鐘時，被蘇隊右翼得球傳中，蘇隊中鋒及時趕到，又告錦上添花，成五比〇。二十分鐘時，蘇隊中鋒帶球直進，時緬方後防空虛，門將納貌跑出企圖截取，以致獻着空城，致又被射進一球，成六比〇。這時，緬隊奮起反攻，於二十九分鐘時，左翼帕欽單人匹馬，帶球直進至距門約二十碼處射進，扳成一比六。帕欽射進此球，不獨擊得好，而且連越蘇隊數重阻截，射得玲瓏無比；緬隊得以免吃光蛋，可以說全是帕欽之力。怎知在三十一分鐘時，蘇隊左內鋒又在約三十碼處遠射，緬隊門將也許認爲此球絕無中鵠的可能，不大經意，球兒偏從門柱的右角飄進網窩，成爲七比一。此時緬隊雖欲反攻，但已無能爲力了，結果以七比一結束了一場友誼賽。

全國乒乓球賽達到高潮
冠軍決戰如火如荼
男女冠軍即將揭曉
姜永寧前日戰勝傅其芳王錫添

【新華社北京十四日電】一九五五年全國乒乓球冠軍賽的第二輪比賽，十四日開始在北京體育館的比賽館中舉行。

這一天，在第一輪分組循環賽中獲得同名次的運動員們又展開了循環賽。他們在下午和晚上共舉行了五十場比賽，每一場比賽都很緊張，很激烈。其中有三十三場比賽是雙方打了四局或五局以後才決定勝負的。

在今天的比賽中，觀衆最感興趣的是獲得男子組分組冠軍的姜永寧、王傳耀、傅其芳、王錫添四個人之間的比賽和獲得女子組分組冠軍的邱鍾惠、韋寶娣、梁佩瑛三個人之間的比賽。

能攻善守的姜永寧今天下午以三比一戰勝了傅其芳以後，晚上又以三比零戰勝了王錫添。姜永寧十五日還要同他的最後一個對手——王傳耀進行比賽，來爭奪全國的冠軍。王傳耀今天以一比三敗給傅其芳。

十九歲的邱鍾惠今天以三比零戰勝了梁佩瑛，十五日她也要同最後一個對手——韋寶娣進行比賽，來爭奪全國的冠軍。韋寶娣今天以三比二戰勝了梁佩瑛。

業餘資格問題

關於調查球會及球員有否觸犯業餘資格一事，郭贊表示，此事可大可小，必須審愼處理，但怎樣調查呢？頗傷腦筋，因爲這與「澄淸」問題有關，說不定要運用「政治手腕」才可解決此事。

姚何傷勢不重

上週銀牌初賽，南華傷了姚卓然和何祥友，東方也傷了郭英祺。昨據探悉：姚、何二人傷勢不甚重要，本星期日決可上陣。但阿樂傷勢非輕，恐怕本星期日不能出場。東方關鄉又洽上前線呢還是起用譚煥章補充？到時才定。

替足總打算盤

奧地利「維也納」隊下月訪港，賽程已經排定，而且將門票調整，分爲六種，最高價的是十元，最廉價的是一元二角。如果每一場能夠將門票沽清，可得九萬餘元。「維也納」隊共賽三場，預算門票總收入可以超過二十萬大關。

東方「水塘」上漲

本屆的東方，確實够「運氣」，不但在聯賽中有若干場贏取而不敗，在銀牌初賽對巴士一役也是一樣，因此連帶票房紀錄也直線上升，本星期日對南華及下月初銀牌第二週對星島，它將增加三萬元的門票收入。

我產品經港輸出愈多

軟鋼板千八百餘噸上月經港銷印
尚有五金毛氈等卅餘種經港出口

【本報訊】港府工商處處長晏嘉士昨天發表十一月份香港對外貿易數字：總值爲五億八千六百九十三萬四千二百五十二元（比二日發表的初步統計減少三十五萬餘元），比十月份增加四千八百九十五萬餘元。

上月的貿易總值，是一九五三年六月以來的最高數字。

十一月份輸入數值爲三億四千一百二十萬元，比十月份增加二千六百八十萬元，比去年同月增加四千零三十萬元。輸出數值爲二億四千五百七十萬元，比十月份增加二千二百一十萬元，比去年同月增加二千九百一十萬元。

在這個月份內，中國大陸有不少貨物是以經港轉口方式由此間輸出，在這批貨物中，包括有桐油、帽子、胡桃、蛋品、絲衣車、熱水瓶、汽燈、墨水筆、鉛筆、毛氈、鎖、門窗玻璃、快把板、紙類、化粧品、絲或棉織的疋頭、襯衫、床單、油漆、五金、甘油、電風扇、電筒、電池、電氣用具、晶狀石炭酸、蟲木、磅秤器、有倒鈎或無倒鈎的鐵絲、硫化石、螢光管等。月中曾有一艘輪船裝載軟鋼鐵條一千八百五十五噸和洗粉四千噸，以經港轉口方式開往印度馬德拉斯。

今年一至十一月份 香港對外貿易總值五十六億

比去年同期增三億五千萬
紡織品穀物動植物料果菜最大宗

【本報訊】今年一至十一月，香港對外貿易總值共達五十六億五千七百六十萬元，比去年同期增加三億五千四百六十三萬元，即增加百分之六點七，其中輸入方面增加百分之八點七，輸出方面增加百分之三點九。

今年十一個月來，香港的入超數字爲十億零八千零三十萬元。

一至十一月香港輸入最多的五種貨品是：紡織紗、布及其製品，價值五億九千四百九十三萬元；穀物，二億二千六百七十七萬元；紡織纖維及其廢屑，二億零八百二十七萬元；食用菜，一億八千二百八十七萬元；果品，一億六千七百零六萬元。輸出最多的五種貨品是：紡織紗、布及其製品，五億四千四百零九萬元；衣着，二億九千九百三十七萬元；動植物粗料，一億二千三百六十萬元；未列名製品，一億二千一百八十七萬元；果菜，一億一千一百一十五萬元。

港府工商處在發表上述數字的同時，並曾概略地加以分析，所得情形如下：

對英聯邦貿易——對英國貿易，輸入四億零二百五十五萬元，增加了五千零八十萬元，增加的貨品主要是紡織纖維、運輸器材、普通金屬和非電動機器。輸出二億二千七百九十九萬元，增加八千零二十萬元，增加的貨品項目是棉紗、布疋（共增四千七百七十萬元）、衣服（增二千六百九十萬元）、靴鞋（增一千零三十萬元）。

從馬來亞輸入的貨值一億四千零九十四萬元，減少六百九十萬元，但輸出爲三億四千五百三十一萬元，增加四千七百六十萬元，增加的貨品項目包括棉紗、布疋（共增一千零七十萬元）、衣服（增加九百一十萬元）、蔬果（增加五百二十萬元）、金屬製品（增加四百四十萬元）。

對巴基斯坦貿易，輸入輸出均減。因紡織纖維少到，只輸入七百三十八萬元，比前減少七百七十萬元。棉紗、布疋去銷少，亦使輸出至四百五十二萬元，即減少九百二十萬元。

自印度輸入的紡織纖維增加，總值爲七千五百二十五萬元，比去年同期增加二千六百七十萬元。

期內輸往英屬西非的貨物，數值達四千九百餘萬元，即增加一千二百八十萬元，其中衣物一項即佔六百九十萬元。

內地來貨近八億元

比去年同期增逾兩億元
日本泰國輸來貨值各增數千萬

對東亞地區的貿易——從中國大陸輸入的貨值，共七億九千九百餘萬元，增加兩億零一百萬元。增加的貨品項目包括棉紗、布疋、牲畜、穀類及穀類製品、魚類、油料、花生、紙類、動物及植物油、其他各種製品等。輸出方面則減一億八千五百七十萬元，減少的貨品包括肥田料（減六千一百萬元）、染色及硝皮原料（減五千六百萬元）、醫藥及製藥原料（減四千三百三十萬元）、化學原料及混合物（減八百三十萬元）等。

對日本的貿易，輸出輸入均增加。輸入四億七千二百餘萬元，增加六千四百二十萬元，其中棉紗、布疋佔三千四百八十萬元，普通金屬佔一千三百六十萬元，紙類及其製品佔一百三十萬元，但非電氣機器的輸入，則減少八百八十萬元的。在輸出一億三千一百餘萬元，增加二千八百三十萬元，這是由於穀類及其製品、非供食用的動植物原料、鐵砂、廢鐵去銷均有增加之故。

泰國食米多來，因此在輸入方面的貨值，增至八千九百餘萬元，多了四千七百一十萬元。

對印度尼西亞輸出一億五千七百九十三萬元，減少五千七百四十萬元，其中棉紗和布疋即減少三千一百萬元，衣服亦減一千七百八十萬元。

主要因爲棉紗、布疋和非電氣機器去銷增加，香港對印度支那的輸出，增加六千二百萬元，十一個月來輸出總值達一億零七百萬元。

對美洲貿易——自美國輸入的貨值三億多元，增加三千八百五十萬元，其中棉紗、布疋增二千三百二十萬元，紙及紙類製品增六百萬元，非電氣機器增四百六十萬元，普通金屬增四百十萬元。輸出爲二億二千七百萬元，共增一千七百九十九萬元。

因爲原料來貨減少，自巴西輸入的貨值減至一千四百餘萬元，即少了八千零三十萬元。

對歐洲貿易——自比利時輸入的肥田料貨值，減少五千四百萬元。自西德輸入的染料和製革原料，亦減少一千八百六十萬元。對整個歐洲的輸出，變化極少。

星商增購食糧雜貨

北頭雜貨果菜臘味去銷轉多
棉織品衣着等日用品亦稍增

【本報訊】近日星洲入口商寄來新訂貨單比前稍告增加。其中購買食糧雜貨的增得較多，購買日用物品的增得較少。

據星莊人士說，貨物從港銷星漸入旺月，不過，就目前星商來單情形來說，旺月生意雖是比平時好些，但情況與往年有些不同，最顯然的一點是供應當地居民消費的食糧雜貨和一部份的日用生意稍好，但屬於轉口性質的貨物生意平淡。各貨來單情形是這樣：北頭雜貨、水果、菜蔬、豆類、罐頭食品、海產、臘味等增加較多，棉織品、衣着、搪瓷器皿、銅精器皿、熱水瓶等增加較少，布疋生意平常。

因爲有許多種類貨銷星馬市場的食糧雜貨，現在正當銷季，同時因爲生意照例轉好，所以聖誕節及新年將臨，當地市場的食用品及日用品銷量會增多，故星洲入口商預先添進新貨供應市場的需要。

可是另一方面，印度尼西亞及泰國的客商近日減少從星洲市場扯辦貨物，尤其是從香港運去的貨物。所以經星轉口的生意，已告冷落。

經濟版

十一月份香港對外貿易貨值統計

國別	進口貨值（元）	出口貨值（元）
英屬中非	一六一、一二五	一、二一八、○六三
英屬東非	七、一三七、二三三	三、九九六、九七○
南非	一、九六九、○二二	二、○三四、三九八
英屬西非	—	四、七四九、○六○
其他非洲地區	二一、六三○	五、四一一、五八八
中美洲	四六、四六三	一、七○○、九五二
南美（阿根廷、巴西除外）	—	一、七二八、六二三
阿根廷	四二、○八八	—
中亞國家	—	六七、一八五
澳洲	八、○九八、九六二	四、九七五、二九六
奧地利	二、○九○、五三二	—
比利時	一二、一八五、七四六	七七二、五三三
北婆羅洲	三、三一五、○七六	二、六八二、八四三
巴西	一、二五二、一二四	六六、七七二
其他英屬地區	九、一三六	二、○○八、四五二
緬甸	二、八○七、四八三	八五○、一一五
加拿大	三、九六二、四四五	二、○七四、二三三
錫蘭	六二六、二六四	一、九四二、五八五
中國大陸	九一、一五七、○四九	一○、二六○、八三八
台灣	三、三九八、七五三	三、七○二、六三○
丹麥	五七一、六○九	二三八、六六四
埃及	三九六、七八九	一八八、三六二
東歐國家	一、○六二、○二三	—
歐洲其他國家	三三三、九五二	二二七、一二八
芬蘭	一三四、五七○	四、三○○
法國	一、九二三、六九六	二、一二七、四四○
西德	六、六三七、二○八	二、七二三、九二一
印度	一三、八○七、二六五	一、五九八、四○○
印度支那	三、四六七、八二七	一八、七九三、五八一
印度尼西亞	三、七八三、五八三	二○、九七一、三○三
意大利	三、六一二、二九九	六三四、八○○
日本	四四、七六四、五六一	一七、八三三、一九六
南朝鮮	一、八六七、二七一	二五、二五○、四五○
澳門	三、○○二、四一五	五、五四八、九○三
馬來亞	一五、二九六、○○五	三一、七一五、七七三
中東及近東	四九一、二五四	二、七○五、五九七
荷蘭	五、一三三、○二八	一、四五六、六八九
新西蘭	一、○二四、四五六	一、○六○、五七○
挪威	四三四、○三五	三六八、九八一
英屬大洋洲	—	三三一、一三六
美屬大洋洲	一四一、四三七	三、三三五、七一○
其他大洋洲	一三一、六四三	五一一、七三七
巴基斯坦	二、八三四、三○五	五四六、九八七
菲律賓	八二四、五四○	二、六九四、○七三
瑞典	二、二一○、四四六	四八二、六○三
瑞士	九、七五四、七八九	四五七、九六五
泰國	一三、三四五、七五○	一九、○二二、○八八
土耳其	—	六六、八五三
英國	四○、二四○、九八八	二四、一八七、四○六
美國	二五、五五二、九八四	九、○一八、○四二
英屬西印度	二三一、九四八	一、二七四、九七○
蘇聯	二五一、五○○	—
總計	三四一、二六三、四八六	二四五、六七○、七六六

港工製品輸出續增

上月總值達六千五百餘萬元
比十月份增加了三百一十萬
英國印度尼西亞爲最大買家

【本報訊】港府統計，十一月份香港工製品輸出總值爲六千五百零五萬八千零一十五元，比十月份增三百一十萬元，比去年同月增百分之八點三。

上月份港製品銷英國最多，貨值達一千二百三十九萬元，印度尼西亞進居第二位，爲八百九十二萬元，馬來亞第三位，七百三十三萬一千九百八十三元，印度支那第四，六百九十六萬元，泰國第五，四百五十一萬元，英屬西非第六，三百一十三萬元，其他非洲地區第七，二百八十八萬元，英屬東非第八，二百四十二萬元，美國第九，一百六十四萬元，澳洲第十，一百五十九萬元。

其他各地在十一月份購銷港貨的情形如下：英屬中非，三十四萬元。南非，一百五十萬元。中美，七十八萬元。南美（阿根廷及巴西除外），九十八萬元。中東國家，六萬元。比利時，十萬元。北婆羅洲，六十七萬元。其他英聯邦國家，八十八萬元。緬甸，七萬元。加拿大，八十五萬元。錫蘭，六十九萬元。丹麥，三萬元。埃及，三萬元。歐洲其他國家，三萬元。台灣，六萬元。法國，三百元。西德，四萬元。印度，四十七萬元。意大利，六萬元。日本，二十三萬元。南朝鮮，一百零一萬元。澳門，四十六萬元。中近東國家，八十五萬元。芬蘭，九萬元。新西蘭，三十四萬元。挪威，一萬元。英屬大洋洲，一十二萬元。美屬大洋洲，三十五萬元。其他大洋洲島，二十萬元。巴基斯坦，八萬元。菲律賓，九十六萬元。瑞典，一十二萬元。瑞士，一萬元。土耳其，一萬元。英屬西印度，五十七萬元。

今年一至十一月份港製品輸出總值爲六億六千三百五十九萬元，比去年同期增加三千五百三十萬元，或增加百分之五點六。

印度尼西亞商套購 星鐵成一二百噸

日本貨每噸爲八十三鎊半

【本報訊】有二百噸日本薄星鐵，經港商之手轉售與印度尼西亞入口商，成交價爲每噸C.I.F.印度尼西亞港口八十三鎊半，合港幣一千四百一十七元。

這批貨是由日本直接裝出的。但印度尼西亞商人開出的訂貨信用證，則先寄到香港，然後再由港商開信用證到日本去。這樣做的好處，一方面固然是由於在香港可以買到「自由市價」的外匯，但更重要的一個因素是，現時日本是限制貨物直運印度尼西亞的，原因是雙方在支付問題上尚未獲協議。在這種情形下，印度尼西亞入口商來港套購日貨，就反比直接向日本訂貨來得容易了。

日本薄星鐵開來香港的訂價，每噸仍要一千三百二十元，但此間市價則只值一千二百二十元。因此，港商未有訂入。

我國產白報紙 仰光用家歡迎

【仰光十三日航信】緬甸白報紙一類，向賴日本、挪威、瑞典輸入供應。緬甸聯邦政府民用供應局最近向中國採購大批白報紙，供應各出版機關及各報社應用，昨日開始定額分配。

中國輸入供應之白報紙，每綑十令，每令五百張，尺寸爲20×30，重量爲五十格關。據用戶拆包檢視，每綑皆附有產品檢驗證，寫明「白報紙根據國家標準一○○一——五三之規格檢查合格，保證內含機製木漿百分之七十以上」，包裝牢固，不透潮，符合國際標準。

中國白報紙質地結實堅韌，白淨光滑，與挪威、瑞典上乘白報紙相比毫不遜色。中國白報紙售價每令（五百張）緬幣九元正，比市上日本貨每令爲緬幣九元十分還廉。因此，用戶大爲讚美樂用。（老鄭，國華寄自仰光）

外客扯購 玻璃紙升

【本報訊】印度尼西亞客幫繼續扯購，日本玻璃紙市價再度扳升。昨天花麼玻璃紙一月份交期貨有二百令成出，每令高成七十一元五毫。現貨頗疏，大盤每令高按七十二元，吐些路牌玻璃紙每令亦高要七十三元至七十四元。

挪威拷貝紙，一月中旬花貨貿盤略有放出，25×44貨每令高要二十元零五毫，但買方嫌交貨期遠，未聞成交，現貨每令要二十三元。

搭筒白報紙，外客少落行，大盤買賣頗靜，市價挨企。美國五十二格關三十一吋貨每磅要四毫九仙，奧國貨每磅要四毫五仙，挪威貨每令按四毫七仙。

部份客戶略見活動 股票市道稍獲進展

港燈置地大酒店電車均微升

【本報訊】股市續有輕微進展。昨日的成交總值雖爲六十萬元，但一般股價均告微升。這顯示着部份買家在觀望多時之後，已在重新展開活動了。

以昨日與前日的市價相比，香港電燈股與置地糧利股各升上毫半；大酒店股與香港電車則各升二毫；黃埔船塢與九龍舊燈則各升一毫；匯豐銀行股則起五元。

昨天各種股票的成交情況如下：

股票名稱	成交價（元）	成交份數
匯豐銀行	一、六四○．○○	一二
九龍倉	六九．○○	一○○
會德豐（除息）	八．[illegible]	四、○○○
黃埔船塢	二九．[illegible]	一、○○○
均益倉	一四．[illegible]	一、五○○
又	一四．[illegible]	一、○○○
大酒店	一七．[illegible]	五○○
又	一七．[illegible]	五○○
置地糧利股	三三．[illegible]	一六九
油蔴地小輪	一○一．○○	一五○
香港電車	二二．[illegible]	二○○
又	二二．[illegible]	一、○○○
又	二二．[illegible]	七五○
九龍舊燈（除息）	二一．[illegible]	六、三○○
又	二一．[illegible]	一○○
九龍新燈（除息）	一六．○○	五○○
香港電燈	三九．[illegible]	八六
又	三九．[illegible]	五○○
電話公司	三二．○○	一、○○○
又	三二．[illegible]	一、六○○
青洲英泥	三四．[illegible]	七五○
又	三四．[illegible]	五○○
牛奶公司	一八．[illegible]	一、○○○
屈臣氏	一三．[illegible]	三、○○○
聯合樹膠	一．[illegible]	一○、○○○
樹膠信託	二．[illegible]	一、四四○
上海業廣	一．[illegible]	一、四○○
J.CONSOL	○．[illegible]	一、三○四
SUNGALA	三．[illegible]	一、○○○
又	四．○○	二、○○○

金鈔均疲軟

去息增大買家縮手
美匯亦隨着稍軟落

【本報訊】去息大慢，K金、美元同樣疲軟。

K金頭盤開出二五三．六二五，與前日收市價同。開市後，一度上至二五三．八七五，爲全日最高價。買盤靜，市饒頭而下，直至二五三．二五收市。午後開市二五三．二五，最低價走至二五二．一二五，收市二五三．三七五。去息七毫。牌上交收九百五十兩，牌下交收四千兩。澳門金開市二五三．六二五，收市二五三．六二五。去息三毫。

因爲前天運到數萬盎斯新金，存底轉豐，迫使去息增大，空頭有利；而且外銷靜，出口金商縮手，美元呆淡，因此金市欲升無力。

美匯開市五八七．二五，收市五八七．一二五；最高五八七．二五，最低五八六．七五。

美元以五八二．一二五開出頭盤，比前日收市價高了○．一二五，旋即上至五八二．二五，爲全日最高價。由於買賣兩閒，市勢牛皮，在五八二上下反覆。議息後，價位直下，至五八一．六二五爲全日最低價。收市五八一．八七五。午後開市五八一．七五，近晚市價漸次回挺，至五八二收盤。去息七毫。交收二萬二千美元。

金單開市五八五．二五，收市五八五；最高收市價，最低開市價。

日圓每萬按盤一四七．五港元，加息二毫。交收三十萬日圓。

加滙買賣價 銀行昨改低

【本報訊】加拿大匯銀行買賣價昨日改低，每百港元比前多兌○．○六二五加元。賣價，由每百港元兌一七．一八七五加元改爲一七．一二五加元。買價，由每百港元兌一七．四三七五加元改爲一七．五港元。

生油續堅挺

印期貨每擔升五毫
商人對後市仍看好

【本報訊】昨天的生油市依然堅挺。十二月份至一月份付船的印度一度酸期貨，以每擔一百二十四元五毫成出四、五十噸，這一價格比前天的成交價再升五毫。

青島生油，昨天沒有買賣，無價無市。

暹羅生油，「猴子牌」貨以每擔一百三十六元沽出二十五桶，「白鶴牌」貨有一百罐成每擔一百四十元。

非洲舊生油，以每擔一百二十元沽出四十桶。

美國全煉棉籽油舊貨，有五十桶成每擔一百二十元。

據油商稱，從昨天的行情看來，生油的漲勢似乎已呈和緩，但是對後市仍是看好的。

香港新聞

泰僑商觀光團 昨宴社團人士

來港觀光完畢設宴告別
蘇君謙盼促進兩地貿易

【本報訊】泰國中華總商會應香港中華廠商會邀請，來港參觀工展，並觀光一般工商業情況。觀光現告一段落，觀光團將分批回泰，昨晚在中國酒家設宴向香港社團辭行。赴會有香港中華總商會、九龍總商會、中華廠商聯合會、香港潮州商會、九龍潮州公會、香港暹羅公會等社團人士約三百人。

觀光團團長蘇君謙在會上致詞，他說：「吾人留港期間，觀光所及，對於香港工商業界努力奮鬥精神，華商力圖擴展貿易、增進地方繁榮之熱忱，使吾人深感興奮，吾人對於諸位爲人羣服務之高度精神，尤深景佩。

「泰國輸出，以農產品爲主，香港輸出，以工業製成品爲主，此均爲互相間所需要，加以兩地華商，在經濟上均爲重要角色，故促進兩地之貿易，實爲共同之要求。

「泰國政府對外貿易向來注重互惠，如港方能多採辦泰國白米及土產，相信香港產品輸泰亦將獲得優越條件。經此次會晤後，吾人在精神上已加深聯結，此後對於促進港泰貿易，如能獲得諸位多多指示，從此益加聯繫，更所厚望。」

蘇君謙並說：「本團此次到港觀光，純以觀察工商業爲目的，故所發言，從未超越工商業範圍，對任何其他報道，恕不負責。」

香港中華總商會會長許此敘致答詞，他說：「全泰人口約有二千萬，故商務興盛，爲本港產品重要顧客。貴團諸君今次來港，經過詳細考察，今後對於泰港貿易前途，料能大有增進，此爲香港商人至深盼望。」

香港中華廠商聯合會代表程少塑說：「港泰相距非遙，且兩地工商業均多屬我同胞所經營，故貿易素稱繁榮。泰國農產豐富，吾人日常所需之米糧木材，多賴其供給；而本港年來工業進展頗速，亦爲供應泰國販美日用品之最理想地區，今更得各位惠臨參觀本會舉辦之工展會及各工廠，並作工商業各方的考察，各位均屬僑商領袖、各業巨擘，相信對兩地貿易進展，將必有偉大的效果。希望來屆泰國舉行展覽時，各位俯賜匡導，使本會得以前赴參加，而本會來年主辦之第十四屆華資工業展覽會，亦敬希各位再組團惠臨指教，則不特友誼上愈爲加深，兩地的貿易前途，亦因此更加擴展矣。」

九龍城區名勝地 宋王台闢作公園

樂善堂及街坊會負責人曾向當局請求保存古蹟

【本報訊】啓德機場跑道實行擴建中，港府公佈對宋王台古蹟，經考慮後決予保存，並撥款將在該區譚公道之西與宋王台交界處之北面，闢設公園，將宋王台古石主要刻有具歷史性之「宋王台」及「嘉慶丁卯年重修」字跡部份，移置園內，以供居民遊覽，憑弔古蹟。

據九龍樂善堂主席、九龍城街坊會副理事長鄺命光談稱：此事經該兩會要求，籲請當局將古蹟保存，渠本人及九龍城街坊會理事長許庇穀及勞英華等，曾應邀聯袂訪當局，現已得華民政務司鶴健士函復，略稱：港府決定在譚公道之西，即該道與宋王台之北面，興建公園一所。

宋王台位置，係在馬頭涌「聖山」上面，高約一百一十四英尺，週圍約二千英尺，三面向陸，東向九龍灣，山上亂石叢立，其中有一巨石，約重數千噸，半枕於山頂大石上面，半則向下突懸，僅爲一塊小石突出承住，右面頗爲平坦，其一邊石壁上刻有「宋王台」三字，字體作行書式，約大二尺左右，側旁並刻有「嘉慶丁卯年重修」七字，昔日行旅抵此，多往參觀，與該區侯王廟東邊之一筆鵝字石，同稱古蹟名勝。

迨二次世界大戰，日人將此巍然巨石炸倒，惟未完全炸毀，據傳僅爆成三截，日本已宣佈投降，故該石部份，現仍存於是處山腳，形狀爲五角形之石塊，最近有人將之丈量，其高約二十二英尺，向北之一方闊約廿九英尺，中央「宋王台」及「嘉慶丁卯年重修」字跡仍顯現，向南之一方，闊約卅一尺六寸，向西一方闊約廿五尺，向東一方闊約廿三尺，另一向東小角，闊約十二尺半，其重量估計達千噸以上，將來此石參觀公園，似僅能將具有歷史性有字跡之部份，予以保存而已。又查「宋王台」，與該區附近海心廟、侯王廟、王大仙、竹園洞等，同屬九龍名勝之一。

中山商會改選 新理監事產生

二十日舉行互選

【本報訊】中山商會改選第四十四屆理監事，昨天下午二時，在該會禮堂開票，結果選出：梁碧、鄒亮鈞、徐華照、馬百屏、楊君澤、馬文輝、徐錫球、劉雲帆、黃皖生、歐炳光、郭順等一百名爲下屆理事，郭泉、余達莊、李耀祥、林允楓、張光松、鍾境培、陳爾申、陳長、何櫃祥等爲監事，並定本月二十日下午七時在會舉行互選常務理事。

趙耀華演講 中國酒業

【本報訊】香港西區扶輪社今午一時假金龍酒家聚餐，請中國酒業商會理事長趙耀華演講，題爲「中國酒業概論」。

該行業務日趨發展，最近編製有「酒經初集」一手冊，內容對於國酒史源，及各地土特產名酒，及釀製過程，記載甚詳，在工展會十四街之參展攤位，分送遊客，俾飲者得所明瞭，並以增加認識，「中國人飲中國酒」爲號召。

社團動態

錄忘備團社　十二月十六日（星期五）

荃灣鄉事委員會（下午一時）選舉常委及各部人員。

西區扶輪社（下午一時）在金龍酒家聚餐，請趙耀華演講「中國酒業概論」。

中華總商會（下午五時半）召開加強會務小組會議。

柴灣街坊福利會（下午五時半）第二屆理監事就職暨坊衆聯歡宴會。

西環街坊福利會 發出選票辦理改選。

劇展明天演兩齣 三院酬謝賣花人

【本報訊】中華基督教青年會主辦之「香港學校及業餘劇展」第三週，明（十七）晚八時正仍假九龍窩打老道青年會劇藝社及學生劇社聯合演出「西施與愛情」與「非寡莫問」兩劇。門票仍收五角。該兩劇將集青年會劇藝社、學生劇社之優秀演員於一爐，各分別由曾惠南、余文炳導演，由趙之蘊、潘勉儀、梁桂芳、杜尼、伍子翀、余文炳及鳳鈴等擔綱演出。又：該項展覽下週六聖誕假期將暫停一次，俟本月之最後一週末（三十一日）再恢復繼續舉行。

▲東華三院今年賣花籌款，首名爲九龍第一小學，籌款一萬六千零一十三元二角五分，亞軍爲廣華醫院護士，籌募善款九千零七十七元九角，季軍爲院屬香港第一小學，籌募善款六千五百二十六元四角五分，其他學校戶內、戶外賣花成績不弱，現定期於本（十二）月廿一日（星期三）下午三時在普仁街東華醫院禮堂舉行賣花頒獎典禮。

電針灸法有講座 曾氏宗親將散賑

▲國際針灸研究所爲提高一般針灸治療技術水準，特設辦電針灸法講座。電針灸法爲改進針灸之最新醫術，其療效亦比普通針灸優良。該所爲推廣此種療法起見，特置有脈衝交直流兩用電針機以供學員觀摩實習，歡迎現業針灸中醫參加研究，可函九龍侯王道二號二樓該所接洽。

▲曾氏宗親會，前因深水埗船廠街發生大火時，災及不少宗親，曾由該會理事長曾兆生、德昌、耀同、槐南、宗鵬、紀遜、汝南、惠光等前往慰問後，立即展開登記工作，現已審查完竣，並撥款賑濟，定十九日開始派發。

區氏三姓明開會 霍太原堂選新員

▲區、歐、歐陽同宗會籌委會定明（十七）日下午六時，在登打士街成記冰室，舉行全體籌委會議，商討有關徵求、出發及分配工作等事宜。

▲霍太原堂宗親會第九屆理監事選出，名單如下：永遠名譽會長：霍乃天、燦、遠祿、永楷、英東；理事長：霍頤；副理事長：佩孫、志超；文書部：鉢、宗鑑；財政部：朝生、厚良；總務部：潤安、霍保；聯絡部：日洪、霍衡；福利部：家樂、永忠、照坤；宣傳部：錫衡、泗；婦女部：鄭蘭；醫院部：惠民、寶材、顯德、永根；康樂部：沂華、廣河、仁生、兆明、仕聯、錫麟、饒端、寶郎。

廣播

中文節目

日間　上午八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告，每日公衆活動報告，粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞，特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；主婦節目：「獻給主婦們」；「家庭裁剪常識」第十講「外套」。十二時卅分：天氣報告；粵曲；潮州曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞；特別報告。二時：休息。

晚上　六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞；特別報告。六時卅分：兒童節目。七時：體育述評。七時廿分：京曲。七時卅分：藝術歌、民歌、及民間音樂綜合節目。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告，明日節目預告，特別報告。八時廿分：時代曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：特備粵曲節目。十時：報時；十時十五分：故事演講「江湖奇俠傳」。十一時：歐西音樂介紹。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：樂隊呼喜。九時：暫停。十二時卅分：倫敦電台旋律。一時：歌唱。一時十五分：新聞。一時卅分：音樂。二時：暫停。

晚上　六時：股票行市。六時卅分：流行曲調。七時：新聞。七時零八分：兒童節目。七時十五分：爵士音樂。七時四十五分：故事。八時：美國通訊。八時十五分：跳舞音樂。十時：男中音歌唱。十時四十五分：朗誦。十一時：新聞。

由利物浦載來貨三千噸
波斯亞士昨已到港
聖誕糖果罐頭煉奶疋頭紙張等一大批

【本報訊】太古公司代理的藍煙通輪「波斯亞士」號，已於昨早自新加坡開到，現正停泊於太古橋卸貨。牠載有貨物三千噸。其中包括有大批聖誕糖果和朱古力，此外還有罐頭煉奶、人造牛油、疋頭、紙類、五金和工業原料。該輪定今晚開往日本。

萬加那今午可載到美國紙張生果菸葉

又，太古公司代理的「萬加那」輪，可提早於今日中午自美國經馬尼拉開到（原定明日到），屆時將停泊於A字三號泡起貨。該輪從美國載來貨物四百噸，其中以報紙、生果、菸葉和疋頭居多。

鐵行公司的「廣州」郵船，前昨兩晚均徹夜在九龍倉橋收貨，準今日中午十二時開往倫敦。港商運出的貨物，包括有一千大桶糖蜜，千餘包籬竹，另外有棉織品、膠鞋、塑膠品二千噸。

羅拉馬士基
取道西貢曼谷星洲
今天下午開加拿大

【本報訊】捷成洋行之「羅拉馬士基」輪（LAURA MAERSK），將於今天下午六時離港，取道西貢、曼谷及星洲前往加拿大。

該輪這次運出的貨物共七百噸，其中運往西貢的有皮拖鞋、玩具、錦器、棉織品等共七十噸，運往曼谷的有麵粉及其他雜貨共二十餘噸，運往星洲的有美國白報紙約五百噸，運往加拿大的有罐頭菠蘿三千箱（約七十噸）。

又，該洋行代理之「渣士甸馬士基」輪（CHASTINE MAERSK），將於今天由美國開到此間，運來貨物共一百一十噸，其中有食品、墨水筆、人造皮革、飛機零件、鐘、膠珠、棉織品、菸葉（共七十噸）、人造絲紗、乾電池、水果、皮鞋及廚房用具等。

興中赴釜山
今天下午開

【本報訊】德安公司之「興中」輪將於今天下午開往釜山。該輪前天由釜山經高雄到港時，運來朝鮮藥材三十二件及台灣白糖三千五百包和生豬四百隻。

又，該公司之「利來」輪，昨天早上由婆羅乃運到膠胎一百九十二只及圓木四百一十條，定明天再開往婆羅乃。該輪現停泊在油蔴地海面。

載貨達千噸
保士駛曼谷
棉紗布疋搪瓷佔大宗

【本報訊】寶隆洋行之「保士」輪，定今早開往曼谷。因爲近幾天同時往曼谷的船隻較疏，當地商人買貨的數量亦比前增加，所以該輪這次載出的貨物達千噸之多。其中包括有棉紗、搪瓷器皿，布疋和雜貨。

又，太平洋行代理的「長島丸」，昨天由日本門司港開出，預算二十日即可抵港，該輪抵港後將收貨開往曼谷。據悉，連日有不少商人預訂出口棉紗的艙位。

大木二百噸
利來昨運到

【本報訊】德安輪船公司之「利來」輪，昨天從婆羅乃開到，載來大木二百噸，另有輪胎數十噸。該輪今日泊在油蔴地海面落貨，定明日再開婆羅乃。

台灣雜貨大批
四川昨早載到

【本報訊】太古公司之「四川」輪昨天早上由基隆到港，運來散裝煤五百噸、罐頭菠蘿一千二百五十箱、香茅油五十五桶、鮮蛋三百九十簍、鴨毛及鵝毛共約一百五十綑，及茶葉一百六十箱左右。該輪現停在西環碼頭，定明天再開往基隆。

發達將開西貢
下週末即落貨

【本報訊】貨輪「SAN CARLOS」現已由西達輪船公司租入，並定名爲「發達」。牠現在停泊於油蔴地口，定廿五日首航往西貢、金邊，廿三、四日即行落貨。

今早可入口
西飛士
載來日煤斤

【本報訊】泰豐貿易有限公司代理的「西飛士」輪，定今早自日本開到，停泊於油蔴地口。牠這次載來煤斤共二千餘噸。

汕頭茶葉土紙
大中山昨載到

【本報訊】順昌航業公司之「大中山」輪，昨天早上由汕頭到港，運來茶葉與茶梗共約三百件、土紙及大連紙共一千七百件、刁糖三百件、高粱酒一百五十罎、瓷器及陶器共約九百件、抽紗十五箱、鷄蛋及鴨蛋共八百八十笠、生豬一百餘隻，另有大批鮮果及蔬菜。

美福離暹邏
正駛來香港

【本報訊】據振盛行消息，該行屬下之「美福」輪（MUI HOOK），已於本月十一日由暹邏開來香港，大概於本月二十二日便可抵達。該輪滿載而來，計有柴一千五百五十二噸，炭三千三百七十七包。

又，該行之「大偉健」輪將於今天上午八時到港，由曼谷運來牛六十餘隻、食米約一萬五千包，另雜貨約一百噸。

由歐洲來
寶來抵步

【本報訊】華林洋行代理的南斯拉夫貨輪「寶來」號，已於昨晚八時自歐洲、新加坡開到，今早即駛入B字十號泡起貨。牠這次載來五金、洋雜和大木共千餘噸。該輪定二十日取道新加坡開返歐洲，十八日開始落貨。

共載貨物二千五百噸
芝利華今啓行
去星洲雅加達

【本報訊】渣華郵船公司之「芝利華」輪，定今天中午離港，取道星洲赴印度尼西亞。據悉，運往星洲的貨物有蔬菜、水果及布疋等共一千噸，而運往印度尼西亞的貨物共約一千五百噸，其中以棉布爲最大宗，其次是棉紗。

飛機時刻

今日到港班機

㈠韓航：漢城來，上午七時到
㈡日航：東京來，上午七時十九分到
㈢英國海外：東京來，七時五十五分到
㈣泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到
㈤港航及西北：東京、台北來，中午十二時到
㈥民航：漢城、東京、岩國、冲繩、台北來，下午十二時到
㈦菲航：馬尼拉來，下午三時卅分到
㈧昌興：溫哥華來，下午二時到
㈨英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時卅五分到
㈩英國海外：倫敦、星洲來，下午四時十分到

今日離港班機

㈠英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時
㈡日航：往東京，開上午十時
㈢國泰：往曼谷、仰光、加爾各答，開上午十時
㈣民航：往台北、冲繩、東京、漢城，開下午一時四十五分
㈤菲航：往馬尼拉，開下午四時
㈥泛美：往馬尼拉、關島、檀香山、舊金山，開下午四時卅分

明日到港班機

㈠泛美：巴黎、喀拉蚩、加爾各答、曼谷來，上午七時十五分到
㈡英國海外：東京來，上午七時卅分到
㈢法航：西貢來，中午十二時到
㈣國泰：馬尼拉來，下午十二時四十分到；曼谷、加爾各答、仰光來，下午一時四十五分到
㈤英國海外：倫敦、仰光來，下午一時十五分到
㈥菲航：馬尼拉來，下午三時三十分到

明日離港班機

㈠港航及西北：往台北、東京，開上午七時四十五分
㈡韓航：往漢城，開上午九時
㈢英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時；往東京，開上午九時卅分
㈣昌興：往溫哥華，開上午十時
㈤泛美：往東京、舊金山，開上午十一時
㈥泰航：往曼谷，開下午十二時卅分
㈦越航：往西貢，開下午一時
㈧國泰：往曼谷、新加坡，開下午二時
㈨非航：往馬尼拉，開下午四時

交通指南

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
漢路華	HANNOVER	歐洲新加坡	12月18	捷成
海皇	HOI WONG	天津上海	12月18	捷順
平洋丸	HEIYO MARU	日本	12月18	天祥
邦士域	BRAUNSCHWEIG	日本	12月18	捷成
光和	KWANG HO	高雄	12月18	維記
大順康	TAI SEUN HONG	曼谷	12月18	永寧
忌連威利	GLENVILLE	美國菲律賓	12月19	多利順
郵鋒	PIONEER MAIL	美國馬尼拉	12月19	美輪
東方貿易	EASTERN TRADER	山打根	12月19	捷順
越南	VIETNAM	馬賽西貢馬尼拉	12月19	法郵
譚美士	TAMESIS	美國菲島	12月19	天祥
得利馬加士	TELEMACHUS	菲律賓	12月19	太古
三永丸	SANEI MARU	日本上海	12月20	振隆
厚文	HOUTMAN	日本	12月20	渣華
飛行貿易	FLYING TRADER	美國新加坡	12月20	和捷
登基	TANCRED	馬尼拉	12月20	天祥
芒街	MONKAY	歐洲西貢	12月20	法郵
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	12月20	太平
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉美國	12月21	銀行
芝渣連加	TJITJALENGKA	日本	12月21	渣華
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	美國日本	12月21	總統
他輔總統	PRES. TAFT	美國日本	12月21	總統
阿拉斯加熊	ALASKA BEAR	菲律賓	12月21	美輪
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	12月21	天祥
美福	MUI HOCK	暹邏	12月22	振盛行
德和	TEH HU	釜山基隆	12月22	德和
芝本鎢	TJIPONDOK	日本	12月22	渣華
謙士吉	HEEMSKERK	歐洲新加坡	12月22	渣華
岳州	YOCHOW	神戶	12月22	太古
密杜賓	MEADOW BANK	非洲	12月22	銀行
愛淥娜	ELPENOR	歐洲新加坡	12月22	太古
菲島怡美利	REBEVERETT	日本	12月22	福來
額尼士丸	ATLAS MARU	新加坡	12月22	東方
芬賓	FERNBANK	美國菲律賓	12月22	多利順
亞夫	HERVAR	山打根	12月23	多利順
邊麥都	BENMACDHUI	歐洲星洲	12月23	洛士利
大巴多	TROUBADOUR	歐洲	12月23	多利順
榛名山丸	HARUNASAN MARU	歐洲曼谷	12月23	美邦
北海	PAK HOI	新加坡	12月23	太古
棕櫚航	PALMETTO MARINER	美國日本	12月23	總統
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	12月23	捷成
熱洛拿	ITAURA	孟買	12月24	鐵行
華沙士泰	WESERSTEIN	日本	12月24	捷成
燕華賓	INVERBANK	非洲毛里求斯	12月24	銀行
大江山丸	OESAN MARU	日本	12月24	美邦
海安	HAI AN	冲繩	12月24	維記
詩好頓	SCHOUTEN	東非新加坡	12月24	渣華
高麗	KOREA	日本	12月25	寶隆
雲南	YUNNAN	曼谷	12月25	太古
多陸蘭	THORODLAND	美國基隆	12月25	捷成
海興	HAI HING	日本	12月25	多利順
奉天	FENGTIEN	神戶上海	12月26	太古
海利	HAI LEE	新加坡	12月26	多利順
亞洲	ASIA	歐洲星洲	12月26	天祥
忌連來	GLENROY	歐洲星洲	12月26	渣甸
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	12月26	渣甸
阿特那士	ATREUS	釜山日本	12月26	太古
太平	TAI PING	門司	12月26	太古
金熊	GOLDEN BEAR	美國	12月26	美輪
若島丸	WAKASHIMA MARU	日本	12月27	太平
漢陽	HAN YANG	天津上海	12月27	太古
富士川丸	FUJIKAWA MARU	日本	12月27	美邦
夏利德	HERMOD	曼谷	12月27	多利順
和星	STAR ARCTURUS	日本	12月27	福來
恒生	HANG SANG	天津青島上海	12月27	渣甸
巴里	BALI	日本	12月28	太平
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡	12月28	福來
海洋郵	OCEAN MAIL	美國	12月29	福來
西吐士	CITOS	日本	12月29	天祥
亞俠士	AJAX	美國馬尼拉	12月29	太古
大科路加	TRAFALGAR	歐洲星洲	12月29	多利順
鐵賓	TWEEDBANK	日本	12月29	銀行
芝萬宜	TJIWANGI	爪哇港星洲	12月29	渣華
渣雲高洲	STATE OF TRAVANCORE-COCHIN	日本	12月30	東方
賓尼亞士	BENARES	美國馬尼拉	12月30	太古
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	12月30	銀行
奧沙打	OZARDA	孟買	12月30	鐵行
顯生	HIN SANG	華里士灣	12月31	渣甸
亞仙拿士	ALCINOUS	歐洲新加坡	12月31	太古
比利威利	BELLIVILLE	美國	1月1	多利順
東后	EASTERN QUEEN	日本	1月1	渣甸
芙蓮些亞	FLINTSHIRE	歐洲星洲	1月2	渣甸
阿波丸	AWA MARU	日本	1月2	東方
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	1月2	鐵行
波夫城	CITYOF PERTH	日本	1月2	銀行
陸鋒	PIONEER LAND	美國	1月2	美輪
路丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲新加坡	1月2	捷成
鹿基碧	ROGGEVEEN	日本	1月2	渣華
錫蘭	CEYLON	歐洲星洲	1月2	太平
第二大海丸	DAIKAI MARU NO. 2	日本	1月2	東方
星加坡	SINGAPORE	歐洲星洲	1月2	鐵行
烈打馬士基	RITA MAERSK	西貢	1月2	捷成
渥太華城	CITY OF OTTAWA.	日本	1月2	銀行
嘉士得吉	GAASTERKERK	歐洲新加坡	1月3	渣華
渣華郵	JAVA MAIL	美國馬尼拉	1月3	福來
忌連佳	GLENGYLE	日本	1月3	渣甸
太原	TAI YUEN	澳洲馬尼拉	1月3	太古
邊雲威士	BENWYVIS	歐洲星洲	1月4	洛士利
銀光丸	GINKO MARU	日本	1月4	東方
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印度新加坡	1月4	捷成
東西	EASTERN MUSE	加爾各答星洲	1月4	渣甸
芬邊	FERNSIDE	馬尼拉	1月5	多利順
蘇瑪利	SOMALI	日本華北	1月5	鐵行

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
烈掘些亞	RADNORSHIRE	歐洲	12月19	渣甸
邦士域	BRAUNSCHWEIG	歐洲	12月20	捷成
寶來	PULA	歐洲	12月20	華林
棕櫚航	PALMETTO MARINER	熱那亞	12月23	美輪
華沙士泰	WESERSTEIN	熱那亞馬賽	12月24	捷成
邊麥都	BENMACDHUI	歐洲	12月26	洛士利
高麗	KOREA	漢堡安特衛普	12月26	寶隆
亞特那士	ARTREUS	歐洲	12月27	太古
亞洲	ASIA	熱那亞	12月28	天祥
巴里	BALI	歐洲	12月29	太平
越南	VIETNAM	馬賽	12月31	法郵
波夫城	CITY OF PERTH	歐洲	1月3	銀行
忌連佳	GLENGYLE	歐洲	1月5	渣甸
蘇瑪利	SOMALI	歐洲	1月6	鐵行
亞那士達士	ADRASTUS	歐洲	1月6	太古
相模丸	SAGAMI MARU	歐洲	1月6	天祥

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答	12月18	鐵行
平洋丸	HEIYO MARU	孟買喀拉蚩	12月18	天祥
烈掘些亞	RADNORSHIRE	亞丁	12月19	渣甸
寶來	PULA	科倫坡孟買亞丁	12月20	華林
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	亞丁	12月22	天祥
棕櫚航	PALMETTO MARINER	孟買喀拉蚩	12月23	美輪
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	12月23	福來
大江山丸	OESAN MARU	喀拉蚩	12月25	美邦
高麗	KOREA	亞丁港	12月26	寶隆
亞洲	ASIA	孟買喀拉蚩亞丁	12月28	天祥
和星	STAR ARCTURUS	孟買喀拉蚩	12月29	福來
巴里	BALI	亞丁港	12月29	太平

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大寶石	TAIPOOSEK	西貢金邊	12月18	順昌
忌連威利	GLENVILLE	西貢	12月18	多利順
美達	DANAKIL	星洲巴生檳榔	12月18	四達
平洋丸	HEIYO MARU	星檳科倫坡	12月18	天祥
海明	HAI MENG	拉賓安山打根	12月18	多利順
沙丹娜	SIRDHANA	星洲檳榔	12月18	鐵行
海皇	HOI WONG	星洲檳榔	12月19	捷順
漢路華	HANNOVER	馬尼拉	12月19	捷成
烈掘些亞	RADNORSHIRE	星洲科倫坡	12月19	渣甸
寶來	PULA	星洲檳榔仰光	12月20	華林
邦士域	BRAUNSCHWEIG	星洲	12月20	捷成
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	12月21	太平
他輔總統	PRES. TAFT	馬尼拉	12月21	美輪
民興	ELSBETH	西貢金邊	12月22	順昌
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	星洲巴生	12月22	天祥
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	馬尼拉	12月22	總統
新利華利	SUNNYVILLE	星洲檳榔	12月22	銀行
厚文	HOUTMAN	星洲	12月22	渣華
棕櫚航	PALMETTO MARINER	星洲科倫坡	12月23	美輪
印度怡美利	REBEVERETT	星檳仰	12月23	福來
芝渣連加	TJITJALENKA	星洲	12月23	渣華
可達馬士基	HERTA MAERSK	三寶壟孟家錫	12月23	捷成
額尼士丸	ATLAS MARU	馬尼拉	12月23	東方
芝本鎢	TJIPONDOK	印度尼西亞	12月23	渣華
榛名山丸	HARUNASAN MARU	馬尼拉	12月24	美邦
華興	ANGELINA	西貢金邊	12月24	順昌
華沙士泰	WESERSTEIN	星洲科倫坡	12月24	捷成
大巴多	TROUBADOR	馬尼拉	12月24	多利順
岳州	YO CHOW	曼谷	12月24	太古
斯利東	SILINDEONG	星洲	12月24	渣華
亞特那士	ATREUS	星洲	12月24	太古
發達	SAN CARLOS	西貢金邊	12月25	四達
大江山丸	OESAN MARU	星檳科倫坡	12月25	美邦
多陸蘭	THORODLAND	西貢曼谷	12月26	捷成
高麗	KOREA	馬尼拉	12月26	東方
東方貿易	EASTERN TRADER	山打根	12月26	捷順
邊麥都	BENMACDHUI	馬尼拉	12月26	洛士利
海興	HAI HING	仰光星洲	12月26	多利順
奉天	FENGTIEN	印度尼西亞	12月28	太古
亞洲	ASIA	星洲科倫坡	12月28	天祥
和星	STAR ARCTURUS.	星洲科倫坡	12月28	福來
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉泗水	12月29	福來
金熊	GOLDEN BEAR	宿務馬尼拉	12月29	美輪
巴里	BALI	星洲	12月29	太平
漢陽	HAN YANG	星洲檳榔日里	12月30	太古

上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
謙士吉	HEEMSKERK	上海	12月24	渣華
成都	CHANGTU	上海	12月25	太古
北海	PAK HOI	天津青島上海	12月26	太古

（左接出口船期預告）

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
大順康	TAI SUEN HONG	日本	12月18	永寧
漢路華	HANNOVER	日本	12月18	捷成
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本	12月18	捷成
德生	TAKSANG	日本	12月18	渣甸
郵鋒	PIONEER MAIL	基隆冲繩釜山仁川	12月19	美輪
得利馬加士	TELEMACHUS	日本	12月20	太古
譚美士	TAMESIS	神戶	12月20	天祥
安平	AN PING	釜山	12月20	維記
光和	KWANG HO	高雄	12月20	維記
登基	TANCRED	日本	12月20	天祥
越南	VIETNAM	日本	12月20	法郵
芒街	MONKAY	基隆釜山日本	12月20	法郵
飛行貿易	FLYING TRADER	日本	12月21	和捷
他輔總統	PRES. TAFT	冲繩釜山	12月21	總統
亞拉斯加熊	ALASKA BEAR	日本	12月22	美輪
豐原	FENG YUEN	釜山	12月23	維記
額尼士丸	ATLAS MARU	基隆日本	12月23	東方
榛名山丸	HARUNASAN MARU	日本	12月24	美邦
熱洛拿	ITAURA	日本	12月26	鐵行
燕華賓	INVERBANK	日本	12月26	銀行
海安	HAI AN	冲繩島	12月26	維記

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
烈掘些亞	RADNORSHIRE	臨德港	12月19	渣甸
寶來	PULA	臨德港	12月20	華林
厚文	HOUTMAN	南非	12月22	銀行
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	臨德港	12月22	天祥
芝渣連加	TJITJALENGKA	南非	12月23	渣甸
棕櫚航	PALMETTO MARINER	臨德港	12月23	美輪
斯利東	SILINDOENG	貝拉（東非）	12月24	渣華
邊麥都	BEN MACDHUI	臨德港	12月26	洛士利

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	12月18	捷成
得利馬加士	TELEMACHUS	美國	12月20	太古
登基	TANCRED	美國	12月20	天祥
他輔總統	PRES. TAFT	美國	12月21	總統
飛行貿易	FLYING TRADER	紐約	12月21	和捷
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	12月22	總統
阿拉斯加熊	ALASKA BEAR	洛杉磯	12月22	銀行
棕櫚航	PALMETTO MARINER	美國	12月23	美輪
芝渣連加	TJITJALENGKA	南美	12月23	渣華
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	12月26	渣甸
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	12月30	銀行

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	12月29	太古
西吐士	CITOS	悉尼墨爾本	12月29	天祥
東后	EASTERN QUEEN	悉尼墨爾本	1月4	渣甸
東方	EASTERN	悉尼墨爾本	1月7	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
大偉健	DAVIKEN(上午八時)	曼谷	油蔴地	振盛行
德生	TAK SANG(下午一時)	加爾各答新加坡	B11	渣甸
西飛士	CEPHIUS(晨早)	日本	油蔴地	泰豐
渣士甸馬士基	CHASTINE MAERSK (上午九時)	美國基隆	A1	捷成
威爾遜總統	PRES. WILSON(上午六時)	美國馬尼拉	九龍倉橋	總統
泰星	THAI(上午七時)	波斯灣新加坡	A10	福來
萬加那	MANGALORE(中午)	美國馬尼拉	A3	太古
菲路摩總統	PRES. FILLMORE(上午十一時)	美國	A4	總統

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
波斯亞士	PERSEUS(下午)	日本	太古橋	太古
興中	HSING CHUNG(下午)	釜山	油蔴地	德安
鄱陽	PO YANG(下午五時)	日本	B13	太古
大安	TARN(上午六時)	馬尼拉星洲亞丁	A6	多利順
勝高利	SANGOLA(上午七時)	日本	九龍倉橋	鐵行
海生	HAI SENG(下午)	高雄	油蔴地	維記
福建	FUKIEN(上午八時)	馬尼拉冲繩日本	太古貨房橋	太古
格蘭總統	PRES. GRANT(下午二時)	孟買喀拉蚩歐洲	九龍倉橋	總統
廣州	CANTON(中午)	科倫坡臨德港歐洲	九龍倉橋	鐵行
芝利華	TJILUWAH(中午)	星洲孟加錫	A2	渣華
奧勃拉	OBRA(下午)	星洲孟買喀拉蚩	A11	鐵行
羅拉馬士基	LAURA MAERSK(下午六時)	西貢曼谷	A7	捷成
湖鋒	PIONEER LAKE(上午六時半)	日本美國	A9	美輪
保士	PRODUCE(上午六時)	曼谷	B19	寶隆

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
大寶石	TAI POO SEK	西貢	油蔴地	順昌
安平	AN PING	基隆	油蔴地	維記
沙丹拿	SIRDHANA	日本	A2	鐵行
海島郵	ISLAND MAIL	美國馬尼拉	A	福來
華興	ANGELINA	西貢金邊	油蔴地	順昌
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢	A	捷成
海明	HAI MENG	日本馬尼拉		多利順
烈掘些亞	RADNORSHIRE	日本	A6	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	A	美輪
英國太子	BRITISH PRINCE	美國馬尼拉	九龍倉橋	渣甸

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
日本熊	JAPAN BEAR	馬尼拉	A	美輪
渣士甸馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢	九龍倉橋	捷成
利來	AKRON LILY	婆羅乃	油蔴地	德安
萬加那	MANGALOR	西貢	A3	太古
泰星	THAI	神戶	A10	福來
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
貿風E	ELBRENON	釜山	油蔴地	貿風
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	九龍倉橋	總統
海島郵	ISLAND MAIL	美國	A	福來
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	美國	A	總統
海福	HAI FOO	高雄	油蔴地	遠東

截郵時間

今日空郵（星期五）

台灣、日本、南朝鮮、冲繩島　上午十時
關島、夏威夷、美國　下午一時
菲律賓、澳洲、新西蘭　下午二時
美國、加拿大、南朝鮮、台灣、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本　下午六時

平郵

馬來亞、錫蘭、印度、亞丁港、中東、英國、歐洲　上午九時
中華人民共和國　上午九時卅分
菲律賓　上午十時
印度支那、泰國　下午一時
澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期六）

北京、上海、漢口、昆明　上午九時
法國　上午十時
泰國、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭　上午十一時
印度支那　正午十二時　菲律賓　下午一時
馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、日本、冲繩島、南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午九時卅分
台灣　上午九時　澳門、加拿大　下午一時
巴基斯坦　下午二時
馬來亞、緬甸、印度、菲律賓、北婆羅洲　下午三時
日本、夏威夷、美國、中南美　下午四時
中華人民共和國、澳門　下午六時

輪船停泊處

船	名	地點	公司
三藩	SAN BLAS	油蔴地	華林
曼麗風	MANLYBREEZE	油蔴地	[illegible]郵
美達	DANAKIL	油蔴地	四達
寶來	PULA	B10	華林
民興	ELSBETH	深水埗碼頭	順昌

鐵路海輪聯運

船名	大來	佛山	德星
航行時間	下午二時往澳；半夜二時返港	下午三時往澳；半夜三時返港	半夜12時往澳；下午三時返港
船泊碼頭	港泊德記；澳泊16號	港泊元安；澳泊20號	港泊大業；澳泊12號
特等及人房單	十五元		十五元
西餐房	十元	十元	十元
西餐樓	七元	七元	七元
唐餐房		八元	八元
唐餐樓	五元	五元	五元
尾樓	三元	三元	三元
大倉	二元	二元	二元
接洽票處	德記碼頭及大球場下	元安碼頭	大業碼頭
電話	二六七一九　三八零九一	二四七三七　三七九零九	二零五四五　二五九六六

特別班：大來輪逢星期六及公衆假期港開下午二時半；德星輪逢星期日及公衆假期澳開下午五時正。

[illegible]啟　大道中四號四樓・電話二六四七八

鐵路運輸　快捷忠誠
香港深圳　開源莊運輸行
港行：機利文新街十六號　電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號

深圳聯興行
鐵路運輸・報關
深圳新市場直街十四號　電話二四六　電報掛號五一二四

香港新聯公司
進出口貿易・水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓　電話30537　電報掛號一三〇六

新型客郵「越南」S/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）
十二月十九日落貨　直往橫濱、神戶　廿日下午開行
香港干諾道中五號皇后行地下　電話二六六五一
法國郵船公司啓

大寶石 S. S. TAIPOOSEK 往西貢、金邊
十二月十七、十八日落貨　十二月十八日下午開行

民興 M. V. ELSBETH 往西貢、金邊
十二月二十一、廿二日落貨　十二月廿二日下午開行

華興 M.V. ANGELINA 往西貢、金邊
十二月廿三、廿四日落貨　十二月廿四日下午開行

諸君到客接洽惠顧
干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

通天曉遊工展

第十五回　工展現成 拍片堪爲背景　一語道破 東風就在眼前

話說吾友肥陳，忽然在工展會出現，我說：「老兄不遠千里而來，一定大有道理在也，其有以告我乎？」

肥陳笑說：「冇乜事，只是趁趁熱鬧耳。」

他這句話顯然是推搪之詞，因爲肥陳是電影界大導演，平日忙得不亦樂乎，斷沒有時間來遊工展者。我說：「唔通想借工展會拍部片耶？」

但笑了一笑，半晌答道：「龔哥聰明，確有過人之處，連我之心事，也看穿矣。」他拍拍我的肩膊道：「你有空嗎？來，來！到茶水部聊聊如何？」

我不便推却，關照了珍妮一聲，便和肥陳到茶水部去。坐下叫過了茶，肥陳開腔道：「龔哥明白，近來電影生意淡，拍部好片不容易，拍叫座之片更不容易。最近我有事經過工展會，忽發奇想，打算以工展會爲背景，拍部電影，但未知有冇可能耳。」

我說：「肥陳，你之意見甚妙，但不知電影之名字如何？」

他答：「名字暫定是『工展劫案』。」

我忙道：「大吉利是矣，工展會保衛週到，安全之至，文傑都唔敢輕易動手，况大賊乎？你咪胡思亂想，枉費心機矣。」

他說：「做戲耳，非眞事也。近年拍片，以『Kiss，Kiss，砰，砰，砰』爲題材者，多數收得，沒有開槍，戲好似就唔成戲矣。」

我說：「你咪咁傻！香港觀衆，歸肉慾和打鬥，已睇到厭；如能別創一格，以眞材實料之電影來爭取觀衆，才是正路也。」

肥陳仰天而望，沉思良久，說道：「然則以工展小姐爲題材又如何？」

我說：「此則要看你點樣寫法矣。觀乎近日報紙上對工展小姐之介紹，但她每人之經歷，都好似有段古，如能寫得恰當，對佢地同情和支持，指出今後之出路，亦電影史上一大佳作也。賣大導演其眞有意乎？」

肥陳猛吸了幾口煙，把個屁股純熟地丟到痰盂裏。從佢個表情看來，佢大概是在打腹稿矣。聽說有些導演，能於一夜間寫成一個劇本，台詞在開拍時臨時「爆肚」，一星期便可拍成，飛機都冇咁快也。肥陳未必有如此之「才能」，但總算是「快導演」之一，只要眉頭一皺，「橋」便度出來矣。忽然他說：「萬事俱備矣，何奈只欠東風？」

我說：「昔日孔明借箭，還要幾天才能交貨，今日如你老哥拍片，『東風』就在眼前矣。」畢竟肥陳所說的「東風」是什麼？這個且聽下回分解。

大公報 工展特刊

播音室的諧趣

嚓仔吳鑾堅竟去逛工展　工姐被捉弄皆頓足訴苦　怪字條紛遞播音小姐已識穿晒

「××攤位嘅××小姐，請打電話畀魯恭先生」。「魯恭」音「老公」，廣東話中，「老公」者，丈夫是也。

這句話多不好聽！如果播音小姐萬一不愼廣播出來，遊客必愕然，而那位××小姐則有被氣暈之可能矣。

看到這裏，你不要一笑置之，因爲，事實上在前幾晚眞眞正正有人要求播音室作如此荒唐的廣播，幸好播音室人員經驗充足，判斷之後，知爲惡作劇，置之不理。原來播音室早預知有此一着，所以除請有負責廣播的小姐外，還多請幾位「審查員」，負責接電話及接廣播紙條，她們警覺性很高，每字過目，她們都聯想到這是否諧音？是否爲惡作劇。

下面是一些例：曾經有人要求廣播找「趙元衡先生」，她們一想，「趙」者食也，「趙元衡」音「趙完行」，食完走人也。因此，置之不理。又曾經有人要求廣播找「趙理先生」，「趙」廣東話又解作打，「趙理」即「打你」也，因此亦置之不理。

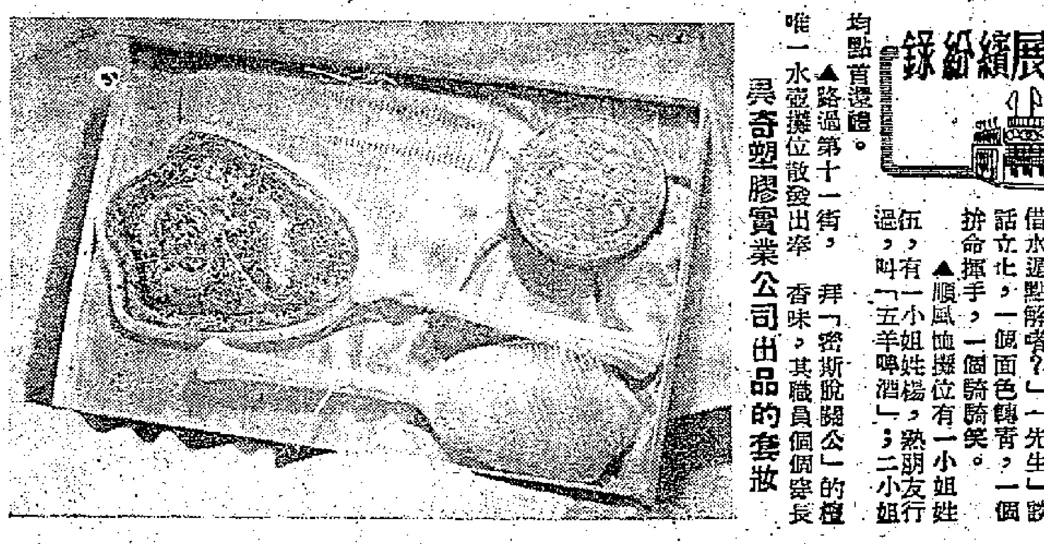
更露骨的，曾經有人要求廣播：「吳鑾堅先生，請到……」「鑾×先生，伍雅儀嘅門口等你。」「喋仔先生，請到第幾街，××攤位嘅小姐等你。」等等，這些當然不能播出。

更下流的還有，但不便列舉了。

上述的例畢竟只是頑皮者想找找開心，另外却有利用廣播來捉弄工展小姐的。請小姐到某某地點，但小姐到達時見空無一人，如是者多次，小姐就跑到播音室頓足訴苦。有些是請小姐到某某街，小姐走到半路，竟有阿飛從旁跳出，嬉皮笑臉，對小姐說：「係我搵你嗜，去飲茶啦！」小姐因此受窘。後來很多小姐得到經驗，警覺性也高了，聽了廣播也不輕易出去了。

「審查員」說：自工展開幕至今，收到這些怪條子甚多，尤其在星期六、星期日，遊客多的時候，怪條子更多。

廣播員是很忙的，工展小姐也是很忙的，而遊客自己，也要參觀工展，不見得太空閑；去開這玩笑的，可說是透頂無聊了。（聞江）



異奇塑膠實業公司出品的套妝

工展續紛錄

哈哈鏡幫助消化　捉狹鬼神通廣大　驅風油小姐怕冷不穿沙籠

▲幾個「攤位先生」談笑風生，提及「借水遁」，旁坐一工展小姐問話，舉頭問：「借水遁點解嗜？」「先生」談話立止，一個面色轉青，一個拚命揮手，一個騎騎笑。

▲順風油攤位有一小姐姓伍，有一小姐姓楊，熟朋友行過，叫「五羊啤酒」；二小姐均點首還禮。

▲路過第十一街，拜「密斯脫闊公」的唯一水壺攤位散發出來香味，其職員個個穿長袍，此情此景，頗有新年氣氛。

▲安樂汽水攤位的蝴蝶魚，喜吃生蝦仔，每日食量近一兩。據說，他的吃法是一啖下肚，不用剝殼。

▲在工展會第二休息室的芬蘭雪糕攤位於昨日加設了一座「哈哈鏡」，人們走過鏡子前面，看見自己這個「尊容」，總是忍俊不禁的笑起來，有人指着「哈哈鏡」問一位芬蘭小姐說：「設這面鏡子在這裏幹嗎？」這位小姐回答得妙極了。她說：「這是爲顧客吃了雪糕後，對鏡大笑幾回，待消化了，便可繼續多吃。」

▲不知那個「捉狹鬼」，在工展會第六街櫥門的鐵板上，用盎油繪了一具怪模怪樣的人頭，兩眼睜圓，直瞪瞪的望着每個行經該處的遊人。據那處的一位糾察員說：「此係昨天才發現，但我們整天站在這裏看守，也不知爲何人所繪，此人可算『神通廣大』的了。」

▲利工民攤位富於詩意，有鹿仔，有秋蟬，還有詩句曰：「冬天裏的春天，寒流裏的暖流」，原來這是指秋蟬牌毛衫而言。

▲某攤位一男職員對工姐開玩笑說：「你信唔信我去女廁？」那工姐笑道：「唔信，有本事就去下！」那男職員聞言後毫不猶疑，直向第十二街街尾女廁飛奔，當然他沒有進去女廁裏面，但在女廁門前停下，站在那裏打電話。

▲驅風油工姐曾透露過消息，將以南洋裝出馬，穿上沙籠，然遲遲未見實施。據傳一切都準備好了，但工姐怕冷不敢穿也。此說實否，尚待證實。

本報大公園舉辦的廣發祥有獎填字遊戲，昨日在工展會廣發祥攤位由楊氏兄弟主持抽獎，圖爲楊榮斌抽籤的鏡頭，獲獎名單明天在大公園發表。

新式節箱自動開關　保險夾萬防火防盜

據大會審定通過爲本屆改良品的新式首飾箱和保險夾萬，是香港英記夾萬鎖具製造廠出品。這種首飾箱最大的特色就是能自動開合，即是說只要把鎖匙一轉，不須用手，它的蓋就會自動彈起，順手把蓋放下，再不用鎖，它就會關上；假如再要保險一些，只要用手將鎖匙一轉，這個保險製就馬上關上，萬無一失了。

這種首飾箱，過去是用人工做成的，而今年却完全是用機器製成。因此，箱子的面比以前是美觀得多，顏色也鮮艷，又耐用。這種箱子的面積不大，約爲六吋長、四吋半寬、三吋半高，裏面分上下兩格，能嵌的金珠寶器也實在不少的。

保險夾萬也是英記改良品之一，這種夾萬的板是全部加厚的，地方很多，整個的板（以往防火綫是實心無石綿的）而內藏石綿，最大的特色就是在夾萬門上有新款暗鉸的，能使門開得很開，方便人家放存東西在內而不碰手，但當門關上時，暗鉸亦藏在內。同時，這種暗鉸的性能是永遠不變的，在外面看來頗爲美觀。

此外，這種保險夾萬的鎖匙是孖排鎖，只要將鎖一鎖上，保險製也就同時鎖上的。這種孖排鎖沒有一點好處，就是必須把鎖關上好後才能拿出來，這樣可避免忘記鎖夾萬門的好處。還有在這保險夾萬的鎖內，週圍是鑲有硬鋼板，用鑽也不能鑽入。（瑩）

攤位零訊

▲第十一街麗的乳罩公司，出售一種蓮娜芳密運乳罩，有通花者、有低胸者、有高胸者、林林總總，款式新穎。該公司爲優待顧客，標明買一送一，各界女士，新留意焉。

工姐勸銷樂捐券　鑑魚館後來居上

工校樂捐券成績，鑑魚牌攤位後來居上，總額達一千三百五十四元；次爲遠東棉毯工業廠攤位；再次爲搶牌及白花油攤位。（昨晚發表）

關於推銷，部由梁介穗、順風油、芬蘭等攤位小姐聯袂出馬推銷樂捐券。

民衆布廠（第十街）各日中獎末尾號碼如下：十二日「七九」號，十三日「一七」號，十四日「二零」號。

立信化邊顧鏡製家（第十一街）各……

榮記食品廠（第六街）買一送一。

美豐製衣塑膠廠（第十四街）特價恤每件五元。

陸智夫藥局（第十四街）一元三款有獎。

泰昌安記電局（第十四街）敦煌年咭每張三角。

美華織綢廠（第十三街）零料特價出售。

三昌行帽廠（第十二街）新型草帽每件三元。

……款女裝衣服限買一套。

亦工亦讀黃曉蘭　生活路程走曲線

每個女孩子心底裏都有一個可愛的幻夢，儘管這夢境有時會是離奇的，但小姐道來總是那末眞，使人聽了也不能不爲之神往。昨天下午，我又聽到一個女孩子的幻夢了。她，是芬蘭雪糕攤位的二九芳齡小姐黃曉蘭。

我問她：「工展小姐很多都喜歡濃粧艷抹，爲什麼獨你喜歡淡裝呢？」

黃曉蘭爽朗地笑笑，半晌才說：「我這工作是臨時的呀，做完這一個月，還得上學去。」

「你是說會好玩，才離開學校做售貨女郎了？」我問。

「你以爲賣貨很好玩？講實話，我對音樂演劇和電影都有濃厚興趣。但在會場中由早到晚忙個不了，把好玩的東西都犧牲淨了。」

她歇一歇又說：「有些人環境好，讀書可以由小學到中學，由中學到大學。我的家庭可不許可。必須由自己計劃走曲線，讀一個學期，找點事做做，儲到了學費再讀一個學期。現在如果沒有意外，明年我就高中畢業了。」

「畢業後，你準備做什麼工作呢？」我問。

「想做的事情可多啦。我最希望能入師範學院，將來做個好教師；或者，考入醫院做護士生也不錯。不過最後希望極微，想是這樣想吧了。」

聽罷黃曉蘭的心曲，不禁暗地裏衡量一番：這究竟是幻夢呢，還是未來的眞實？其實她的願望並不苛，社會應有責任助她完成啊。「阿門！」（端木惠）

異奇塑膠實業公司　產品新奇名符其實

商廠

異奇塑膠實業公司出品的塑膠製品，式樣新奇，該廠老闆所說，異奇廠的產品是與廠名名符其實的。

異奇塑膠廠的歷史不算長，在一九五四年九月間才開業，但因該廠老闆精心設計，所出品的東西都頗新奇，爲家所喜愛；因此，在一年來，該廠的業務蒸蒸日上，出產的塑膠製品已達四十餘種之多，其中套妝、異奇杯、萬年日曆和優曆等四種新產品，則是在最近才出產的。

在異奇塑膠實業公司的攤位，太太小姐們首先被吸引的，恐怕是套妝了。這種套妝顧名思義的是給女士們梳妝之用的。套妝裏包括有一個尼龍刷、扇形長把鏡、粉盒和梳子等四種東西，每套妝新奇的地方在於每個套妝（除了梳子）的面上都渡有金色的龍鳳花紋，與其黃色的顏色配合起來，製品的顏色是相當美觀的。套妝的顏色很多，嬌艷的如粉紅色，雅淡的則有淺藍色等。

異奇杯，它的特色就是杯耳會活動的，如旅行時或包裝運往外地時，可將杯耳拆落。此外它的還有特別之處，就是杯蓋很穩固，若順手將杯蓋蓋上，杯內放水，傾側而永不漏水的。

萬年日曆，是一種簡單而精緻的日曆，它的特點就是用法簡便而永遠可用，每天只要將日曆向前旋轉一下，便可以看出當天的日子來，而且這種日曆有綠、有紅、有珠光色的硬塑膠製成，看去閃閃帶光，頗爲美觀。此外，還有一種優曆，是一九五六年最適宜的優曆，這種優曆之用，既經濟而又大方，頗爲一般商人喜歡，該廠目前接有不少訂單，原因現在有不少商店用它來作廣告宣傳。

異奇塑膠實業公司出產的塑膠製品，分軟硬兩種。其塑膠製品，目前已遠銷南洋各地和歐洲。

北婆羅洲工商處長昨遊工展

北婆羅洲工商處長勞爾斯最近抵港，並於昨日下午二時半參觀工展會，大會名譽會長余達之、秘書長許晉昌、款接部副部長鄧和等親自迎接，並引領巡視會場一週。（瀋濤）

快遊觀感　陳露

蘇聯無私的援助

關於：「蘇聯對中國是否無私援助？」這問題，當我踏進內地時，我心裏就想：「內地城市裏，是不是碰面都是蘇聯人呢？那些蘇聯人，是不是坐滿吉普車，擁着吉普女郎，橫衝直撞，輾死中國人，不顧而去呢？那些蘇聯人，是不是三五成羣，醉醺醺，拿着酒瓶，在街上找中國人的腦袋打下去呢？」出乎我所想像，我走過許多城市，進過許多工廠工地，除了見幾個蘇聯專家外，却見不着一個蘇聯人。在北京，見着白皮膚人很多，但是東歐西歐來觀光的友邦人士，什麼國籍也有。回頭一算，蘇聯人比較多些，一共有數十位，那是莫斯科小白樺樹歌舞團，他們在人民廣場，只演出了一會。

然而，這個大問題，不到旅大，是求不出答案的。到大連，這是個沒有失業人之城市，我和一個老大爺談話，他說：

「你們的疑惑，我們也有過的。十年前，蘇軍擊敗日人來解放時，我們就有同樣的疑惑。我們在日本人統治下四十年，那奴隸生活眞慘。看來，日本人不只要亡我國，還要滅我種啦。他們要我們種高粱，却不許我們吃，收穫了，運回日本去。如果我們偷吃一碗飯，日本人知道就要拘捕，只許我們吃橡樹子，沒有營養價值的。可是，蘇軍解放後半月，這現象就消除了。蘇軍幫助我們恢復經濟，幫助我們。我們在日治時代，衣食不全，怎有力量去講求清潔衛生呢？一年不洗一次澡也是常事。蘇軍爲了撲除疫癘，勸導我們洗澡，到農村裏走入各家房子去打掃。大連許多工廠，如造船廠、機車廠，日本人怕中國人學到技術，他只許我們做粗工。精細的工作，不許我們過問。行政管理，全是日本人。蘇軍接收了，把各廠擴充，運到新機器，把中國工人訓練，從最高深的技術至行政管理，蘇聯人都細心教導。蘇聯專家說：『你們要努力學習呀，不然，將來我們把工廠移交你們時，你們不會使用，不會管理，如何是好。』所以在半個月後，我們的疑惑就打消。現在你可以到工廠看，將見到從行政管理和技術操作，都是中國人。也都是蘇聯訓練的。」

我聽了那老大爺的話，跟着到各工廠參觀，證明他的說話沒有錯。

總言之：五十餘天之旅行，所見所聞，都使我旣興奮，又慚愧，越興奮，越慚愧。興奮的是我們的國家，終歸強大起來，前途似錦。慚愧的是對國家的建設，自己未有微勞。親友們，你們也許爲了種種問題，還未可以像我作這萬里之遊，但回去廣州看看，也可以窺見一斑。中國今天，在共產黨人民政府毛主席領導下，六億同胞同心合作下，只有五年時間，經蘇聯無私援助下，變化已經很大了，從前壞的變爲好的，無的變爲有。你看過，那興奮，那喜悅之情，一定和我相同的。（五，完）

舊友重逢

印度阿旃陀壁畫和我國敦煌壁畫最近在北京展覽，這些壁畫不但表現了兩國人民偉大的藝術創造，並且也說明了兩國文化交流的古遠歷史。

新語

煤鐵之鄉話江西

鄧平

「到處都是活躍的創造，到處都是日新月異的進步」，方志敏烈士（原籍江西）在「可愛的中國」中所說的兩句話，刻劃了新中國今天的進步。

井岡山是大鐵倉

幾年來，經過大批地質工作者、鑽探工人和農民羣衆的努力，證明江西省的地下埋藏着豐富的寶藏，根據不完全統計，自一九五三年到今年五月，發現的礦產共達四百八十九件，礦產種類有卅二種，分佈面積遍及全省七十多個縣。位於湘贛邊界的井岡山地區，原是我國著名的革命發源地，現在這裏已被證實是個巨大的鐵倉，這裏的鐵大約是在三萬萬年以前由大海沉積起來的。幾年來，沿湘贛邊界的一支地質勘探隊，在江西的萍城到湖南的醴陵一帶發現了十九塊煤田。它們證明，這裏原來是一億五千萬年以前形成的一個侏羅紀時代的森林。另外，在江西的南部還新發現了世界罕有的鎢及其他稀有金屬，在江西的北部有着鋼鐵工業所必不少的錳礦。

南昌變成工業城

南昌，是祖國的古老城市之一，遠在南宋一百五十多年以前，就出現在中國的版圖上，但直到解放前，全市只有幾家屬於加工和修理性質的殘破工廠，而且生產常常停頓。現在，全市已經有四十多個較大的工廠，工人增加了幾萬人。解放前只能修配各種機器零件的兩個工廠，現在已發展成爲能夠製造工作母機和各種農具的工廠。蔣管專門殺害愛國志士的一片荒涼的「下沙窩」的土地上，現在，在這塊土地上興建起來的油脂廠、造紙廠、火柴廠、衛生材料廠和農藥製造廠等，都已經先後投入了生產。建築在贛江邊上的江西紡織廠是個現代化的地方國營紡織廠，擁有五萬紗錠和一千多台自動織布機，現在正在源源不斷地生產着棉紗和布疋，這個工廠的投入生產，使九江、南昌變成了江西省紡織工業的中心。由於新工廠的不斷出現和舊工廠的不斷被改造，解放前不能製造的內燃機、抽水機、紡織機、電機、電流表、電壓表和新農具等機械設備，現在都能夠製造了。許多產品的數量增加得也很快。僅棉布一項，一九五四年就比一九五〇年增加了八倍。

煤鄉和陶都

在萍鄉煤礦區，人們也同樣可以看到各種工業發展的高速度。今年萍鄉煤礦的煤產量已經超過了歷史上的最高年產量，比解放初期增加了好幾倍。幾年來這裏已經建設了一些新的礦井，另一些礦井也即將動手建設。祖國的陶都——景德鎮今年瓷器產量將超過歷史上的最高年產量，相當於一九二九年產量的二十倍以上。現在在這裏又常常可以看到「晝則遠烟蔽空，夜則紅焰燒天」的繁榮景象。瓷器生產過程正在走上機械化。一個規模最大的現代化的瓷廠——地方國營景德鎮瓷廠也正在籌備建設。

水稻和茶葉

江西位於長江中游，在密佈全省的大小河流的兩岸和山邊，四千一百多萬畝的耕地中，有三千五百多萬畝是水稻田。

江西省的山地盛產茶葉。北部修水、武寧以紅茶著名，叫做「寧紅」；東北部婺源以綠茶著名，叫做「婺綠」。苧蔴產量也多，以萬載所產的最著名。此外油料作物有大豆和花生，技術作物有棉花和甘蔗，蔬果有芋子、西瓜、早梨、冬筍、大蒜等。南豐的密桔，撫州的西瓜，全國聞名。這些產品幾年來也都獲得了豐收。就以茶葉來說，一九五〇年，全省茶葉產量就達到六萬一千多擔，比一九四九年增加了三倍。今年全省茶葉產量又增加到八萬四千七百多擔。歷史悠久的「寧紅」和「婺綠」，已是國際市場上的高級綠茶，受到普遍的稱讚。（五，完）

山水奇景

鐘．門．龍．潭

黃良

船過藤縣後不久，已經到梧州縣界了。潯江是壯闊的，我們坐了一日的船，就可見到沿途山宏水壯闊的雄姿。以前有人詠潯江詩云：「兩岸山如畫，中流水似弦」，又有「桃花春盡雨聲中，洶湧波濤浪拍空，鷗鳥不知江遠近，往來相趁白頭翁」之句，可見潯江山川的雄奇秀麗。

在船抵梧州地界後不久，江面有一個地方叫做「龍潭」。兩岸山峯一起一伏，潯江沿岸的山峯多有樹木，沿江所見，眞是蒼翠滿目。這江面爲什麼叫做「龍潭」呢？如果沒有見過的人，也許會有點懷疑，但若你在這裏看到江面的奇異的面貌，你就覺得這一名字，命名得最恰切了。

我們船過龍潭的時侯，約在下午三時許，太陽已經走西了，但正因爲太陽已走西，在未到龍潭前，已遠遠的看到江心中一壘塔形的石堆，讓走西的太陽照晒得閃閃的發亮。這些塔形的石堆，是江上漁民堆來捕魚的，稱做「魚渡石」，堆這魚渡石的地方，也一定是江流最湍急的地方。這一壘「魚渡石」的石塔，就正在「龍潭」之內，船也就挨着這「龍潭」之旁邊過。在所稱「龍潭」的一段江面上，江水却不是向東順流的，而是從江底向上湧來的，在範圍有一里多寬廣的江心中，一鍋鍋大滾水正如波濤洶湧，翻滾不已，就只是沒有水蒸氣罷了。

……渦，這地方底下，好像有無數的翠龍在角鬥，使江流翻覆，失掉順序。這一里多寬廣的江面，[illegible]起漩渦，浪花四濺，加以水石[illegible]上堆石塔，魚渡石，蔚爲奇觀。[illegible]

談裁縫

唐嫣

記得童年的時候，聽祖母講過這樣一個笑話：從前，有一個人請裁縫到家裏裁衣裳，裁縫看了半天，不肯下剪。主人問是什麼道理，他說：「這件衣料啊，我如果下剪，有了我的，就沒有你的；若是有了你的，又沒有我的了。如何是好？」

這就是說，大家對於某些裁縫就扣布料的惡習很不滿意。在舊社會裏，他們另外一個惡習便是往往不守約言，一拖再拖，鬼話連篇，延期交貨。總之，那時候，很多裁縫工人的信譽是並不太好的。

今天在這裏可不同了，我有親身的經驗。

孩子們的衣服，有的由我自己動手，比較麻煩複雜的，便去請教附近的家庭婦女縫紉社，她們不但說話算數，準時做好，而且還把剩餘的布料包在一起，全部還給我，根本不要我開口。

不久以前，我自己找了一家裁縫店做件「皮猴兒」（一種帶皮帽的皮大衣），約定了一天，我約的那天還沒有可以拿來，我很奇怪。第二天，那位裁縫工人來了，他很誠懇地跟我說，因爲發生了意外的事情，就誤了裁剪的工作，十分抱歉。說時就拿出幾張證明書，證明他的一個朋友在醫院動手術，他四出奔走作擔保，花了時間，絲毫沒有責任。我看了之後，他的誠懇換得了我的信任。他重新許了日子，我想，到那一天我就可以滿懷高興試試我的新裝啦。（自北京寄）

吟江南

太湖飯店

蠡園秋雙久生涼，會晤嬋娟共晚廊，是處來春迎遠客，綠坡一帶起紅牆。昔爲饗舍今傳舍，時有嵐光接水光，料得萬梅花發日，此山浮動那山香。

無錫風景之美，美在太湖。但太湖岸上沒有旅舍，所以遊湖的人要在無錫過夜，必須投宿市廛。

解放前一年，我們在蠡園發現有幾個房間，可供下榻，雖然房間很少，而臨湖建構，宛若洞房。但近幾年來，這裏也把僅有的幾間客舍都收歇了。

直到今年秋天，太湖上忽然有了一家大旅館，名太湖飯店。那地方在梅園、寄嘯山莊的附近。飯店位於山腰，外面是一帶紅牆，遠遠望去，它的建築非常壯麗。

你知道這裏從前是什麼地方？那是榮德生生前辦的江南大學。現在把它一分爲二，一半爲招待所，一半則做了營業性的旅館了。

北京雜記

北京的果脯

高峯

果脯是北京的一種特產。果脯就是乾的果肉，但經過加工，味道極其甜美，老人和小孩子特別喜歡吃。

北京果脯著名的是桃脯、杏脯、梨脯、蘋果脯、金絲蜜棗等，其次是沙果脯、檳子脯。我們在北京較大的食品店或東安市場的蜜餞攤上，就可以看見各種果脯，整整齊齊放在玻璃缸或玻璃盒裏。顏色分兩種：深黃和黑褐。果脯沒有水份，全是糖汁，但它已滲入果肉裏。

據說北京製造果脯已有三百多年的歷史，早先是用糖水煮果子，如梨湯，紅棗湯，後來把湯熬乾就成了果脯的雛型。

北京果脯的原料都產在附近的縣份，每年入夏之後，大量的桃、杏、梨、蘋果、棗就從昌平、密雲、房山、懷柔各縣運來，集中在德勝門的果子市，幾家著名的果脯廠也就設在這裏，以便於收購。此後直到十一月間，這些果脯廠都是旺季，大量生產果脯。

果脯所用的各種水果，不能過熟，過熟時入鍋一煮就成了粥，熬不成脯。但過生也不行，過生的水果都發青，果肉麻麻澁澁，做出來的果脯顏色既不好看，味道也不好吃。熟到什麼程度的水果才能做果脯？果農們早有經驗，到了一定的時候就採摘，不煩果脯廠操心。

果脯的製造方法大致是這樣：先把水果切成兩半，然後去掉皮核，把酸性煮出，再放入糖鍋裏煮，使糖汁滲入果肉，最後放在太陽下晒乾，即成果脯。但最怕天下雨，遇到陰天下雨，生產就受影響，而且露天曝晒容易弄髒，又不衛生。去年各廠開始利用火炕烘乾，也解決了產量與衛生的問題，這是解放之後北京果脯業的一大改進。

北京果脯不僅甜美可口，別有風味，而且可以存放很久。如果不着水不受潮，放一兩年也不會變質變味。每年春節和暑假，北京的幹部、工人、學生回家時，總要帶些果脯送給親友。至於來往旅客對它發生興趣的，更是不在少數。

北京的果脯在國外也很受歡迎，每年都要大量出口，方能滿足需要。今年出口的數量，據說有三十二萬市斤。

現在，北京的「三順」、「華大」、「天合」、「一聚成」、「永」、「大成」五家私營果脯廠已經全部公私合營了，政府將要投入一部分資金，發展這有悠久歷史的北京果脯業，生產更多更好的果脯。（自北京寄）

紅樓二尤

二六、軟硬兼施 熙鳳威風凜凜 雌虎座前 興兒訴說詳情

任肅 文　藍暹 圖

鳳姐一見興兒便說：「好小子啊！你和你二爺辦得好事啊！——你只實說罷！」

興兒一聞此言，又看見鳳姐滿面怒色，以及兩邊丫鬟僕奴的光景，早嚇軟了，不覺跪下，只是磕頭。

鳳姐見他這樣，便軟言道：「論起這事來，我也聽見說不與你相干，但你不早來回明我知道，這就是你的不是了。你要是實說了，我還饒你；再有一句虛言，你先摸摸你脖子上有幾個腦袋！」

興兒戰戰兢兢的朝鳳姐磕頭道：「奶奶問的是什麼事，奴才和二爺辦壞了？」

鳳姐聽了，一腔怒火都發作起來，喝命：「打嘴巴！」旺兒過來，才要打興兒嘴巴時，鳳姐又向旺兒罵道：「什麼糊塗忘八蛋！叫他自己打，用你打嗎？一會子你們再各人互相打嘴巴還不遲呢！」

那興兒只得打了自己十幾個嘴巴。鳳姐喝聲「住」，問道：「你二爺在外頭娶了什麼新奶奶舊奶奶的事，你大概不知道啊！」

興兒見鳳姐說出這件事來，越發着了慌，連忙把帽子抓下來，在磚地上把頭咕咚咕咚地碰得山響，口裏說道：「只求奶奶超生！奴才再不敢撒一個字兒的謊！」鳳姐沉下臉喝道：「快說！」

興兒便跪在那裏，把賈璉誇讚尤二姐，賈蓉代設計謀，賈珍強迫張華退婚，賈璉偷娶尤二姐的事，一字一句的說了出來。

鳳姐聽完，忍不住又罵道：「小忘八蛋！你還說你不知道呢！」

鳳姐又問：「沒人送親麼？」

興兒道：「就是蓉少爺，還有幾個丫頭老婆子們，沒別人。」

鳳姐道：「你珍大奶奶沒來嗎？」

興兒道：「過了兩天，珍大奶奶才拿了些東西來瞧的。」

鳳姐回頭向平兒道：「怪道那兩天二爺還稱讚二奶奶不離嘴呢！」平兒陪着笑，不敢答嘴。

鳳姐又問道：「誰和她在一起住着呢？」

興兒道：「她母親和她妹子。昨兒她妹子自己抹了脖子了。」

鳳姐道：「這又爲什麼？」

興兒便將柳湘蓮的事說了一遍。鳳姐道：「這個人還算造化高，省了當那出名的忘八！」

力鈞精醫術

·景韓·

二十年前，北京有女子運動健將力伯津者，其祖父力鈞，字醫隱，以醫術名天下。自出仕之後，即卜居北京，以善經營致富。光緒末年，光緒帝、西太后有病，常召力鈞診視，甚得西太后歡心。

當光緒逝世前數月，力鈞知宮中有人不利於光緒，既爲其治病，設一旦有不測，則責任殊重，然又無法辭職也。既而思得一法，奏言染有肺癆，將回福建故鄉調養，西太后不之信，乃派心腹內監往視之。力鈞知內監將至，預以雞血納口中，吐痰盂中，內監以爲眞也，據以覆命，乃得置身事外。

力鈞既辭職，即在北京南苑耕田自給。民國初年，已六十歲矣，其鄉人林琴南所作「力醫隱六十壽序」中，有言其爲光緒治病云：「一日，（力鈞）趨近聲道，崇陵駕至（案：「崇陵」光緒死後之墓名也），醫隱斂避不及，長跪道側。崇陵曰：『力鈞，若供奉禁中，朕知若之深於醫也！』醫隱頓首謝。越日，手敕召力鈞……力請屏藥弗御，調衛得宜，聖躬當日健，稍陳服食數事。既退直，東朝（西太后也）之賜立止，巨璫相見，悉反恆狀。供奉三月，引疾歸。……」所謂「引疾」，蓋言力鈞託病耳。林紓爲遺老，其壽故人，乃直揭西太后不利光緒身體日健之心理，光緒之死乃可疑矣。

寒齋說薈

在水之湄

金馬 作　巴印 圖

結婚問題

他吸了口新鮮空氣。看見街上已有行人了？已有不少商店開門營業。

潔淨工人正清理街上的什物，不少人跑到海邊看海景。這小市鎮是漁獲物的集散地，海旁間常停泊過百號漁艇，這時間都去了避風未回，海面除了白頭浪之外，便是迷濛一片。

王奇開了百葉窗，玻璃窗開上一半，讓新鮮空氣流通一下。他換過了衣裳，看南施睡得正濃。

他斜躺在帆布床上，這一張床昨夕沒有人睡過，被褥還是這麼整齊。他想到現實問題？他是不是要與南施結婚的，他決定要與南施結婚，在昨夕，他已說了許多遍，而南施也說了許多遍。

他又想到生活問題，今後的生活怎過，他到今天還沒有找到職業，爲幾幅油畫，此時此地是難以解決生活的，越畫得好，越賣不掉，在這種社會，就是這麼奇怪的。

正在沉思，南施醒來了，她微睜睡眼，看王奇已換了衣裳，便笑說：「你起床這麼早。」她的笑容，又嬌又媚。

王奇過來，坐在床沿，手撫着她的面頰，低聲說：「不多睡一忽兒嗎？」

「風停了，我們也要回去了。」

小說天地

短篇小說 逛「工展」

牛郎

由香港廠商聯合會主辦，一年一次的華資工業出品展覽會，又開幕了。自開幕後，每日吸引了數以萬計的遊客。

馮大業正舒適地坐在籐椅上閱讀晚報，門鈴響起來了。進來的不是別人，卻是抱着次子的馮太太及她的表姊曼萍。

「亞馮，快去更衣。」馮太太一進門，還沒有坐下便道：「表姊邀我們一道同往逛工展會呢！」

「唔！逛工展會？」馮大業在猶疑：「你們去吧！我不想去了。」

曼萍聽了他這樣說，便道：

「亞馮，去吧！你又不是沒空，況且遲早你也會去的。」她停了一會，似有所悟地說：「我明白了，呵！一定是嫌我『阻手阻腳』吧！」

馮大業知她誤會，急忙解釋：「你弄錯了，並不是這個意思呀！帶了孩子逛工展，實在太不方便。去年的一次，我已吃盡了苦頭；現在又帶孩子去，所以我不大願意吧！不過，你肯屈就我的『臨時工人』嗎？我便跟你們一起去。」

「暫作一下工人有什麼要緊。」曼萍答應了。但她追問：「帶孩子逛逛，他們還可以開開眼界，湊湊熱鬧，又有什麼不方便？」

他見曼萍追問，便將去年逛工展時的情形說出：

「去年展覽會開幕後，在某星期日的晚上，我們一行四人便乘車前往。好不容易才購了車票入場，大兒東因擠了在人叢裏，看不見東西，吵着要抱，我以爲他幼小，抱也不成問題。

「經過第二街一家兒童藥物有獎，太太便生貪念，因貪物希望抽到金牌或戒指之類，嘗料抽了一張兒童椅子，還好它可摺，值幾多錢，不至吃虧。當孩子又可用得着。當擠完了第三街時，我開始感到它的用處，把椅子放在稍寬的地方，便給亞東坐上，我也可歇歇息。但從第四街起，人潮便湧來了，行不及半條街位，他開始睡覺，孩子不比大人，孩子還要睡，抱了孩子，還要提着椅子，在人山人海的展覽會裏，再要擠八條街，那種狼狽情形，便可想而知了。……差不多擠了兩個鐘頭，才擠出了展覽會之門，可是我的雙手已經要折了。這還不算，在擠滿乘客的電車中，還要罰企大半小時，才返到這裏，可憐我的雙手再加上[illegible]，手怎會不似死去的，我能不怕嗎？」

馮太太：「別說廢話了！大夥兒在等着你呢！」

妙人妙事

近鄰

夏魯

晚上，母女們談過許多要談的話後，老太太從「手信」裏想起這七個近鄰，老太太就惋惜地問女兒：

「爲什麼你和七個鄰居都發生惡感呢？大家不來往，不招呼。」

女兒啞然失笑，向老人家解釋：

「媽，香港不同省城啊，香港地叫做客地，大家都像過客似的，莫說鄰居，就是同居，也沒有什麼感情的呀！」

要不是女兒說出來，老太太眞不相信，香港省城，相距這麼近，人情風俗，就差得這麼遠嗎？然而，女兒對七個鄰居的家庭狀況，卻又這麼了解，這就不可思議了。於是，老太太就說：「八伙人家，同在一條梯上落，朝見口，晚見面，你們總會碰着的。大家不打招呼，不難爲情麼？」

「有什麼難爲情，」女兒說：「大家上上落落，碰面時，先是大家把臉迴過去，讓大家的視線不接觸，過去後，大家會一同回頭望，看對方今天穿什麼衣裳，什麼鞋子，這樣，別人的一衣一履，也知得很清楚了。住下一層的，對上一層人家的上落，有時也會在門縫張望。上一層人家發生什麼大事，就不能逃過自己耳目。住上一層的人，如果要關心下一層人家的事，可以在騎樓或者尾房的窗口張望下去。」

「……可以知道。譬如：住三樓左邊那姓張的，兩夫婦半夜打架，出到菜刀，我們這一幢樓的人，全都知道。而且對他們夫婦反目的前因後果，也很了解哩。」

「這樣，你們就都去做和事老人了。」老太太說。

「各家打理門前雪，爲什麼管他。我們都蒙頭高臥。」女婿搖着頭笑。

「不行，」老太太向女兒女婿道：「這不是跟鄰居相處的態度，照你們這個態度，你們簡直好像住在荒島中，沒有鄰居。我不喜歡你們這樣做，要是這樣，在這裏是住得不快活的。」

「媽，」女婿怕丈母娘不高興，急忙辯護：「不是我們抱這個態度呀，是大家都抱着這個態度呀！就算我們向他們打招呼，他們也不會……」

「不會的，人是感情的動物，你先向人家表示好感，人家自然也會向你表示好感了。」

第二天，女兒女婿和老太太出門去逛工展，便碰到了對門的歐陽師奶，歐陽師奶開了一扇門，三個小孩子也一齊探出小腦袋來。「歐陽師奶，你好福氣啊！」老太太向他打招呼。歐陽師奶始而愕然，繼而堆着笑臉向對方一點頭：「早晨！」女兒女婿爲了迎合老太太，也堆着笑臉向對方點頭。「啋！」一聲，把門關上。（中）

小啓：「綠林豪傑傳」稿未到暫停。

情人日記

中人

是日也 睇完戲宵夜

我以前睇薛覺先演戲，是薛覺先最紅時候。老妻一家人都是戲迷，我曾大破慳囊，請佢全家去睇，因與老渣有一面之緣。轉瞬便是一二十年，如今我已兩鬢斑斑，相信老渣都唔會後生左去矣。今晚戲碼是「寶玉與黛玉」，我以爲薛覺先怕係扮寶玉個老豆矣，誰知話口未完，就走出個少年裝身之老倌，容光煥發，定睛一望，就是薛覺先。老渣不老，十多年來佢樣冇變到，眞係有術也。在香港，廣州大戲亦是一些報紙話題之一，一些報紙話薛覺先自從返廣州之後，乜乜物物，做戲有心機，唱嘢啱聽，如今睇佢眞下，唔係吖，老渣演得非常落力嘢，把聲夠曬齊亮，我少睇大戲之，何敢長都咁話：「哈，估唔到薛仔在香港添。」由此可見，謠言不足信，乜也。薛覺先隻手指笔，鑽石戒指一隻，可見佢在廣州生活，定係稱心愉快。我未食過紅船飯，但聽聽埋埋，稍知戲行情景，有的地方，老倌生活絕無保障，大老倌當然冇所謂，小老倌則攬朝唔得晚，連餐口都成問題，日望夜望，指擬大老倌義演來救濟。計何敢長話，廣州唔會咁，每一個藝術工作人員，生活都有保障，由國家做後盾，因公受傷嘛，有撫恤金，老咗，可以食長糧，各人安心工作，無後顧之憂。照咁講，廣州戲人生活，達到一定水平，勝過好多地方矣。

睇完大戲，又拉隊去海珠路擦三六。大家談到睇戲，議論紛紛，我非大戲迷，不敢立低批評，但覺得有一好處：曲詞用字幕打埋出來，句句聽得極清，當在收音機聽大戲，只聞鑼鼓吓吓聲，老倌喉嚨嚕嚕，唔知唱乜，有字睇，方便好多。何敢長認眞巴閉，睇唔出佢肥腸，居然大把意見：「廣州大戲好處極多，隨便舉點，第一，有中心主題。」張會董曰：「挑，睇我未睇過大戲乎？何敢長咪張，睇戲都有主題哩。」「老張，做生意你唱邊戲唔過主題曲？」何敢長曰：「吻，講睇大戲，怕你冇我咁內行吖？在香港，我週時陪人睇大戲，所謂主題，一隻戲只有表現主題，唱主題曲，唱四五個中心思想。」[illegible]……我一理講完，留番多十三六見，張會董三蝦口冇咁肥，我一粒粒汗。（一）

黑水仙

史得

「你們不要開槍！」黑水仙又說了：「董大哥，你把馮大哥放開。你不要這樣！」

可是董明更挾緊馮大哥，馮大哥的兩手想動一動，董明就再挾緊他的手肘，像是鐵造似的，緊緊地箍着他。槍嘴對正他的右乳房，說：

「黑小姐，你不要管，你不要走近來。假如你想我不傷害馮大哥的話。」

「董先生，你不該這樣，馮大哥對你很客氣，你這樣算是什麼？」黑水仙帶着急地說話。臉上有懇求的語氣。

這時候，屋子裏的空氣還是很緊張的。吳貫拿了槍，朝着馮大哥和董明，兩個大漢握緊了拳頭在一邊站着，像要俟機攻擊似的。然而他們卻不敢動手，只是瞪着兩雙憤怒的眼睛。

董明卻仍然非常鎮靜與輕鬆，像一個歷久戰陣的老兵一樣，並不因敵人的機關槍與迫擊砲而有所畏懼，他微笑着看了黑水仙一眼，說：

「黑小姐，我要對你說幾句老實話，現在，你應當相信我不再撒謊了吧。我的朋友陳寬實在給我帶了禮物來給你的，我沒有帶來是爲了我和禮物的安全。剛才我所說的都是眞話。我希望你的禮物能夠交到你的手上。假如你還想要那價值連城的東西，並不會爲了今天的不愉快的事而改變，我的心腸，你自然會有辦法得到。那些東西，你要拿到手，但我不會再在別人的槍嘴下面交給你的。這是我的脾氣。同時，我還有好幾句陳寬託我告訴你的話，要跟你兩個人當面說，不想別人曉得。黑小姐，我的話已經說完了。」

說完，董明不等黑水仙答話，立即左手用力一挾馮大哥，然後在馮大哥的腰間伸出拿了另一枝槍的右手，朝着吳貫說：

「吳貫，我並沒有傷害你們和你們的馮大哥的意思，但我也不許別人傷害我，你把你手裏的槍放下來，這是我的命令。」

「我是不繳槍的！」吳貫大聲回答：「我勸你聰明的就放下手裏的槍，要不然，你會知道有什麼後果的。你知道我們這裏有多少弟兄？」

「我知道你們這裏有機關槍了，」董明笑說：「但是除非你想乘機謀殺了馮大哥之外，我以爲你毫無理由要向我開槍。我呢，我向你保證，我也決不放一槍。」

可是，話猶未了，「砰」的一聲，又在吳貫手上響起來，子彈在董明的肩頭擦過，又射在牆壁上。馮大哥在董明手肘裏大叫：

「吳貫！不要開槍！不要開槍！」

「馮大哥，我要救你，我要打中他。」吳貫一邊說，一邊又向着董明瞄準。董明比馮大哥高出半個頭，所以如果槍法好的，可以冒險從馮大哥的頭頂上一兩寸地方打去，就射中董明的腦袋。

砰！一聲槍又響起來了。（一三三）

魍魎世界

張恨水

第廿五章　另一引誘

宏業燃了一枝紙煙，伸長了兩腳，坐在沙發椅子上，噴出一口煙來，笑道：「你們買也所見不廣。人家銀行設招待所，是一種人事應酬，根本不會是生意眼。」說着把聲音低了一低，笑道：「我這一層樓面前後好幾間屋子，都是代表之流。他們都是幹政治的，只有花錢，那有多少錢向銀行裏存款？招待所裏對這種客人，卻是相當客氣，你能說他是圖謀着這些人存款嗎？」

亞英道：「那末，他們爲什麼要招待這些代表？」宏業道：「你在重慶住着，難道這一點事情你都不知道？銀行裏主腦人物，哪個不是有點手腕的人物？需要政治上有人幫忙而外，就是大老板和二老板之流，反正也不開銀行了。他在政治上多拉攏幾個朋友，還有什麼吃虧之處嗎？」亞英笑道：「我們有錢向銀行裏存，透着有點冤，讓人家拿了我們的錢，去招待不相干的客人。」

林宏業將紙煙指點了他笑道：「今日才算你明白。你以爲銀行裏蓋着七層大廈，都是老板掏腰包來蓋的嗎？就是招待我這種客人，銀行裏也不見得有什麼便宜。一時找不到好旅館，太驚動朋友的房子，宏業又是住不慣的，只好在這裏住兩天。這裏是不帶家眷住的，我來往受着拘束，可沒有旅館自由。」

這句話把亞英提醒，人家夫人還在這裏，也許有什麼事情要商量，不必夾雜在這裏了。二小姐道：「你一直送了我到這裏來，你有什麼話要向我說嗎？要說就乾脆說出來，別吞吞吐吐。」亞英笑道：「你怎麼知道我有話要向你說？」二小姐道：「那我怎樣又會不知道呢？你跟着我到城裏來是幹什麼的？」

亞英見林宏業的紙煙放在桌上，便取了一根紙煙在手上，慢慢地擦了火柴，架起腿來坐着，將煙點了吸起，臉上帶了微笑，卻是不說話。二小姐道：「你不說，我就答覆你心裏問的那句話。黃小姐住在溫公館，大概早上十一點鐘以前，她總在那裏的。你有膽量可以和她通個電話。」亞英接着便道：「這也談不上什麼膽量不膽量。」

二小姐笑道：「你別忙呀！等我把話說完，到了午後呢，那她的行蹤就不定了。也許她在咖啡館裏坐一下午，也許在郊外，而且是什麼地方不去，也許在城區裏溫公館，還不是什麼時候回溫公館裏的人，要找她也是不易。」（四四二）

服務版

家庭生活

「多衣多寒」　穿多了衣服未必就暖

俗語有說：「多衣多寒」。意思是穿的衣服愈多就會越是覺得寒冷。這句話驟然看來，似乎有點因果倒置，但是細想起來，倒是不無理由的。

原來人體溫度，無論天氣多麼熱或多麼冷，總是固定保持在攝氏表三十七度或華氏表九八·六度左右。這種維持體溫在一定標準的生理調節作用，我們稱爲調溫機能。調溫機能是從下述兩方面的工作中來發揮它的調節作用的：（一）生溫。發生體溫的根源，實爲飲食物中熱量的供給攝取和組織中氧化作用的進行，其次便爲機械動作。食物中如脂肪類，熱量愈高的，生溫的作用愈大，所以多天的人特別吃得多而且喜吃脂肪類食物，就是適應生理上的需要；健康強壯的人，體內新陳代謝的生理作用極其旺盛而活躍，細胞組織中的氧化作用也就愈爲健旺，體溫的發生隨着愈是高漲，所以健壯的人不大怕冷，就是這個緣故；至於機械動作，外如肌肉、關節以及種種的肢體運動，內如胃腸的蠕動、心臟血管的張縮、血行的摩擦等等，都能夠轉化成爲體溫，所以人們運動、勞作之後，身體特別覺得暖和，就是這個生熱的道理。（二）放溫。放散體溫，主要係靠皮膚，皮下血管擴張，汗腺鬆弛開放，就能放散大量體溫；次如呼氣外出、二便排泄，都能夠放散小部份體溫。總而言之，天熱時人體自能減低生溫作用和加強放溫工作，反之天冷時候，就要促進生溫作用和抑制放溫機能。這些調溫機能，在原始人類還沒有衣裳製作以前，尤爲旺盛而活躍。

在現代，我們在冬天穿上較多而厚的衣服，這只能幫助退化的皮膚延阻體溫的放散，和隔離外圍低溫的直接從皮膚上奪取大量的體溫而已，衣服的本身，並無可能促使人體溫度大量發生的力量。所以，如果穿上太多或太厚的衣服而且近乎臃腫的話，對於上述的目的，並不會添上多大的幫助，反之因爲太臃腫了，肢體運動不便，有時甚而障礙血行，既低減了一部份的生溫機能，也妨礙了體溫在全體內的適當傳播，所以漸漸地覺得越是寒冷，實在是不足爲怪的。況且衣服過多，身體負擔太重，也能加速熱量的消耗，其間也有相聯關係呢。

所以，從根本上來說，要想保溫禦寒，首要在於平時鍛鍊成壯健的體魄。要是在寒潮南襲時，不妨多進一點脂肪類食物，並且要堅持勞動生活習慣，經常進行各種體育運動。至於衣着，雖然不能穿得太少，但若穿上太多太厚或太笨重的服裝，就究竟是不適宜的。（廖明）

代郵

二、深圳至樟木頭，（來信寫尖木頭，想係筆誤）硬席車票約人民幣一元以內。

三、樟木頭到惠州（即惠陽）有公路，每日對開六班，票價一元八角人民幣。

四、惠陽到海豐梅隴都有公路車，票價不詳。

五、由香港早車起程，如換車順利，當晚可達目的地。

六、如是單程回去，舊鬧鐘可以帶，是否打稅，和稅率多少，由經關人員估計決定。

七、如單程回去，帶一二件自用兒童玩具是可以的。

八、內地鐵路局有規定，六歲以下兒童不需購票，七、八歲大的可購半票。

OK、周平、張鐘先生：你們的醫藥信已答好，請示地址以便覆信。

怎樣測定方向

吳德源先生：

如果你第一次到一個陌生城市去，那裏街道很多又很複雜，你一個人上街去逛馬路，很容易迷失方向，走了很多冤枉路，還回不到住所來。這裏給你介紹測定方向的方法。

我們住在北半球的溫帶地方，如果旅行的地方也都是在北緯23.5度以北的溫帶或者寒帶地方，那麼那裏一年四季太陽在天空中的位置，一定都是在我們的南方。不過正南、東南、或者西南方，還要看早晚時間來決定。在中午時候，太陽一定在接近正南的方向，因此我們自身的影子的方向，就是指的北方。南北方向決定了，東西方向也容易解決了。如果我們這時候面朝太陽而立，左手方向就是東方，右手方向就是西方。東南、西北等方向也就可以順利解決了。

不過一天當中太陽在天空中的位置也不是固定不變的。每天上午九點鐘左右，太陽大致在東南方向上；下午三點鐘左右大致在西南方。我們知道了一個方向，別的方向也可以跟着解決了。

在夜裏，我們可以看北極星來決定正北方向。不過這一定要熟悉星座的人才行。（維嶽）

科學技術

水·和·人·體

一個人，幾天不讓他吃東西，是不會死的。如果一連幾天不給他水喝，他的生命就難以支持了！

水對人體來說，是很重要的東西。首先，它是構成身體各組織的主要成分之一。在血液裏，水佔了百分之八十。在腎臟、心、肺、肝、腦、肌肉等裏，水也佔了一定的地位。我們知道，人體是由許多細胞組成的，而細胞要是缺乏了水分，就陷於乾燥，人就活不成了。

我們日常所吃的食物，除了脂肪和皮膚裏的維生素以外，其它的，都必須經過水溶化分解，變成簡單的東西以後，才可以被吸收和利用。此外，人體內的廢物，也要依靠水來排出體外。

水能含蓄多量的熱，因此能緩解體溫突然的變化，使我們的體溫不致因爲外界溫度的突然增高，而發生顯著的改變。

水對人體的重要性還不止這些。我們知道血液依靠心臟的收縮作用，在血管裏迴流不息，因而能把血裏的養料，送到身體各部分。同時，還依靠血液的週流，把體內產生的廢物排出體外。如果水分減少，血液的流動就減慢，在這種情況下，腦和各器官所需要的養料也就不能及時地運出去，生命就將陷於停頓狀態，最後就死亡。

正常的人體，進入和排出的水量經常是相等的。但是人體失掉的水分，是和身體活動情況和外界溫度的高低有關係的。活動多的時候，外界溫度高的時候，失去的水分也就越多。在溫度不太高，活動不太多的情況下，一天中失去的水分約有二千六百毫升左右。補充水的來源，是由三方面來補充：第一是從各種液體來供給，就像喝水、飲料和湯等；第二是來自食物；第三是體內各種物質在組織內氧化時所生成的水分。

至於排出的道路有三條：在腎臟內由尿中排出；在皮膚表面由汗中排出；在呼吸時由呼出的氣中排出；還有少量的水分由糞便中排出。

水對人體既然重要，那麼，我們在渴時就應該喝一些水來補充身體的需要。（峻嶽）

醫藥信箱

孕婦蛋白尿　這情形有兩種可能　未娩前要十分小心

江玲女士：

一、孕婦有蛋白尿，表示有妊娠腎臟病。這情況有兩種可能，一種是本來有腎臟病，因懷孕而更顯著；一種是因妊娠中毒影響。通常孕婦蛋白尿，以後一種原因居多，在分娩後則可復原。但未娩之前，卻要十分小心，因爲這種情況往往會引起子癇症，或胎盤早期脫落，兩種都是很險的現象，必須在發生時立即入醫院求治。胎盤的正常情況，是在胎兒娩出之後，才與子宮壁脫離，跟後分娩出來。但是胎盤早期脫落的卻是，胎兒還在肚裏，便已脫離了。這一來血液便會由胎盤與子宮壁之間流出來，子宮漸脹大，血液的一部分，經過子宮壁與胎盤之間，流出子宮外。孕婦只覺到肚脹得很苦，又疼痛、貧血，呼吸細促，脈細促，嘔心嘔吐，苦悶越來越甚。若在已起陣痛的話，有了胎盤脫落之後，陣痛會停止。胎兒雖然起一陣劇烈的掙動，後來則不再動了，連胎兒的心音也不再聽到了。如果發生這樣的情況，必須急即入醫院接受手術分娩，這樣便可以挽回母體性命。這種情況並不是凡有腎蛋白的孕婦便必定發生。不過如有全身發腫，高血壓，蛋白尿這三個症狀齊全時，多數會發生的，那時應該早入醫院做提早分娩法。在已懷孕八個月以上的人，是隨時可以考慮採用提早分娩，以策安全的。

二、大腿及小腿靜脈瘀血，是因胎兒的重量，壓迫骨盤靜脈，以致下肢靜脈還流受阻，對這情形，應多靜臥，以減少胎位下壓的作用。

男性素過多　不宜亂吃藥

黃森球先生：

維他命B2對於人體內的糖類、脂肪等的氧化及還原現象，有很大關係。若人體缺乏它，會發生口角皮膚爆拆、舌爛、瘢爛及結痂，也會發生角膜炎、油脂性皮膚炎等。所謂油脂性皮膚炎，主要顯現在鼻和頰的皮脂發，呈現粗糙凸起。點點黑頭，成爲「飯糝」、「酒刺」的皮屑，那些皮屑是乾了的皮脂。

維他命B6，又稱爲抗皮膚素，許多皮膚病是爲了缺少了這物質，以致皮膚的抵抗力減弱，容易被病菌侵入或寄生，以致生暗瘡，瘰或癬。

了解了這兩物質的這些特性，也就明白了對付暗瘡、對付頭皮的根本辦法了。但是暗瘡的發生與青春期的男性內分泌旺盛也有關係的。吃少量的女性素，作用是抑制過盛的男性素。盡方法是有些醫生採用，只要分量不多，不致於發生性機能變化。當然這些也該由醫生根據你的體質情況去決定。我不主張你自己亂吃成藥。（盛子嘉）

問了處

想買一架收音機　不知什麼牌子好

吳識得先生：

你想買一架收音機，想經濟一點，不知道什麼牌子好。現在市面有許多日本製造的小型交直流收音機，價約七八十元，但是這種收音機價雖便宜卻有些缺點，如較易損壞、麻手等。最近無綫電行裏有「麗力」牌（英國貨）收音機可以分期付款，代裝天綫，一具中等的交流機約二百多元，分十個月付清（當然這裏面要包括利息的），這個辦法頗能適合一般受薪者及中下家庭的經濟環境，詳細辦法你不妨去問一下。

其他一些牌子如「派」、「飛歌」、「飛利浦」等都是英國及荷蘭製造，一具「中派」約二百多元，還有一種小型「飛歌」牌五燈交流收音機大約一百七十元，這兩種都不錯，至於交流收音機價錢雖略貴幾十元，但比交直流兩用收音機要耐用、安全一點。

收音機不一定眞空管多就一定好，當然每只眞空管都有它一定的用處，這就要看眞空管的性能來確定。普通說來，一架五管長短波收音機在良好的收音環境下已足夠收聽世界各地的廣播了。（明）

由港回惠陽　當日可到達

慕英先生：

一、九龍到羅湖三等火車票價港幣一元五角。

兒童半周刊內容　有填色故事圖畫

萬里晴小朋友：

兒童半周刊是本報副刊的一種，每逢星期三、星期日出版，刊在本報第九版，即與服務版相同的地位。內容有填色比賽，明仔話，科學故事，兒童作品，小故事，小手工，猜謎語，常識故事等。填色比賽每星期日刊出。

你如參加填色比賽，請你填好後最遲在星期三附郵或是星期四送到本報來，因爲在星期四下午六時，我們就截止收件進行評選了。寄來時信封上請寫明「填色比賽」字樣。填色比賽揭曉名單登在每星期六的服務版，就是你看到的那個。歡迎你參加比賽！

小常識

母親必讀　嬰兒臍的護理

嬰兒出生後，臍帶就由醫生剪斷，用消毒的方法包紮好。正常的嬰兒，在生後第四天起，臍帶就漸漸乾枯、脫落，不會有什麼意外。但是臍帶是一個天然的傷口，如果不注意，沾上髒東西，就容易使臍部發炎，或產生「臍帶風」。

保護臍帶就是維持局部的清潔和乾燥。在臍帶還未脫落以前，應注意臍部有無流血的現象，如有，應及時請醫生處理。還應注意勿使臍部受潮濕，如果孩子小便或洗澡時把臍帶包布弄濕了，應隨時換一塊乾淨的。

清潔臍帶的方法如下：

用具：消毒紗布約二寸見方，白色絨布或白布二寸寬、二尺多長。事先都要在沸水中煮過，待乾後使用。另外備一些消毒棉花球和酒精。

方法：洗淨雙手，並用酒精擦過。左手提起臍帶，右手取浸過酒精的棉花球輕輕按撫臍帶數下；或將酒精數滴滴在臍帶上，然後再輕輕以棉花球擦淨臍部四周的皮膚；再取二塊消毒紗布，用消過毒的剪刀把紗布中間剪成小圓洞，將臍帶放在紗布上包好，再蓋上消毒紗布二塊，然後再用長布條包裹臍部。

舊法用草灰等不潔的東西放在臍部，是非常危險的，必須絕對禁止。

有獎填字遊戲

一獎（一名） 獎喜臨門牌香煙六十包
二獎（一名） 獎喜臨門牌香煙三十六包
三獎（一名） 獎喜臨門牌香煙二十四包
四—二○獎（十七名） 各獎喜臨門牌香煙十二包
二一—一○○獎（八十名） 各獎喜臨門牌香煙六包
一○一—二○○獎（一百名） 各獎喜臨門牌香煙三包
二○一—三○○獎（一百名） 各獎喜臨門牌香煙兩包

填字遊戲 填字印花

一、讀者請填妥下列填字表格，寄交本報「大公園編輯室」，信封上必須貼有「填字遊戲」印花，否則無效。
二、錄取名額共三百名。全部獎品均由南洋煙草公司贈送。
三、如填中者人數超過獎額時，用抽簽辦法決定。
四、填字題目共登兩天，十八日下午八時截收。

題目如下：

提示：橫：①三國演義中五虎將之一；②南中國一大海島；③成語，喻琳瑯滿目，蔚成奇觀的意思；④「喜臨門香煙」，南洋煙草公司的新出品；⑤指馬馬虎虎了事的意思；⑥讚揚而又嚮往的意思；⑦就是我們現在所讀這張報紙；⑧假扮也；⑨即書札；⑩史記的編纂人，即太史公；⑪弟子也；⑫即撿關，為河北省的要隘；⑬成語，指彼此志趣相投，一路的人也。

直：①年前轟動一時的男扮女裝的新聞人物；⑧搬家也；⑭新界風景區之一，在屯門灣附近；⑮成語，與「不如退而結網」連用；⑯指學佛之地；⑰地名，山西一險要的關隘；⑱「南洋煙草公司」；⑲路名，在北角；⑳醫生也；㉑出家人住的地方；㉒剛製成的衣服；㉓撮合男女婚姻的人。

1		■	2	18 南	■	■	21
	■	16		3 洋	■	20	
4 喜	15 臨	門	香	煙			
■		■	■	5 草	■		22
6		■	7	公	■	8	
■	9	17	■	10 司	19	■	
14	■	11		■	■	■	23
12		■	■	13			

姓名：＿＿＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿＿＿

「水火之間」中的韋偉、李清與黎小田

「水火之間」花絮
馮琳沙塵 金沙櫈蠻 李清忠厚 江樺凄苦

★「水火之間」中有許多「水」、「火」鏡頭。有一天拍露台上的雨景，幾位同棲婦女搶收晾在竿上的衣服，嘈嘈吵吵，滋鬧不休。好幾位演員都被淋得遍身淋漓。第二晚又拍失火的鏡頭：孩子們貪玩，在廚房裏失慎遺下了火種，一時燃燒起來，濃煙密佈、火舌從窗口吐了出來，大有燎原之勢，同住的人，有些只顧自己逃命，幸得李清、陳娟娟、江樺、曹炎……他們勇往搶救，這場災難才做不成，但為了撲滅火燄，李清、江樺他們僅有的一條破棉被也犧牲了。拍攝這場戲，為了方便處理和安全起見，他們特別在萬里片場的空地上另行搭置局部佈景。

★女演員穿着木屐演戲機會不常有，但這一回在「水火之間」中，陳娟娟、江樺、劉戀、馮琳、韋偉、王臻、海濤，每一人穿的都是木屐，關在攝影棚廿餘天，差不多天天如此，據說她們已穿成了習慣，沒拍戲的時候，穿起鞋子來反覺不自然不舒服了。

★「水火之間」中的孫先生，是一位忠實厚道的好好先生。在家裏，被太太說做「越幫越忙」，專挨人家的罵。下雨了，他替太太收衫，收錯了別人家的，挨罵。開飯了，他替太太把飯鍋捧出來，又是捧錯了別人家的，照例挨罵一頓。這個角色從前在舞台上演出獨幕劇時，由孫芷君扮演，現在在影片中，由李清擔任，孫芷君則演一個新加進去的角色：做經紀的劉先生。

★拍白鴿籠的晒台佈景的時候，晒台的一角，韋偉放了一些木柴，馮琳潑水，把它潑濕了，兩家正在吵鬧中，江樺在另一個角落裏晾衣，劉戀又從窗口裏潑出了一瓢水，這邊廂又嘈了起來。劉戀在這部片子中飾劉太太，穿一件花旗袍。在一套爛衫破褲的同居中顯示她是「優越」的，所以她明明踩了王臻（飾貴嫂）一腳，還怪貴嫂阻路。明明浪用海濤（飾良媽）辛苦蓄來的水，還罵她小氣鬼。使犯人家卻永遠是她有道理，比方這會兒她就說：「潑上一瓢水有什麼要緊，我們的水總是乾淨的！」

★金沙在片中飾演陳娟娟的舅舅，是個「總」不足而「蛇」有餘之類的人物，一套黑膠綢衫褲，領子敞開，梳了個光潤潤的頭，頭髮平分，兩個髮角還用夾子夾住，造型很生動。有一天拍演他來誘追娟娟下海伴舞的戲，這位舅舅一進門，見了娟娟辛苦弄來的一桶水，垂涎地說：「有水呀？那末沖沖涼再說。」不管三七二十一就拿了水做進浴房去了。娟娟莫奈他何，只好自認晦氣。

★王臻、文逸民在片中擔任的戲，不多也不少，休息時，他倆坐在場外閒談，後來談到方言問題，老文頻頻要王臻講廈門話，念出「採茶燈」裏的許多歌詞。原來王臻是福建人，不知的人一直以為她是一位北方小姐。

大戲座談
今日講：牡丹被貶江南

臨時主席大炮燦：呢齣戲，由大團圓劇團演出。老倌有馮鏡華、麥炳榮、白楊、半日安、林家聲等，其中馮鏡華東山復起，很令人注目。馮鏡華是戲行叔父輩，亦是著名工架武生，收山好耐；呢次登台，係為愛女白楊撐腰。當晚捧場者甚眾，院前花籃密佈，不少戲人聯袂參觀：大都為老行尊捧場，而老行尊又為個女捧場，呢的叫做父母心。你地都明喇，不用多講。且講白楊登台，因何要老子捧場呢？原來白楊一向在星洲獻技，呢次係初到貴境，此人以唱工艷旦為號召，[illegible]未達到工字程度。我所見如是，你地對佢還有意見冇？

四少奶：計我話，白楊唱做水準，至多同台步唱得叮，係腰硬到死，有的婀娜態度，嗰頭呢，過得去耶瀨。不過唱起曲來，唱容唔得嘴，條嘴唇太過攪過左便突。

韶炳：四少奶，不必彈人家的噏頭。白楊目前的唱做，確乎未達到正印花旦的水準，不過她既有良好的客觀環境，又有家學淵源，假以時日，一樣是可以造就的。這個戲，情節中心是敘述神人相戀，神是牡丹神香玉，人是凡夫安步蟬。在唐宮裏，據說有一個這樣的故事：唐明皇偕楊貴妃遊玩御園，忽然動了雅興，想欣賞一下百花齊放景色，便以天子之尊擊鼓催花，百花很聽話，齊齊開放，單獨牡丹花不發。明皇一怒之下，把它貶落江南，從此牡丹絕跡長安。原來牡丹女神正跟安步蟬鬧混，天子有命也不知，戲中就是由唐明皇擊鼓催花這故事說起。

姨姐：後來天宮王母娘娘知道呢件事，嬲到紫紫跳，娘娘至緊牡丹神同凡人鬧戀，話佢六根未淨，冇資格做神仙，將牡丹神捉去雲落院來監，又話要等到有文曲星出現，牡丹神至用得苦難。呢場戲，小妹認為有一處最難講：佢個首安步蟬，不知佢係人抑或係神，話佢係神，佢明明在凡間，話佢係人哔，但又隨便上得天宮瑤台，向王母娘娘求情，多嗰你話安步蟬算係乜嘢？

大炮燦：無他嘅，你當安步蟬係半個神仙可矣，呢齣戲根本就係神神化化，你神神化化睇之可也。有位仁兄問，喂，阿燦，你有冇睇錯嘢，正正經經點會神神經經睇之？有，我大炮燦有講錯，我所指，係話呢齣戲睇到觀眾神神經經，情節錯漏百出，交代模糊不清，令人一頭霧水。譬如白楊個牡丹神，初時話與安步蟬相愛好耐，既下眼，又話與安步蟬未識荊，你話矛盾唔矛盾？今日彈住咁多先，明日再講。

談「天羅地網」
文容

這次到廣州參觀蘇聯展覽會，看到了許許多多有價值的東西，而令我印象十分深刻的，是看到了一部以反對特務活動為內容的新中國片「天羅地網」。這部影片，前幾日大公園也介紹過，因為作者根據的材料有錯誤（編者按：所以介紹得不對，編者未能事先發覺，殊為疏忽。）現在，我來談一談。

影片的故事內容很現實，是講在我國東南沿海的一個城市裏，蔣幫特務們展開了特務活動。他們的大本營是一家百貨店，百貨店老闆林立標和特務們用這樣的秘密口號來聯繫：「我有批貨要和你談談？」「什麼貨？」「三花牌的黑洋傘。」「是銅把兒的？」「不，木把兒的。」「你要多少？」「四十七打！」那就表示這特務是第四十七號。

特務的上級要他們在二十天內拿到解放軍海防部署的情報，軍隊裏混不進去，他們去請糧食局的一個工作人員鄧希達吃飯，用合作做生意的引誘來使他供給糧食情報。因為從糧食調配的數字上，可以算出沿海軍隊的人數和佈置情況。鄧希達受不住利誘，便答應了。可是他雖然拿到了金條，還是給特務們尋死了。公安人員王英受上級的委派，混到匪軍殘餘的根據地大嶼山去，經過了許多危險曲折，探明了匪軍預定登陸的地點，結果解放軍因為事先有了周密的準備，所以從大嶼山登陸下來的匪軍，都被我軍一網打盡。

影片中描寫了我國公安人員的勇敢機智，一般人民的愛護國家，以及匪幫特務的殘忍無恥，也描寫了一個工作人員怎樣生活腐化，受不住引誘而墮落。影片不但有很強的教育意義，而且曲折驚險非常多，直到影片結束的時候，還出現一個使人出於意料之外的事件。

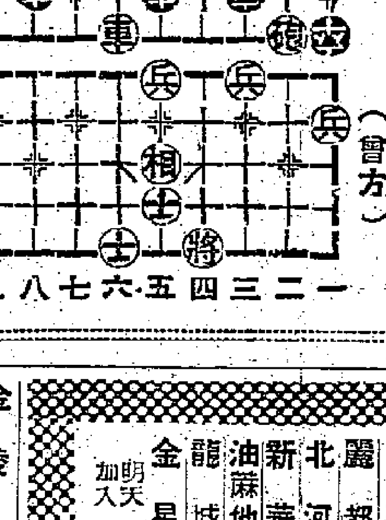
我是佩服影片中公安人員王英的大膽和聰明。匪軍劉國長對他起了疑心，對他嚴刑拷打，他堅不吐實。後來，一個逃跑的匪囚忽然來勸說王英同逃，王英抓住他痛打一頓，並大叫：「來人哪！有人要逃跑哪！」原來這是敵人設下的好計，用來試探王英的，結果也被他識破了，敵人對他也沒了疑心，以為真的是自己人。電影中的金一萍是一個女孩子，聰明伶俐，又十分勇敢，她雖然自己受了傷，還是不顧一切的幫助公安人員逮捕了特務分子。

穗港棋賽特輯
王蘭友

曾益謙 先勝 楊官璘
（一九五五年十二月十日奕）

砲二平五 馬八上七 馬二上三 車九平八
車一平二 馬二上三 兵三上一 卒三上一
馬八上九 卒一上一 砲八上四 馬三上二
車九上一 卒一上一 馬三上四 象七上五
馬四上五 馬七上五 砲五上四 士六上五
兵九上一 車一上五 車九平六 車八平六
相三上五 車六上六 ㊀砲五下一 車六下三
砲八平六 卒三上一 ㊂砲六上一 砲八平四
車六上六 砲二平一 兵七上一 砲一上五
相七上九 車六平五 車二上九 士五下六
兵五上一 士四上五 車六下四 馬二下四
車六上二 ㊁車一上二 車二下六 車一平二
士四上五 馬四下二 車二平四 卒九上一
帥五平四 車二下四 車四上二 車二上三
兵七上一 車二平三 兵七平八 車三平二
車四上三 象三上一 兵八上一 車二下三
砲五平二（圖） 車五平六 帥四平五 士五下四
㊃車四平三 卒七上一 砲二上四 士六上五
兵三上一 車六平八 砲二平一 車二平六
兵三平二 車八平九 砲一平二 車九下三
兵三上一 車六下三 車三平四 將五平六
砲二平六 車九上三 砲六平八 ㊄卒九上一
兵二平一 車九平八 車六平四 將六平五
兵一上一 車八上六 士五下四 車八下四
兵五上一 馬二上三 車四平二 車八平九
車二上四 士五下六 砲八平四 車九下一
砲四下四 將五上一 車三下一 將五下一
車二上一 將五上一 車二下六 ㊅象一下三
車二平四 馬三下四 兵五平六 馬四上二
兵六上一 馬二上一 士六上五 馬一下三
相五上七 馬三上五 兵六平七 馬五下三
砲四上一 車九下一 兵七上一 馬三上五
砲四下一 車九平三 砲四平五 象五下七
車四平五 車三上二 砲五平六 象三上五
兵七上一 馬五下七 砲六平五 象五下三
砲五平四 象三上五 砲四平五 象五下三
砲五平四 象三下五 砲四平五 象五下三
砲五平六 象三上五 車五平一 象五下三
砲六下三 馬三上五 車一平五（黑方棄權）

註：㊀廿七着前，都是正正當當的佈局，但車六下三之着可改走車一退三。如紅方走車六上五，則可走兵三上一，車六平三，黑方走馬二上三，或將五平六都可緩和對方攻勢。㊁黑方如改走將五平六，紅砲六平二，砲八平二，紅方不能進車去砲，因為有車六上三吃退車叫將吃車一着，紅方必要士六上五，黑可改走砲二平三，局勢實較穩固。㊂車一上一，可改走為車一上一先佔了紅方退車之路，減少紅方的攻勢。但這時黑方已驗了兵，卒極難成和。㊃紅方失策，應改走砲二進四先將，然後才車四平三，如黑方走車二平四求，車六平一勝定。假如這樣走可免去後來很多着法。曾方入局俐落，還略欠鎮定。㊄好着，再兌一兵後可緩解局勢。㊅失着：應改走馬退四，紅走車二平五，車九平七，或象一下三，用一車縛死紅方車砲兵，較易成和棋。



曾、楊中變緊張形勢圖
（楊方）（曾方）

無所不談

台灣的「碎」
台灣在美國教唆下，不惜犯衆怒，在安理會反對蒙古入會。蔣記人馬大嚷「玉碎外交」。今天的台灣，玉固要碎，瓦也不見得能全。作孽過多，還會有「肉碎」的一天呢。（正士）

兵來將擋
夢露的媚眼和紅唇，已經印在男子的睡衣上。太太們，如果你們的丈夫穿上這種睡衣，我建議你們在睡衣上貼上一張「關聖寶容」。（工展書客）

那個就是
小陸住近郵局，小張便給他一毫子托他代購一枚郵票。小張：「怎麼成個鐘頭還不給我郵票呀？」小王：「郵票嗎？我在前幾天寄給你的信封面上那個就是了。」（登龍）

人細鬼大
孩子：「爸爸，我要剪刀。」父親：「細佬哥，要剪刀嚟整乜？」孩子：「你冇錢俾我飛髮，我要嚟自己剪。」（牛郎）

填字
××××：成語，言人說話滔滔不絕，常與「海闊天空」連用；擬有本報大量讀者：在「大公園」內；每天限進六人。（白丁）

噴火女郎
物理教師解釋熱之來源。他說「太陽會放出大量熱來，我們人類才得生存，假如有一天沒太陽了，人類就會冷死。」某學生說：「不怕，我們人類中還有許多噴火女郎呢！」（笑星）

影談
怒海閃電戰
(The Ship That Died of Shame)

這部影片所根據的，是「無情海」作者尼古拉斯·孟薩拉特的一個短篇小說，不過要是你用「無情海」的水準去看它，那就免不了要失望。

講題材，這個故事還是具有相當的意義的，它所講的，就是戰時替國家出過力，建過功的官兵們，在戰事結束以後卻遭到了失業的痛苦，於是便迫得從事不正當的職業來維持生活。記得另外一部英國片「夜困重圍」，用的也是類似的題材，它說一個在作戰時很英勇的軍人如何在退伍後成了罪匪，看了以後只覺得人情味很濃郁，然而，這一份人情味，在本片中卻似乎不容易找到，為什麼？我想主要是因為表現題材的方式不大好。

原著我沒有讀過，但是從孟薩拉特的別的一些作品中，可以知道他對人物的描寫是相當深邃的。我不知道為什麼這一次忽然會搬出一艘有「靈性」的船來，要它在覺得自己是在幹着不正當的工作而「慚愧」，以致機件失靈而沉沒。這裏面充滿了唯心和神秘的色彩，是使這部片子的動人性大為減低的致命傷。如果整個故事完全從幾個主角的現實生活出發，更深入的描寫一下他們所以不得不鋌而走險的原因，一定會比現在動人些。作者的意思或許是借那艘船來作為主角的良知，借了船的「靈魂」來說明他自己的良心譴責。即使事實上這個故事是真的，這種情節和巧合也完全是牽強附會，再要一再來強調，實在並不聰明。

在原作中表現得不十分恰當的題材，在影片中更被平庸的處理手法所加深。這部片子的導演似乎很缺乏想像力，以致沒有表現出這個故事所應達到的一些能夠發人深思的含義；他的目的似乎只在造成一部普通的奇情片，因而便過多的故意堆砌出來的緊張，更把電影拉向了庸俗。整部電影三分之二以上的事都發生在夜晚的海中，老是黑沉沉的看不清角色們的臉，也是造成沉悶的原因之一。前面比利和妻子間短短的一段，是全片最弱的一環。在戰時，夫妻們難得聚首，好容易有機會在一起，那應當是很能感人的場面，可惜的是這裏竟看不到什麼戲，演員和導演都是難辭其咎的。

可能是因為我希望太高了，所以會覺得本片有些失望。其實要是我們能從比較現實的角度去觀察，本片還是有一定的意義的，至少，它說出了英國在戰後的一些情況，同時也告訴人，做一件壞事，往往會越陷越深，弄到不可自拔，那時候單靠「良心」也無濟於事了。

邵治明

國泰 仙樂
昨日滿座即日續映
龍馬公司繼「一板之隔」又一巨製
出場序：韋偉 劉戀 江樺 李清 陳娟娟 曹炎 孫芷君 劉金 王臻
主演：韋偉 劉戀 江樺 李清 陳娟娟 曹炎 孫芷君 劉金 王臻
導演：朱石麟
同居樂之二
水火之間
故事親切真實 人物活靈活現
早場 生紅娘 新馬仔 仙雲
・龍馬影片公司出品・

斷鴻零雁記
遠征日本拍攝外景 轟動影壇超特新獻
即將獻映・密切注意

中央 環球 多利 明星 翡翠 皇宮 光明 今天 獻映 龍城 加映
全部粵語對白
蛇島
火山爆發 海嘯陸沉 奇景偉色

都城 只今映大一天
藍花恨史
紅樓二尤
樂聲 昨日滿座今日續映
女王蜂 QUEEN BEE
鍾羅歌 主演

金陵 國民 金華 好世界 新舞台
今日正映

太平 麗都 北河 新華 油麻地 龍城 金星 明天加入
今天隆重聯映
芳艷芬 張瑛
銀鳳
導演 周詩祿
守生寡，芳姐下嫁神主牌！大團圓，張瑛勇救未婚妻！

專門實學 與別不同
痔科專家 陳志堅醫館
最近治癒醫案

東方 只今天映
流氓警探 ROGUE COP
羅拔泰萊 珍納李
飛瀑慾潮 明天七彩巨片
春蠶到死絲方盡

真光 特藝七彩
海底六萬里
卻格拉斯 占士美臣
下期獻映 虎將十八變

豪華・快樂
最後今天獻映
瘋狂世界
明天兩院獻映 慾焰春潮 快樂 魂斷巴黎

紐約 大世界
間諜龍虎戰
A BULLET FOR JOEY

娛樂 樂宮
今天獻映
裸女遊城 LADY GODIVA

高陞
今晚八點開場 漢武帝 重見李夫人
白楊 江波 牡丹 南貶

皇后 平安
今天最後
怒海閃電戰
THE SHIP THAT DIED OF SHAME

京華 今天獻映
黑山英雄傳
今午十二時半 倫文敍與李春花